Limburgs Dagblad

Frictieleiders ...

Maandag 24 oktober 1977.

59e jaargang no. 250

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

van de hoofdredacteur



Te land, te water en in de lucht verdedigen wij steeds sterker het milieu, ons leefklimaat. Wij laten de stofzuiger over onze waterwegen gaan, we rekenen af met de natuurterreur en klandestiene vuilnisbelten, kortom wij zijn in open oorlog met de vervuiling. En dat is maar goed ook. Minister Vorrink van volksgezondheid en milieuhygiëne is nu een aanval op de lucht begonnen. Zij pakt het lood aan, dat in steeds grotere eenheden in de lucht aanwezig is. Nu lijkt een maatregel, waarbij je voorschrijft dat voortaan, vanaf 1 januari a.s. per liter benzine nog maar 0,4 gram lood aanwezig mag zijn, zo maar iets van klein formaat. Maar dat is het toch niet. De ingreep van de minister is een eerste duidelijke aanzet naar een concreet reinigingsreglement voor de lucht. Nu voegen de makers van autobenzine lood toe om de kwaliteit van deze brandstof te verhogen. De wetenschappelijke tests die daarover gehouden zijn, vormen nu een kleine bibliotheek. Maar uitgerekend die kwaliteitsverbetering deed praktisch iedereen vragen naar die bepaalde benzine. En zodoende kwam er steeds meer lood in de lucht. Nu lijkt dat 0,4 gram erg schamel, maar een kleine berekening leert dat als 2 miljoen auto's jaarlijks ieder 1000 liter benzine verbruiken er op basis van 0,4 gram lood per liter benzine, toch nog altijd 800.000 kilo lood de lucht in gaat. Kijk en dat is toch niet niks. Alleen het loodgehalte per liter benzine is nu nog hoger. Maar goed de eerste stap is gezet al zal er hier en daar misschien wat gesputterd worden omdat het stalen ros, niet meer dat steigerende heeft. Goede morgen, automobilisten, U wordt nu luchtwaardig.

Het weer

Wisselende bewolking en op de meeste plaatsen droog. Middagtemperatuur rond 16 graden. Matige, af en toe krachtige wind uit zuidwest.
Dinsdag: droog, flinke opklaringen en plaatselijk mist.

VANDAAG:

zon op:	7.20	onder:	17.28
maan op:	6.24	onder:	4.16

MORGEN:

zon op:	7.22	onder:	17.26
maan op:	16.48	onder:	5.25

Zuid-Limburg	onbewolkt	16
Brussel	onbewolkt	16
Frankfort	geheel bew.	19
Innsbruck	half bew.	21

Nieuws

Chinese geneesheren – al vele eeuwen kundige bollebozen – hebben nu een plek op het menselijke lichaam gevonden, waar het zetten van één naald ervoor zorgt, dat de patiënt niets van een longoperatie voelt. Tot voor kort waren er voor een dergelijke ingreep enkele tientallen acupunctuurnaalden nodig. Het nieuws van die ene prikker, werd bekend gemaakt tijdens een recente wetenschappelijke conferentie in Peking. Nog meer goed nieuws uit China, want daar werd bovendien nog gerept over de ontdekking van een vaccin, dat leverontsteking kan voorkomen. Wie de lever nader is dan het hart, moet dit toch wel een pak van de longen zijn.

Ziekenhuizen krijgen hygienist



Ik zei wassen ...!!

Directie Volvo betreurt uitlatingen van vakbond

EINDHOVEN – „Wij betreuren de wijze waarop financiële en andere gegevens over Volvocar BV de afgelopen week op straat gebracht en behandeld zijn". Dit zegt de hoofddirectie van Volvocar in Eindhoven in een dit weekeinde vrijgegeven communiqué. „Bij het veelvuldig overleg met vertegenwoordigers van de vakbonden wordt steeds de grootst mogelijke openheid betracht, op basis van het vertrouwen dat het belang van de onderneming en de continuïteit van de werkgelegenheid wederzijds vooropstaat".

„De verantwoordelijkheid voor de manier waarop een van de vertegenwoordigers de hem ter beschikking staande informatie heeft gebruikt, ligt uiteraard geheel bij hem. We kunnen slechts constateren dat deze handelwijze tot op heden alleen maar negatieve effecten heeft gehad voor de onderneming. Vooral voor de werknemers is dit een moeilijk te verteren zaak, juist op een moment dat zij elke positieve bijdrage hard nodig hebben".
Aldus een passage van het perscommuniqué dat Volvocar zondag uitbracht in reactie op wat de onderneming noemt: „De golf van publiciteit als gevolg van uitlatingen door Ben van der Steenhoven van het NVV".
Die publiciteit, aldus Volvo, bevat een groot aantal onjuistheden.
Zo zouden de aandeelhouders van Volvo zich in de onderhandelingen met de Nederlandse overheid zeker niet onredelijk opstellen. Was dit wel het geval, dan zou, zo zegt Volvo, het ministerie van economische zaken de onderhandelingen niet voortzetten.
„Bovendien moet niet over het hoofd worden gezien dat de AB Volvo in 1974 en '75 voor 90 miljoen gulden in Volvocar BV in Born heeft gestoken. Ook zal de verkooporganisatie dit jaar tientallen miljoenen guldens investeren in de verkoopbevordering van de Volvo 66 en de Volvo 343".
Dat de voorraad Volvo's in de 343-serie 30.000 stuks zou bedragen, is volgens het bedrijf niet waar. „Het waren er op 21 oktober jl. 3200. Van het type Volvo 66 waren er toen 3400 in voorraad. Dat het natuurlijk personeelsverloop niet wordt aangevuld, zal in het eerste halfjaar van 1978 voor hooguit 120 arbeidsplaatsen het geval zijn. Toch wordt verwacht dat snel daarop de vraag naar arbeidskrachten zal stijgen, zodat het dus geen „verloren arbeidsplaatsen" zullen zijn.
„De verliezen van 1975 en '76 ten slotte, bedragen niet 125 resp. 50 miljoen, zoals gesteld, maar 50 en 27 miljoen, zoals duidelijk blijkt uit de jaarverslagen", aldus het perscommuniqué.



● *Het Belgische nationale elftal in volle training voor de wedstrijd van woensdag.*

● Nog ongeveer zestig uur scheiden ons van het beslissende voetbalduel Nederland - België, waarbij een plaats in de eindronde van het wereldkampioenschap volgend jaar in Argentinië op het spel staat. Nederland heeft aan een gelijk spel in Amsterdam genoeg. België moet winnen. Pikanter gegeven is haast niet mogelijk. GEORGE TAYLOR en JOS VAN WERSCH waren deze dagen bij de Belgen op visite. Hun reportages op sport 3. Voor het laatste nieuws over de Nederlandse selectie: Sport 1.

HILVERSUM – De beslissende wedstrijd in de groep 4 van de voorronde voor het wereldkampioenschap voetbal tussen Nederland en België, die woensdagavond 26 oktober in het Olympisch stadion in Amsterdam wordt gespeeld, zal rechtstreeks op de televisie worden uitgezonden. De KNVB heeft hiertoe de NOS toestemming gegeven op het moment dat het stadion praktisch gesproken uitverkocht was. De uitzending op Nederland I begint om 20.08 uur en duurt tot 22.00 uur. Commentator is Theo Reitsma.

Wachten op verlossend voorstel van informateurs

Kiezen of delen

DEN HAAG – De informateurs Vrolijk en Verdam hebben zich het afgelopen weekeinde beraden over wat hen te doen staat nu de kabinetsformatie op de valreep toch weer in een impasse is geraakt door de weigering van het CDA om D'66 in het nieuwe kabinet twee ministerszetels toe te kennen. In Den Haag wordt verwacht dat zij maandag met een definitief voorstel zullen komen. Het wordt voor de fractieleiders dan kiezen of delen.

Er blijft echter nog altijd een kans dat de informateurs er niet in slagen uit de opnieuw gerezen problemen te komen en hun opdracht teruggeven aan de koningin. Met dat laatste zou opnieuw een ernstige vertraging in de nu al 152 dagen durende kabinetsformatie optreden.
Dat laatste is niet denkbeeldig meer na de gebeurtenissen van afgelopen zaterdag. Het optimisme dat de fractieleiders vrijdagnacht na hun overleg met de informateurs ten toon spreidden, toen leek dat een akkoord in de lucht hing, sloeg zaterdag plotseling om.

Claim D'66

Nadat eerder overeenstemming was bereikt over het aantal minister voor PvdA en CDA (beide zeven) en de toewijzing van de diverse posten, en het CDA bovendien akkoord was gegaan met de overgang van justitie naar D'66, braken de onderhandelingen plotseling af op het aantal ministersposten voor D'66. De Democraten legden zaterdagmiddag een claim op twee ministersposten, en werden daarin door de PvdA gesteund.

CDA-leider Van Agt liet echter weten dat D'66 naar de mening van het CDA GEEN recht heeft op nóg een ministerszetel. Zou men toch kiezen voor de formule 7-7-2, dan eist het CDA opnieuw justitie op. Volgens de christen-democraten is D'66 met de zware post van justitie voldoende bedeeld. Het feit dat Van Agt en het CDA afstand hebben gedaan van justitie, wordt als een zó grote concessie gezien, dat daar tegemoetkomingen van PvdA en D'66 tegenover moeten staan. „Wij hebben justitie geofferd en daarmee is het uit", zo zei Van Agt.

Felle reactie

„Na de bereidheid van Van Agt om van justitie af te stappen, een toch heel reëel offer, zijn er grenzen aan nieuwe concessies", zo werd er in CDAkring gezegd. Bovendien had men bezwaren tegen het feit dat de tweede ministerspost voor D'66 (wetenschapsbeleid en technologie) van economische zaken zou moeten worden afgesplitst, een departement dat door een CDA'er (Lubbers) zou worden beheerd.

PvdA en D'66 reageerden buitengewoon boos op de nieuwe CDA-eisen. „Als justitie terug moet naar het CDA, ligt voor ons de oude 8-7-1-formule weer op tafel", zei de woordvoerder van de socialisten. Hij wees erop dat in de onderhandelingen tot nog toe – ook door de informateurs – uitsluitend over 7-7-2 is gesproken en dat op basis daarvan de overgang van justitie van het CDA naar D'66 is afgesproken. „Het CDA heeft geen enkel argument om dit hard te maken. Het voorstel van Van Agt dient alleen om de interne problemen binnen het CDA op te lossen. Wij vinden dat daar de kabinetsformatie niet op mag stranden".
Hiermee wordt gedoeld op de aanspraken van de CHU binnen het CDA op twee van de zeven ministersposten, indien D'66 er ook twee krijgt. Volgens een CDA-woordvoerder speelt dit echter geen rol. „Dat is een interne zaak voor het CDA".

RAF-lid Irmgard Möller:

„Ik werd badend in het bloed wakker..."

UTRECHT – De advocate van Irmgard Möller, Jutta Bahr-Jedges, heeft zaterdagavond een bezoek van een half uur gebracht aan haar cliënte in de universiteitskliniek van Tübbingen. Irmgard Möller is één van de vier RAF-leden van wie de Westduitse politie in de afgelopen week heeft verklaard dat zij in de nacht van 17 op 18 oktober zelfmoord hebben gepleegd of hebben gepoogd te plegen. Het gesprek gebeurde in aanwezigheid van een arts en een verpleegster terwijl de intercom in het ziekenhuis aan stond.
Irmgard Möller heeft haar advocate onder meer verteld dat zij de bewuste nacht tot zeer laat heeft gelezen. Tussen vier uur en half vijf die dinsdagochtend heeft zij schoten gehoord en een piepend geluid. Via haar venster heeft zij toen hard geroepen naar Jan Carl Raspe of hij nog wakker was. Daarop heeft zij iets van een antwoord gehad, zo heeft haar raadsvrouwe zondag aan mr. P.H. Bakker Schut gemeld. Irmgard Möller is naar haar zeggen later bewusteloos geraakt zonder dat zij weet hoe. Toen zij bijkwam, aldus haar raadsvrouwe, lag zij koud op de grond badend in het bloed. Irmgard heeft stemmen gehoord die zeiden dat Andreas Baader en Gudrun Ensslin „koud" waren. Daarop verloor zij weer het bewustzijn. Irmgard Möller heeft volgens Jutta Barh-Jedges verklaard dat zij enige dagen tevoren aan de gezichten van de bewakers heeft gemerkt dat er iets aan de hand was. Zij besloot daarop vanaf het weekend (van 15 oktober) het gevangenisvoedsel te weigeren uit angst voor vergiftiging. Zij hield zich in leven door het drinken van water, aldus haar raadsvrouw tegen Bakker Schut.

Botsing met politieauto

HEERLEN – Surveillerende politieauto's zijn bij aanrijdingen geen zeldzaam verschijnsel. Het gebeurt echter niet dikwijls dat zij zelf direct betrokken zijn bij een aanrijding. Dat was in de nacht van zaterdag op zondag wel het geval in Heerlen. Op de kruising Kruisstraat - Valkenburgerweg gaf een jongeman uit Valkenburg die op zijn bromfiets het kruispunt naderde geen voorrang aan de mannen van Hermandad die vanaf de Kruisstraat kwamen aangereden en rechtdoor naar de Geerstraat wilden. Omdat de verkeerslichten ter plekke op dat moment niet werkten besefte de bromfietsberijder niet tijdig genoeg dat hij geen voorrang had. Met als gevolg een letterlijke botsing met de politie. Behalve dat zijn bromfiets beschadigd raakte, moest de jongeman met een hersenschudding naar het ziekenhuis worden vervoerd. Op de foto de betrokken politieauto links, in het midden de vernielde bromfiets en rechts ziekenbroeders doende met het slachtoffer.

Jongen (15) gedood op bouwplaats

NIEUWSTADT – De vijftienjarige Wil Quix uit Nieuwstadt is op een bouwplaats in die gemeente na het aanraken van een electrische betonmolen die vermoedelijk onder stroom stond gevallen en ter plaatse overleden. Of de doodsoorzaak inderdaad electriciteit was, kon zondagavond nog niet vastgesteld worden.

Verband RAF en brandstichting?

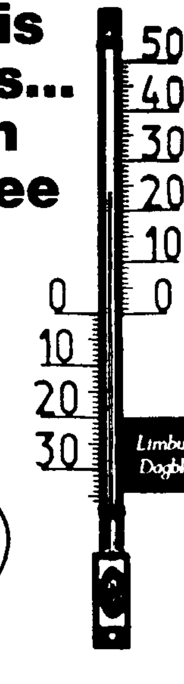
Van onze correspondent

DEN HAAG – Twee bommeldingen en een brandstichting in Nederland zijn dit weekeinde in verband gebracht met de Rote Armee Fraktion.

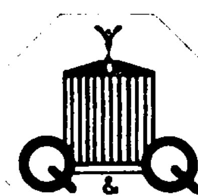
In Arnhem werd zaterdagmiddag rond vier uur de Holland-Wenen-expres uit Amsterdam door de politie gestopt en op een zijspoor gerangeerd.

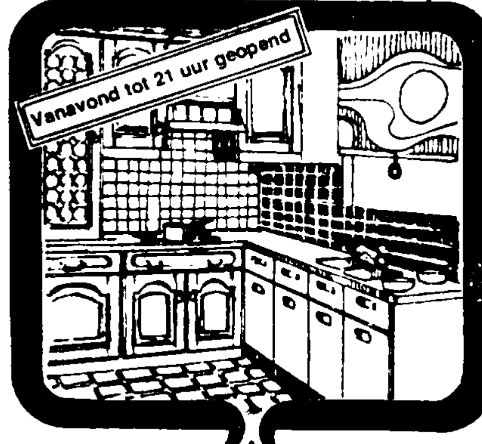
Een woordvoerder van Justitie zei dat uit West-Duitsland een tip was binnengekomen van de Bundesgrenzschuts dat er een bom in de trein zou liggen. De explosieven zouden zich in het achterste deel van de trein bevinden. Na vijf uur onderzoek, ondermeer door de Explosievenopruimingsdienst, moest geconstateerd worden dat het om een loos alarm ging.
In Delft is zaterdag bij een vestiging van het confectiebedrijf C en A een bommelding binnengekomen. Dat gebeurde ongeveer een uur nadat een parkeerwachter vlak bij de winkel een Duitse auto had gesignaleerd met een nummerbord dat, naar later bleek, voorkomt op een lijst met nummers die in verband met de Rote Armee Fraktion is opgesteld. De politie kon de wagen na afzetting van het winkelgebied niet aanhouden. Ook is niet met zekerheid bekend of er verband bestaat tussen de bommelding en de gesignaleerde auto.

Een brand in de Optilonfabriek in Winschoten is volgens de plaatselijke politie mogelijk het werk geweest van sympathisanten met de Rote Armee Fraktion. Dit wordt afgeleid uit de vondst van een tekst, „Beweging van de 18e oktober", die op een muur in de directe omgeving van de twee uitgebrande opslagloodsen is gevonden.











Mogen Duitsers met autoradiozenders Nederland in?

door Henk Vastermans

EEN VAN DE GROTE nieuwtjes op tv-gebied van de „Funkausstellung" is wel de computergestuurde televisie-afstelling van Blaupunkt. U programmeert de uitzendingen welke u de komende week wilt gaan zien. Het komt er op neer, dat u slechts een keer per week de tv-gids doorkijkt en uw keuze opslaat met tijden en kanalen. De tv zal dan gedurende de komende tijd vanzelf inschakelen, of als u toevallig iets anders aan het kijken bent, de geprogrameerde zender opzetten.

U kunt zelfs een jaar vooruit kiezen. Gemakkelijk voor uitzendingen als „Die Musik kommt" en dergelijke, met tussentijden van vele weken. Men moet ook nog thuis blijven om te kijken, want stel dat u net de stad in bent, de tv schakelt op tijd in, laat het op dat moment ook nog onweer zijn, de rest laat zich dan wel raden. Daar de computer niet in het LD kan lezen of er wijzigingen in het dagprogramma zijn aangebracht, vind ik dat we beter zelf kunnen lezen, wat de tv „brengt". Periode-uitzendingen noteer ik altijd op de kalender. Een ander nieuwtje is de komst van de autoradiozender. Blaupunkt brengt deze onder het type „Koblenz CB".

WIJ IN NEDERLAND mogen deze autoradio niet bezitten daar hij is uitgerust met een kleine zender voor 6 kanalen. In Duitsland is in de wet voor kleine zenders ruimte gegeven, terwijl in Nederland voor iedere zender een machtiging nodig is. Hoe gaat het nu volgend jaar met de vakantie-invasie van Duitsers naar Nederland? Moet nu iedere auto gecontroleerd worden of er per ongeluk een met zo'n autoradiozender Nederland binnen komt?

Zo'n toerist mag toch niet als radiopiraat worden aangemerkt, omdat zijn bezit in Duitsland legaal is...of wordt er voor die Duitsers een uitzondering gemaakt en mogen zij wel van hun zendertjes gebruik maken? De Europese eenheid is nog ver zoek. Het is een mooi puzzeltje voor de PTT. Men kan toch slecht iedere toerist voor de rechter brengen omdat hij zijn autoradio niet heeft thuis gelaten. In de vakantie is een autoradio toch iets onmisbaars, dat bewijzen de ANWB-oproepen en de verkeersdienst wel.

Zoals het er nu uitziet, zullen de Duitsers er op gewezen moeten worden dat in Nederland andere wetten hun komst aan banden leggen. Of wordt tegen die tijd de wet Europees aangepast? Een ander aspect is het voordeel van een kleinzender.

DE POLITIE KAN in direct kontakt treden met een rijdende automobilist. Men kan sneller hulp bieden bij ongevallen, adviezen geven bij opstoppingen en bij pech onderweg de weg naar de praatpaal besparen. Ook voor het vragen naar de weg in een grote stad is de kleinzender een ware uitkomst. Zendamateurs doen allang aan dit systeem van binnen„praten" (wegwijzen, loodsen).

ALS IN NEDERLAND een bepaald klein vermogen toelaatbaar wordt, maar uitsluitend voor het rijdend verkeer, kan het de verkeersveiligheid goed bevorderen. Men moet dan ook uitsluitend bepaalde goedgekeurde merken toelaten, zodat de tv kijkers langs de weg geen last hebben. Dat kan men niet altijd van ieder politie-autozender zeggen. Die hoort men vaak via de tv de straat inkomen. Tot slot een vraag van de heer J.J.H. Kaczmarek uit Eygelshoven. Ja er is zeker literatuur over TV en UKW-antennes. U moet hiervoor naar een radiohobbyzaak gaan, of lenen in een bibliotheek. Bekende uitgevers zijn „Kluwer" en de „Muiderkring". Eygelshoven is door zijn ligging minder geschikt voor de ontvangst van België. Ik weet niet of u naar Genk 44 en 47 kijkt. Mischien geeft de zender Waver op kanaal 10, met een VHF antenne, u een beter beeld. Voor het tweede programma moet u wel een UHF antenne gebruiken, want deze wordt uitgestraald op kanaal 28. Heeft u nog vragen of problemen? Schrijf gerust aan Henk Vasterman, Radio/TV-redactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen 5200.

Vanavond de Wrekers weer in actie

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Vanavond brengt de KRO via Nederland 2 tussen 20.25 en 21.15 uur weer een aflevering van de WREKERS. Het drietal Steed, Purdey en Gambit zal weer proberen het recht te laten zegevieren. Purdey maakt een enorme tweestrijd door, als gevolg van een ontmoeting met haar ex-geliefde Larry Doomer. Jaren tevoren had zij met Larry willen trouwen, maar omdat diens vader Edgar werd vermoord ging de trouwerij niet door. Larry wilde namelijk de dood van zijn vader wreken. De moordenaars waren Arabische soldaten. Purdey slaagde er echter in Larry tot andere gedachten te brengen, maar dat betekende meteen ook het einde van hun liefde voor elkaar. Nu, jaren later, krijgt Purdey de opdracht om samen met Steed en Gambit een belangrijke Arabier te beschermen. Later blijkt echter dat hij de vader van Larry heeft vermoord.

★ ★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 Schooltelevisie. 10.00 Spelraam. 10.30 The boarding house. 11.00 Huisdieren. 11.30 Met de muziek meedoen.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal
19.05 De wolkenvegers. Nieuw jeugdprogramma.
19.30 Happy days. „Uit naam der liefde". Tv-serie.
19.55 Maggie Mc'neal. Programma rond deze zangeres opgenomen in Brazilië.
20.20 Wondermachine mens. Documentaire over de samenstelling en het functioneren van het menselijk lichaam. Presentatie: Hans Engelman.
21.05 Barry Manilow special. Programma rond de Amerikaanse zanger/pianist/componist Barry Manilow.
21.35 Journaal.
21.50 De weg met bestemming. Engelse tv-film over de jaren 1936-1940 uit het leven van wijlen de Britse staatsman Winston Churchill.
23.10 Symbiose.
23.14 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 Paspoort. Informatie voor Spanjaarden.
18.55 Journaal.
19.05 Wickie, de viking. „Wickie en de molen". Tv-jeugdserie.
19.30 De stuntelaars van Chicago. „Een partijtje biljart". Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.25 De terugkeer van de wrekers. „Obsessie". Tv-serie.
21.15 Voor een briefkaart op de eerste rang. Filmquiz met Bob Bouma. Speciale gast: Erik van 't Woud.
22.05 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.45 In gesprek met de bisschop. Gesprek vanuit Rome met de bisschop van het bisdom Den Bosch, J. Bluyssen.
23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 Schommelstoel. Programma voor de senioren.
17.05 Pippi Langkous. „Pippi en de spoenk". Tv-jeugdserie.
17.30 Ons droomhuis en automania 2000. Twee tekenfilms.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Intermezzo. Programma-overzicht.
18.40 Wat u beviel. Het 9957ste programma.
19.15 Hier und Heute
19.45 Jean Claude Pascal zingt: Oh, Champs Elysées.
20.00 Journaal.
20.15 Report. Feiten, beelden en achtergronden.
21.00 Alles of niets. Spelprogramma onder leiding van Günther Schramm.
21.45 De pil. Analyse van Susanne Offenbach over het gebruik van de anticonceptiepil.
22.30 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Cursus statistiek. Verhouding tussen verschillende kentekens.
17.00 Journaal.
17.10 Avonduren aan de Rode Zee. „De hinderlaag". Tv-serie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Fiede Kay.
18.20 Ko of Ok. Spelprogramma onder leiding van Hans Rodenthal.
19.00 Journaal.
19.30 De negen. In deze aflevering van een serie over de sociale werkgelegenheid in het Europa van de EEG komen medische aspecten aan bod.
20.15 Es ist ander als früher. Filmreportage waarin drie generaties aan het woord komen over de arbeidswereld.
21.00 Journaal.
21.15 The sergeant. Amerikaanse speelfilm uit 1968 met Rod Steiger, John Phillip Law, Ludmila Mikael en anderen. De film beschrijft de laatste tragische levensjaren van een beroepsmilitair die al vanaf zijn zestiende jaar in dienst is en nu na afloop van de oorlog naar een Amerikaanse eenheid in Frankrijk is overgeplaatst. Sergeant Callan verstaat de kunst van het drillen maar faalt voortdurend bij pogingen om intermenselijke relaties aan te knopen.
Daarna: Tips voor filmliefhebbers.

Manfred Delling bespreekt „Het slangeëi" van Ingmar Bergmann.
23.05 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen 45, 48, 50 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Italiaanse gastarbeiders.
19.15 De tekenkunst van Carl Timmer en Elsa-Olivia Urbach.
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Micro-Macro. Spelprogramma onder leiding van Hanni Vanhaiden.
21.00 Biafra kinderen 1977. Filmreportage over de lijdensweg van een Nigeriaans gezin.
21.45 Film over wild voetbal in het dorpje Hornhausen.
22.15 Sterns Stunde: Opmerkingen over de spin.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Italiaanse gastarbeiders.
19.15 Practische tips. Kookapparatuur.
19.30 Opvoedingsproblemen. Les 5.
20.00 Journaal.
20.15 The untouchables. De boom des doods. Amerikaanse krimiserie met Robert Stack als Eliot Ness.
21.00 Film over een groep emigranten die in 1952 hun vaderstad Pforzheim verlieten en zich in Argentinië vestigden. Wat was hun motief?
21.45 Jazz met Chic Corea.
22.15 Winifred Wagner en de historie van het huis Wahnfried.
23.00 Nieuws en loterij-uitslagen.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

18.00 Pierrot. Voor de kinderen.
18.05 Klein, klein, kleutertje. Voor de kinderen.
18.20 Circus Rondau. „Gaan en komen". Tv-jeugdserie.
18.45 Open school.
19.15 Sporttribune.
19.30 Mededelingen en weeroverzicht.
19.45 Journaal.
20.15 Rad der fortuin. Spelprogramma onder leiding van Mike Verdrengh.
21.00 Grote lui, kleine lieden. „Koninklijk bezoek". Tv-serie over de familie Bellamy uit Londen.
21.50 Jazz from Newport. Optreden van het McCoy Tyner Quintet.
22.10 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen 3 en 8

17.50 IVOR, de kleine lokomotief. Voor de kleuters.
17.55 1,2,3...cinema. Voor de kinderen.
18.05 Seniorama. Programma voor de Derde Leeftijd met Régine Legrand.
18.45 De Franse gemeenschap van Wallonie en Brussel.
19.15 Sport.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Toneel: Mariages. Werk in vier episodes naar Charles Plisnier in een bewerking van José-André Latour en Teff Erhat.
20.50 Ce que parler veut dire. Programma van Philippe Dasnoy en Paul Danblon.
22.10 Journaal.
22.25 Arts modernes. Kennismaking met Yaacov Agam, pionier van de kinetische kunst.
23.15 Journaal.

BELGIË FRANS TV II
Kanalen 25 en 47

18.45 Sans faute. Franse les.
19.50 Thanassa et Casimir. T.v-serie.
20.10 La royale compagnie du cabaret wallon tourniisien. Tv-serie.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

TROS: 7.02 (●● Rustig bijkomen. 7.41 Aktua-ochtendeditie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Karel Prior praat met Jos Brink. 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 ● Kleutertijd. 10.45 ● Week in..week uit. Informatief programma. 11.40 R.V.U. Serie over vrijwilligers. VPRO 12.00 Het VPRO-Forum. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Colleté. reacties van luisteraars. 13.00 D. Collete. 14.00 ● Embargo: informatief themaprogramma. 15.00 Radio Vrij België. 15.33 Doodsangst therapie. EO 16.15 ● Licht en uitzicht. 17.00 ● Eigenwijs, Kleuterprogramma. 17.20 Uitzending van het Ministerie van Financiën. 17.32 ● Klankbord. 18.00 Zendtijd CPN. 18.41 ● Wij hebben een woord voor de wereld: gewijde muziek. 19.00 ● Ronduit: muzikaal en informatief jongerenprogramma. 19.40 ● De Bijbel open. 20.00 EO-Regio. 20.10 ● Ga er eens voor zitten: gesprek. 20.55 Tenslotte. NOS. 2105 ● Hobbyscoop. 21.30 ● Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Open School: Werken met het thema: Reageert u maar. 22.25 Bond zonder naam. 22.40 Boerenbond VOO: 22.55 ● Informatieshow en actualiteiten.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 18.00, 20.00, 23.55.

NCRV. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 NCRV-lied. 7.24 Het levende woord. 7.29 Te Deum laudamus. 7.54 Op de man af. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag..maandag; informatie en muziek. 9.00 Zo zijn onze manieren; gesprek en muziek. 9.35 Waterstanden. 11.03 Zing je mee en doe ook mee. programma van het overlegorgaan schoolradio. 11.13 Muziek in uw straatje. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 13.11 Hier en nu. Aansluitend: Kunst en vliegwerk 13.30 Onder schooltijd. NOS 14.30 Open school. NCRV 15.15 Allegro con spirituo. 16.03 ● Rozegeur en prikkeldraad. 17.44 Mededelingen. 18.11 Hier en nu. Aansluitend: Makro, sociaal-economische rubriek. 18.40 ● Muziek in vrije tijd. 19.30 Onderwijzen - kunst of kunde. 19.50 Psalm van de week. 20.05 ● Klassieke muziek 21.10 ● Liederen van Webern. 21.35 ● Literama. 22.36 ● Werk, hoorspel. NOS 23.30-23.55 ● Met het oog op morgen, met om 23.05 Aktualiteitenoverzicht Radio-televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag Vandaag. 23.52 Even op adum komen, yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
KRO 7.02 ● Drie op je boterham. AVRO 9.03 ● De Beuker Show. 10.03 ● Arbeidsvitaminen. 11.03 Avro Radio journaal. 11.06 ● Postbus 700. Verzoekplaten. 12.03 ● Joost mag niet eten. 14.03 Avro Radio journaal. 14.06 ● Pop-kontakt 11. 16.03 ● Telefoon-Top 5. 17.03-17.06 Avro Radiojournaal. NOS 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● Het stenen tijdperk. 20.02 ● Avro Radio journaal. 20.05 ● Superclean Dreammachine. 21.02 ● De Negen-Uur-Jazz-Show. 22.02 Avro Radio journaal. 22.05 ● Platenscala. 23.02 ● Candlelightshow. 0.02 Avros Radio journaal. EO: 1.02 ● True Light.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.
VARA 7.02 ● Groot en klein. 9.02 Kinderen een kwartje. 9.30 Wonen, verschil tussen huis en thuis. 9.50 ● Schoolradio. 10.00 ● Klassieke liederen. 10.50 ● Strijkkwartetten. 11.45 ● Klassieke pianomuziek. 12.40 ● Radio Filharmonisch Orkest. 14.02 Keuren en kiezen. 14.30 ● Geen kwaad van de Ondernemingsraad. 15.00 ● Bijzondere bezettingen. 16.20 ● Feest der herkenning.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

12.54-12.59 ROZ tussendoor. 19.00 ROZ actueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t/m 17.30 verder 0.30 uur.
Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Der Doppe-Axel (2). 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags, Jochen. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Hafenmelodie, Monika. 16.00 Hitparaden-Nachlese. 16.30 Hörergruszlotterie, Matthias. 17.00 Hits aus aller Welt. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 8.10 Zeg maar muziek. 9.05 De vrije teugel, lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.

West-Vlaanderen: 10.05 Muziekkroniek, melodieuze pop van vroeger en nu. 11.00 Goede wijn, amusementsmuziek. 12.00 Variëté van 12 tot 2, amusementsmuziek met om 12.00 Splinternieuws, middageditie.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Sims session.

Oost-Vlaanderen: 17.05 Piekuur met Rudi's club. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 19.10 Het verre westen, country- en westernmuziek. 19.45 Intermezzo.

Limburg: 20.** Jeugd '77, met om 20.00 jeugddiscotheek, 20.40 Fragmenten uit het 25ste Europees muziekfestival voor de jeugd te Neerpelt, selectie uit play-in.. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Thuishaven, een programma op „de goede golf". 22.05 Up, up and away, muziek uit alle tijden en alle landen. 23.00-23.40 Jazz... gevraagd en gespeeld.

puzzel van de dag

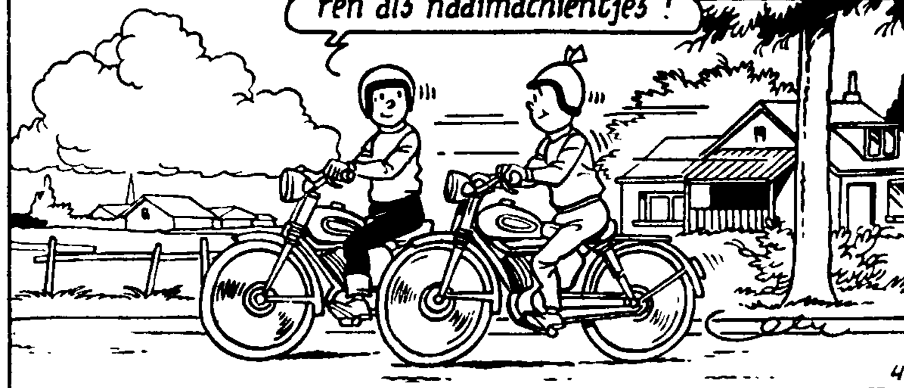
waar-borg
klip-geit
vol moed
Grieks eiland
grote bijl
bloem
wereld-deel
pl. in Italië
reeds
riv.in Duitsl.
majes-teit (It.)
rustig
sier-plant
stuk hout
moeder
doctor
geluid v.e. ezel
tarra
veelwij-verij
gebak

oplossing van vrijdag

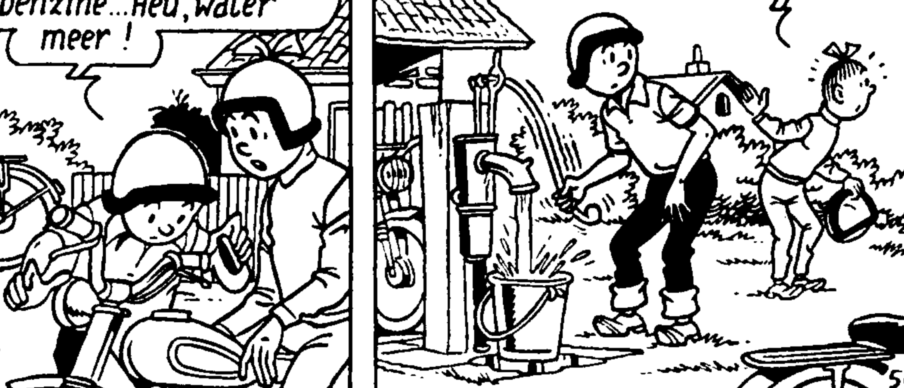
-	d	-	-	-	-	a
-	j	e	n	e	v	e	r
-	a	e	o	l	i	s	-
-	k	r	e	k	e	l	s
f	a	t	-	e	r	a	f
-	r	ij	n	-	-	-	e
-	t	d	-	t	r	e	e
l	a	s	s	o	-	n	r

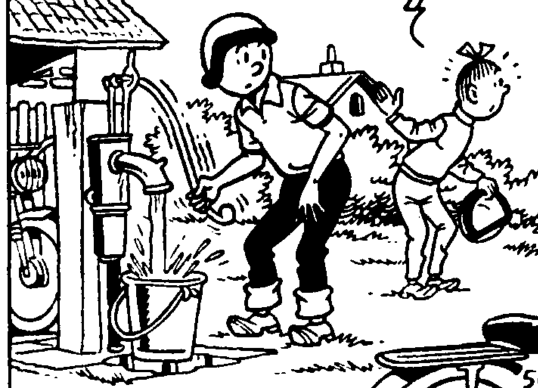
„DE AMOUREUZE AMAZONE" Suske en Wiske



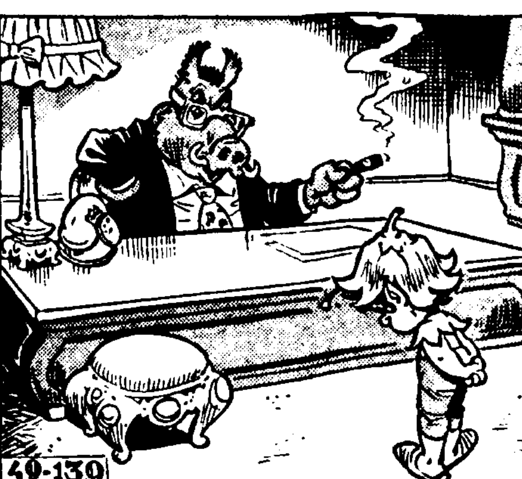








Panda en de deugziener



„Moet ik alweer naar ondeug in Hobbeldonk kijken?" vroeg Hop Hep ongelukkig. „Maar dat heb ik vannacht al gedaan! Het is oud, maar nog vol deug. In deze wereld zit de vertering alleen in de nieuwigheid. Heel vreemd. Neem de vloer hier nu bijvoorbeeld..." Hij keek naar de plek onder Duiter's bureau – en daar verscheen promt een barst in. De barst werd een scheur – en daarop stortte de ondernemer met bureau en al naar de ondergelegen verdieping. Nu was daar toevallig de werknemer van Panda, die gevuld was met allerlei papieren vol klachten. Dat werd Duiter's gelu– want nu kwam hij zacht terecht...

recept

Broccoli-casserde

broccoli, de Italiaanse groente die sterk naar (fijne) bloemkool smaakt, doet het uitstekend in combinatie met kaas en knoflook. Verwijder van 750 gr broccoli de dikke stronken en snijd de bovenste groene „roosjes" af. Zet de dunne stronken, met de bladeren, op met een bodempje water en wat zout en laat ze 10 minuten zachtjes koken. Voeg dan de „roosjes" toe en laat het geheel nog krap 10 minuten koken. Smelt intussen 50gr boter en roer er 20gr bloem door. Giet er geleidelijk een kwart liter lauwe melk bij en blijf roeren, steeds boven laag vuur, tot een gebonden saus is ontstaan. De melk kunt u eventueel gedeeltelijk vervangen door overgebleven kookwater van de broccoli of-en door room. Snijd de korst van twee kleine Bousinkaasjes (met tuinkruiden en knoflook gekruide kaasjes) geheel weg en snijd de kaas in stukjes. Laat deze langzaam in de melksaus smelten. Giet de hete saus over de broccoli en dien onmiddellijk op. Geef hierbij aardappelpuree.

WINA BORN

VANDAAG de dag

Premie omhoog

UTRECHT – De Ziekenfondsraad zal de staatssecretaris van Volksgezondheid en Milieuhygiëne waarschijnlijk adviseren, de premie voor de verplichte ziekenfondsverzekering volgend jaar op 8,5 procent te brengen. Op het ogenblik is de premie voor de verplicht verzekerde werknemers 8,2 procent. Blijkens het conceptadvies dat de raad donderdag behandelt, zet de vertraging in het tempo waarmee de kosten in de gezondheidszorg stijgen, een vertraging die in 1973 begon, door. De ontwikkeling is zelfs nog wat gunstiger dan een jaar geleden in het premieadvies voor 1977 werd verwacht.

Tegenspraak

JAKARTA – Admiraal Sudoma, hoofd van de Indonesische veiligheidsdienst heeft zaterdag verklaard dat er zich ongeveer 31.500 politieke gevangenen in de Indonesische gevangenissen bevinden. Hij zei dit in antwoord op een rapport van Amnesty International, waarin onder meer stond dat er wel 100.000 politieke gevangenen in Indonesië zijn. Volgens Sudomo bevat het rapport alleen maar leugens.

Prins mag terug

MADRID – De Carlistische partij heeft zaterdag laten weten dat prins Carel Hugo (echtgenoot van prinses Irene) op 29 oktober kan terugkeren naar Spanje. Alle problemen die een terugkeer van Carel Hugo zouden kunnen verhinderen, zijn volgens de Carlisten uit de weg geruimd. De Carlisten hebben hierover contact gehad met de Spaanse regering.

Lynchpoging

MARSEILLE – De politie van Marseille heeft met traangas moeten verhinderen dat een woedende menigte van 300 mensen een man lynchte die had bekend zijn tienjarig dochtertje te hebben vermoord. De menigte wilde de man uit een arrestantenwagen halen. Hij was al voor twee moorden veroordeeld.

Hotelbrand

CHICAGO – Zeker zeven mensen zijn omgekomen bij een brand in het Toledohotel in Chicago in de vroege ochtend van zondag. De oorzaak van de brand in het twee verdiepingen tellende gebouw is nog niet bekend. Het vuur ontstond op de begane grond bij de bar. Er zijn ook gewonden. Hotelgasten sprongen in paniek uit de ramen. Onder de gewonden was ook een brandweerman die verwondingen opliep bij het opvangen van mensen die uit de ramen sprongen.

Heroïne

ROME – De Italiaanse politie heeft op het vliegveld van Rome 22 kg. heroïne voor Amsterdam in beslag genomen. Volgens de politie had deze een „handelswaarde" van ca. acht miljoen gulden. Het spul zat in vier koffers die uit Thailand kwamen en naar Amsterdam zouden worden gezonden. Hoe de politie op het spoor kwam, werd niet meegedeeld. Gisteren werd slechts bekend dat het verdovende middel bestemd was voor twee Nederlandse vrouwen en twee in Singapore wonende Chinezen.

Heroïne (II)

BANGKOK – De douane in Bangkok heeft in koffers met een dubbele bodem acht kg heroïne aangetroffen, zo heeft de politie gisteren meegedeeld. Het was de grootste vondst sedert een half jaar geleden. Twee Thailandse vrouwen die op het punt stonden aan boord te gaan van een vliegtuig naar Parijs en Amsterdam werden aangehouden op beschuldiging van bezit van en poging tot smokkel van heroïne.

Kritiek Pravda

MOSKOU – De Amerikaanse delegatie op de toetsingsconferentie in Belgrado probeert onophoudelijk een confrontatie te bereiken hetgeen het proces tot vermindering van de internationale spanning alleen maar kan belemmeren. Dit geeft het Sovjetrussische partijblad Pravda gisteren als zijn mening te kennen. Het doelt daarmee kennelijk op het aanroeren van de kwestie van de mensenrechten in Oost-Europa door de Amerikanen.

Executies

ADDIS ABEBA – In de nacht van zaterdag op zondag zijn acht „contrarevolutionairen" in Addis Abbeba geëxecuteerd. Dit heeft de Ethiopische radio gisteren bekendgemaakt. De acht werden volgens de radio „door arbeiders, landbouwers, wijkcomités en leden van de strijdkrachten beschuldigd van deelneming aan het organiseren van moorden, plundering en vernieling van openbaar en particulier eigendom". Zij werden door de krijgsraad berecht.

Coupe mislukt

TEGUCIGALPA – Een staatsgreep tegen de regering van president Juan Alberto Melgar Castro van Honduras is verijdeld, zo heeft een radiostation in de hoofdstad Tegucigalpa zaterdag bekendgemaakt. De coupe zou zijn uitgevoerd op het moment dat president Melgar Castro een bezoek bracht aan het buurland Nicaragua. De laatste tijd leven de twee landen op gespannen voet, omdat Nicaragua Honduras ervan beschuldigt guerrillero's die de laatste tijd actief zijn in Nicaragua te steunen.

Ongedierte fors in opmars

DEN HAAG – De omvang van de ongedierteproblematiek is toegenomen. Voor wat betreft insekten bijvoorbeeld werden in 1971 totaal nog maar 449 adviezen ter bestrijding van insekten verstrekt – met name aan particulieren, gemeenten en bedrijven – in 1976 was dat aantal al opgelopen tot 1400. Een en ander blijkt uit een overzicht van de werkzaamheden tussen 1971 en 1977 van de afdeling bestrijding van ongedierte in Wageningen, een onderdeel van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne.
De hierboven genoemde stijging is opvallend te noemen ten aanzien van de Faraomieren: in 1972 nog maar 7 adviezen, in 1976 over het hele land niet minder dan 89. Ook in de grotere gemeenten van ons land is een duidelijke toeneming van klachten waar te nemen, betreffende onder meer kakkerlakken en Faraomieren. Meestal worden deze insekten en ander ongedierte in enkele gebouwen aangetroffen, zelden in hele woonwijken.
De aantallen klachten over vlooien, vliegen, mieren en wespen zijn mede afhankelijk van de weersomstandigheden in de zomermaanden. Er is overigens een zekere neiging bij de Nederlandse bevolking waar te nemen om sneller over insekten te klagen. Binnenkomende insekten worden steeds meer als ongewenst ervaren en dan dikwijls ook ondeskundig bestreden, aldus het overzicht. Ook het aantal adviezen over bestrijding van ratten en muizen is toegenomen. In 1971 bracht de afdeling bestrijding van ongedierte hierover 1248 keer advies uit tegen bijna 2300 vorig jaar.

Hartstichting betaalt niet meer mee aan hartluchtbrug

Den haag – De Nederlandse Hartstichting betaalt per 1 januari aanstaande niet meer mee aan de kosten die worden gemaakt als hartpatiënten per luchtbrug naar bestemmingen buiten ons land worden gebracht. De Nederlandse Hartpatiënten Vereniging (NHV) noemt deze beslissing een „uiterst droevige zaak".

Vanaf juni vorig jaar betaalde de Hartstichting voor de luchtbruggen naar Houston en Genève de kosten die een verzekering voor zowel patiënt als diens begeleider (doorgaans een familielid) met zich meebrengen. Verder betaalde de stichting ook de overnachtingskosten voor de begeleider.
Uitgaande van het feit dat operatie plus nazorg 17 dagen in beslag nemen, kon het totale bedrag dat de Hartstichting uitbetaalde, uitlopen tot 1200 gulden. De ziekenfondsen nemen het grootste deel van de overige kosten, zoals de behandelingskosten voor de patiënt en de reiskosten voor patiënt en begeleider, voor hun rekening.
De Hartstichting wilde al niet meer meebetalen toen onlangs de hartluchtbrug op Engeland werd geopend. Volgens voorzitter P. van Overveld van de NHV wil de Nederlandse Hartstichting al een hele tijd van de betalingen af.

Procureur-generaal: „In Stammheim is niets onmogelijk"

Nieuwe vondsten in cellen RAF-leden

STUTTGART – Na wapens, springstof en een soort communicatiesysteem zijn bij verdere nasporingen in de gevangenis van Stuttgart-Stammheim in het weekeinde een maagsonde, scheermessen en een „stopverfachtig materiaal" gevonden in de cellen die bewoond zijn geweest door leiders van de Rote Armee Fraktion (RAF).

Procureur-gereraal Mehl die dit gisteren in Stuttgart bekendmaakte, verklaarde dat „in Stammheim niets meer onmogelijk is". Andreas Baader en Jan-Carl Raspe die zich volgens de officiële lezing in hun cellen hebben doodgeschoten, beschikten niet alleen over pistolen van een kaliber van resp. 7,65 en 9 mm, maar ook over 20 kogels voor deze wapens. De nieuwe vondsten werden gedaan in de cel van Baader en wel in een holte onder de wastafel. Waarvoor de maagsonde diende, is niet bekend. De samenstelling van de „stopverfachtige stof" wordt nog onderzocht. Raspe zou zijn pistool hebben verborgen in een gat in de muur, terwijl Baader zijn wapen had verstopt in zijn platenspeler. Bij Raspe werd ook een mini-transistorradio en een morsezendertje aangetroffen. In de cel van Gudrun Ennslin die door ophanging een eind aan haar leven maakte, vond men eerder ontvangapparatuur. Achter een plint in een cel die vroeger werd bewoond door Helmut Pohl, eveneens een lid van de RAF, was 270 gram springstof van het type ammoniumnitraat aangetroffen.

Discussie

De politieke discussie over de dood van Baader, Raspe en Ennslin en de vondsten die daarna in hun cellen werden gedaan, spitst zich intussen toe. Gisteren pleitte de voorzitter van de Liberale partij (FDP) in de deelstaat Baden-Württemberg, Martin Bangemann, voor het aftreden van de christen-democratische minister-president Hans Filbinger.

Diens minister van Justitie, Traugott Bender, heeft al eerder zijn ontslag ingediend, na zelf de leiding van de gevangenis Stuttgart-Stammheim naar huis te hebben gestuurd.

Speuractie

De internationale speuractie naar de 16 Westduitsers die er van verdacht worden betrokken te zijn geweest bij de moorden op werkgeversvoorzitter Hanns-Martin Schleyer, de bankier Jürgen Ponto en de procureur-generaal Siegfried Buback, heeft tot dusver niet veel resultaat opgeleverd. In de omgeving van Antwerpen meenden tien mensen een van de gezochten, Angelika Speitel, in een auto met een Hamburgs nummerbord te hebben gezien. Uitgebreide nasporingen leverden echter niets op.

Het onderzoek concentreerde zich in het weekeinde op de driehoek tussen Mulhouse in Oost-Frankrijk, waar woensdag de Westduitse auto met het lijk van Schleyer werd gevonden, en de Zwitserse plaatsen Bazel en Delemont in de Jura. Daarbij werden ook bunkers en andere verdedigingswerken van de Franse Maginotlinie doorzocht.

Protestacties

Intussen duren in het buitenland de manifestaties tegen westduitse bedrijven en vertegenwoordigers voort, uit protest tegen de dood van Baader, Raspe en Ennslin waarvoor de Westuitse regering verantwoordelijk wordt geacht. Zo werden o.a. bomaanslagen gepleegd op vertegenwoordigingen van het autoconcern Mercedes in Frankrijk en Italië. In het Noorditaliaanse Brescia werd een politieman zwaar gewond, toen een helse machine die hij bij de Mercedeshandelaar had aangetroffen, in zijn handen ontplofte. Bij de andere aanslagen werd alleen flinke materiële schade aangericht.

In Milaan werd gisteren een gemeenteraadslid, de christen-democraat Carlo Arienti, neergeschoten toen hij naar de kerk wilde gaan. In een telefoongesprek met het Italiaanse persbureau ANSA deelde later een onbekende mee, dat de aanslag het werk was van de uiterst linkse verzetsgroep „Rode Brigades", die daarmee wilde protesteren tegen de dood van de drie RAF-leden.



● Op een gebouw in Milaan heeft iemand met een spuitbus de woorden „Andreas mit uns" geschreven en ondertekend met het hamer-en-sikkelsymbool. Zoals bekend was de kreet „Gott mit uns" het motto van de nazis in de Tweede Wereldoorlog.



● Bill Walker en zijn hondje Peppy zijn in Port Angeles een paar apart. Iedere dag rijdt Billy de stad in om bij een zogenaamde drive-in bank zijn zaken te doen. Hij wikkelt die af op zijn paard. Maar ook Peppy heeft een eigen paard, „want", zo zegt Bill, „toen ik Peppy kreeg, was hij te jong om te lopen, dus moest ik hem wel paard leren rijden". Nu hebben zij beiden hun eigen viervoeter.

Vandaag nota neutronenbom

HILVERSUM – Minister van der Stoel van Buitenlandse Zaken en minister Stemerdink van Defensie zullen vandaag een nota publiceren over de neutronenbom. In deze nota zal het probleem worden geanalyseerd en zal worden aangegeven wat de uitgangspunten zijn van beide bewindslieden. Dit verklaarde minister van der Stoel van Buitenlandse Zaken zaterdagmiddag in een vraaggesprek voor de Vara-radio.

KWJ-protest tegen maatregel Duisenberg

Van onze verslaggever

WEERT – De Katholieke Werkende Jongeren in Limburg hebben heftig geprotesteerd tegen de maatregel van minister Duisenberg om de teruggave van te veel betaalde belasting en premies via het T-biljet te beperken. De KWJ noemt het een vreemde zaak dat wanneer veel mensen gebruik maken van deze mogelijkheid, deze maar wordt beperkt vanwege bezuinigingen. „Het is een goede zaak dat werkende jongeren zich bewust worden van de mogelijkheden om te veel betaalde belasting en premies terug te krijgen" zo motiveert het districtsbestuur van de KWJ het protest.

Piloten schorten hun staking op

NEW YORK – De dreigende staking van internationale verkeersvliegers, die voor dinsdag en woensdag aanstaande was afgekondigd, is voor onbepaalde tijd uitgesteld. Dit heeft de internationale federatie van verkeersvliegersverenigingen in New York bekendgemaakt, nadat een delegatie van de federatie een gesprek van een uur had gehad met Kurt Waldheim, de secretaris-generaal van De Verenigde Naties.

De staking was bedoeld als protest tegen de moord op Jürgen Schumann, de gezagvoerder van het toestel van de Lufthansa dat naar Mogadishu werd gekaapt.
De voorzitter van de internationale federatie van verkeersvliegers, captain Derry Pearce, zei dat tot de opschorting van de staking was besloten nadat een groot aantal lidstaten van de VN had toegestemd een nieuw onderwerp op de agenda van de huidige algemene vergadering te plaatsen over de veiligheid van de internationale burgerluchtvaart. De staking zal echter op een later tijdstip toch worden gehouden als de algemene vergadering er niet in slaagt „krachtige actie" te ondernemen tegen het kapen van vliegtuigen. „Wij schorten de staking op om te zien of de algemene vergadering inhoud geeft aan de waarborgen, die Waldheim ons heeft toegezegd. We gelasten de staking niet af", aldus Pearce.

Fluortabletten nu ook via de schooltandarts

UTRECHT – Schooltandartsen mogen voortaan ook fluoridetabletten voorschrijven voor rekening van de ziekenfondsverzekering. Dat is mogelijk geworden door een wijziging van de beschikking farmaceutische hulp ziekenfondsverzekering.
Tot dusver konden fluoridetabletten in principe alleen door het ziekenfonds worden verstrekt als ze waren voorgeschreven door de huisarts, de specialist of door een als medewerker aan het ziekenfonds verbonden tandarts. Schooltandartsen zijn geen medewerkers van het ziekenfonds en daarom moesten recepten die zijn uitgeschreven eerst worden gewaarmerkt door het ziekenfonds van het kind. Deze omslachtige procedure is nu niet meer nodig.
De verwachting is, dat fluoridetabletten in toenemende mate zullen worden voorgeschreven nu drinkwaterfluoridering als mogelijkheid het gebit tegen cariës te beschermen is weggevallen.

Kamerlid Gardeniers (CDA): 7-7-1 uiterste concessie

Van onze verslaggever

NUTH – „De 7-7-1-formule met CDA-lijsttrekker van Agt op het Ministerie van Binnenlandse Zaken, is de uiterste concessie die het CDA in deze kabinetsformatie wil doen. Verder kan het CDA niet gaan". Dat zei het Tweede Kamerlid voor het CDA mevrouw Tilly Gardeniers zondagmorgen op een bijeenkomst van het CDA in Nuth. Mevrouw Gardeniers sprak daarbij de verwachting uit dat PvdA, CDA en D'66 zich vandaag of morgen op dit punt in de kabinetsformatie zullen vinden.

De formule 7 PvdA-ministers, 7 CDA-ministers en 2 D'66-ministers is volgens mevrouw Gardeniers alleen aanvaardbaar als het departement van Justitie opnieuw bezet wordt door minister van Agt. Elke andere verdeling van de posten in het nieuwe kabinet, wees het CDA-Tweede Kamerlid van de hand. „Men zal in Nederland nooit een kabinet tot stand kunnen brengen met een 8-7-zetelverdeling. Het CDA is alleen nog bereid een kabinet te formeren met 7 PvdA-ministers, 7 CDA-ministers waarvan de heer van Agt dan op Binnenlandse Zaken moet komen en 1 minister van D'66", hield mevrouw Gardeniers de CDA-leden uit Nuth voor.
Over de lange duur van de kabinetsformatie vroeg zij zich af of „we elkaar in Nederland niet oprecht aan het beduvelen zijn?". De besprekingen over een mogelijke 8-7-1-verhouding in het nieuwe kabinet kwalificeerde mevrouw Gardeniers „als sessies die onmenselijk zijn geweest". „Met name", zo beklemtoonde mevrouw Gardeniers, „omdat hier de mens van Agt in het geding is geweest. Een politicus alleen om het algemeen belang zijn plaats op het ministerie van Justitie afstaat".

„Miss Colour"

DEN BOSCH – In het casino in Den Bosch is gisteren „Miss Colour 1977" gekozen. Het is het tweede jaar waarin deze verkiezingen, georganiseerd door de heren L. Zaalman en J. Essed, beiden uit Suriname afkomstig en in Den Bosch wonend, worden gehouden. „Miss Colour" werd de in Zoetermeer wonende en uit Suriname afkomstige Renate Comvalius, 19 jaar oud en studente. Zij mag mettertijd een rolletje spelen in een nieuwe film van Pim de la Parra, die in de jury zat. Tweede werd de in Noord-Brabant woonachtige Eveline Blume, een 17-jarige studente, afkomstig uit Indonesië. Derde werd de in Amsterdam wonende Tjin a Tsoi, 21 jaar oud en boekhoudster, afkomstig uit Suriname.

Record

WASHINGTON – Het benzineverbruik in de V.S. heeft deze zomer alle records verbroken, zo heeft het Amerikaanse ministerie voor energie meegedeeld. De Amerikanen verbruikten in de zomer van 1977 31,7 miljard gallons (een gallon is 3,8 liter), drie procent meer dan in 1976 en zes procent meer dan in 1973, vóór het Arabische olie-embargo. De stijging is vooral veroorzaakt doordat er meer automobilisten bij zijn gekomen. De 136 miljoen Amerikanen met een rijbewijs hebben gemiddeld 2,33 gallons per dag verbruikt tegen 2.13 gallons in 1973.

Voettocht

DEN BOSCH – De 21e Pax Christi voettocht, waaraan ongeveer 3000 eindexamenkandidaten van middelbare scholen uit geheel Nederland hebben deelgenomen en die gistermorgen in een plechtige godsdiensige bijeenkomst in de Brabanthallen in Den Bosch eindigde, mag volgens de leiding van de jaarlijkse voettocht uitstekend geslaagd heten.

Britse zomertijd

LONDEN – De Britse zomertijd is zaterdagnacht geëindigd en de klokken zijn een uur teruggezet, om samen te vallen met Greenwich Mean Time (GMT). De klokken in Groot-Brittannië worden op zondag 19 maart 1978 om drie uur 's nachts onze tijd weer een uur vooruitgezet. In Engeland is het nu weer een uur vroeger dan bij ons.

Naar de zon

CAPE CANAVERAL –



Nadat twee eerdere pogingen op een mislukking zijn uitgelopen is zaterdagmiddag om zeven minuten voor drie Nederlandse tijd een Delta-raket die twee satellieten bij zich draagt in de richting van de zon gelanceerd. Het betreft een gezamenlijk project van Europa en de V.S. om de zon en de invloed van de zonnestraling op het klimaat op aarde te bestuderen.

„Peetvader"

NEW YORK – Een federale rechter in New York besluit komende week of hij Carmine Galante, „capo di tutti i capi" van de Mafia in de Verenigde Staten, in vrijheid stelt. „Peetvader" Galante zit sinds 11 oktober in de gevangenis omdat hij zich niet aan de condities van zijn voorwaardelijke vrijheid heeft gehouden door te verkeren met notoire misdadigers. Zou deze beschuldiging worden gehandhaafd, dan zou Galante voor acht jaar achter de tralies kunnen verdwijnen.

TV-Hongarije

WENEN/BOEDAPEST – Het eerste land van het Oosteuropese blok dat vrij van storingen westelijke stations door de installatie van kabeltelevisie kan ontvangen, is Hongarije. Het officieuze in Boedapest verschijnende blad Magyar Hirlap liet weten dat 1.000 woningen in de 25.000 inwoners tellende plaats Zala-Egerszeg (40 km ten oosten van de Oostenrijks - Joegoslavisch - Hongaarse driehoek) aan een kabeltelevisienet zijn aangesloten. Door het door de DDR geleverde systeem kunnen de twee Hongaarse en beide Oostenrijkse programma's, alsmede een Joegoslavisch televisieprogramma worden ontvangen.

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden hoog loon, werkw. van 5 dagen, Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Dames leuk WERK als Avon-consulente, bel na 8 uur 045-414881.

BOUWVAKKERS v. direkt gevr. Ploegen metslaars, en betontimmerlu. v. Accoord-werk in Aken en omg. Hoog loon en goede socc. voorzieningen. Soll. aan: Heutz GmbH Roermonderstr. 31, Kohlscheid-Hertzogenrath, t/o Mercedes garage tel. 09-492497-2862 na 17 uur 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Dames veel geld verdienen voor 3 clubs in Maastricht gevraagd leuke HOSTESSEN tel. 043-16981 b.g.g. 19678.

sauNA-18 Maastricht gezelligheid kent geen tijd. Bar-Films-charmante begeleiding-Breulingstr. 18 tel. 043-16981.

Pigalle-bar vraagt BARDAMES voor de avonduren. Heerenweg 284, Heerlen. tel. 045-221118.

Gevr. 2 lieve BARDAMES. Inw. mog. Tel. 045-213815. Na 19 uur 045-220925.

Uw AUTOVERZEKERING vanaf ƒ 159 p.j. D.A.O. Brunssum. tel. 045-256845.

Nette WINKELJUFFROUW gevr. bekend met het vak. Slagerij J. Hubben, Kerkstraat 79, Brunssum, tel. 045-252733.

Gevr. BEDRIJFSLEIDER of leidster v. horecabedrijf. Moet in bezit zijn v. geldig dipl. Inl. Tel. 045-717340.

DANSORKEST gevr. 3 à 4 pers. Wiener Café, Stationstr. 13, Hrl.

BUFFETPERSONEEL gevr. Aanm. na 19 uur Wiener Café, Stationsstr. 13, Hrl.

Gevraagd Part-time VERKOOPSTER bekendheid met de verkoop van betere damesconfectie vereist. Dinsdag t/m zat. van 11.00-17.00 uur. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen.

BARMEISJE of barkeeper gevr., alleen buffetwerk. Nachtzaak v. 's avonds 20 tot 4 uur 's morgens in Hrl. 6 dg. p. wk. Inl. na 14 uur tel. 045-716694.

COLPORTEURS gevr. voor vlaams Belgie, hoge verdiensten, vervoer aanwezig. Tel. 043-624212 tussen 18 uur en 20 uur.

Leuk vlot meisje gevr. voor bar te Spekholzerheide besl. geen animeerwerk. CANDLELIGHT Bar. Liefst pers. aanm. tussen 17.00 en 19.00 uur. Industriestr. 23-25 Tel. 045-415356.

te k. weg. c.v. enkele GEVELKACHELS op aardgas. Kamerhanglamp m. eiken balk en smeedijzer. Tel. 04742-1886.

Gevr. bij part. SCHILDER en timmerman voor bijverd. tel. 045-455945.

Voor direkt leuk uitziende BARDAMES gevr. voor u dames goede voorwaarde. Ma Cherie Hellebroek 61 Nuth tel. 04447-1829.

Charmante BARDAMES gevr. Vrij vervoer mog. Catja-bar Kerkrade-West, tel. 045-418886.

Wij vragen PART-TIMESTER voor enkele dagen in de week. Mode Schoenen Andre Coolen Kouvenderstr. 37 H.'broek, tel. 045-212171.

Restaurant KELNERS gevr. tevens kelners en ll. kelners v.d. weekends. tel. 04454-1589.

Charmante GASTVROUW gevr. voor exclusieve club. Hoog loon op fifty-fifty-basis. Tel. 04497-1579.

Gevr. WERKSTER voor de zaterdagmiddag van 15 tot 18 uur. Slagerij America, Hovenstr. 118 Ubach o. Worms (te bevr. tot 18 u.)

Gevr. SLAGERSGEZEL en halfwas. Slagerij America, St. Pieterstr. 44 Chevremont tel. 456435 (tot 18 u.)

1e kapper(ster) FÖHNSPECIALIST(E) zonder ervaring onnodig 1e kapper(ster) reflekteren. 4-daagse werkweek. Kapsalon Anspach tel. 043-13103.

Leuke BARMEISJES gevraagd voor avonduren, hoge verdiensten. Ponderosa-bar Schinveld, tel. 045-252499.

Met spoed gevraagd VERKOPER a.g.f.afd. plm 18 jr. met enige ervaring. Dag. aanmelden bij: Spar Supermarkt, Winkelhof, Clingelsberg, Brunssum Nrd. Tel. 045-252286.

Gevr. ORGANIST en sologitarist voor dansorkest. Inl. tel. 045-722632.

Hotel-restaurant Kasteel Wittem tel. 04450-1208 vraagt voor uitbreiding van zijn servicebrigade een vakbekwame, enthousiaste 2e RESTAURANTKELNER en een leerlingkelner. Jaarbetrekking in een vijfdaagse werkweek.

Ploegje METSELAARS gezocht voor nw.bouw in Schimmert. P.n.o.t.k., tel. 04494-47087 tuss. 5-6 uur.

Bestaand trio zoekt ORGANIST/ACCORDEONIST. Tel. 04494-49739 04447-2712.

Leuke BARDAMES gevraagd, hoge verdiensten. Zat. en zond. vrij. Franky's Saloon, Rijksweg 3, Nieuwstadt, tel. 04499-2936.

Parttime MONTEUR gevr. voor onderhoud van auto's. Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade. tel. 045-456963.

Gevraagd met spoed ervaren brood- en BANKETBAKKER, Bakkerij Richaerts, Hoogstr. 8, Thorn, tel. 04756-1266.

ƒ 400,- netto per week kunt u verdienen in onze Duits-Ned. WERFINGSORGANISATIE. Bent u tussen 18 en 30 jaar, mnl.-vrl. komt u dan hedenavond tussen 18.30 uur en 19.30 uur naar Hotel L'Empereur, Stationsstr. 2 Maastricht. Vraag u naar onze heer Schale.

Gevraagd leerling HANDZETTER. Van Hooren b.v. Geleenstraat 51 Heerlen.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V. Sourch 92, Heerlen-De Beitel, Tel. 045-412555, na 20 uur, tel. 04451-322.

DIERENASSISTENTE gevr. ongeveer 20 uur p. week. Dierenarts Bollen, Eindestr. 78 Kerkrade, 045-452631.

Gevr. jonge part. time KOK plm. 20 jr. ook v.d. weekends. Aanm. tussen 10-12 u. Stationsstr. 19 Hrl.

WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen p. week voor schoonh. van kant. en winkel. Smezo B.V. Akerstr. 288 Hoensbroek.

TAXICHAUFFEURS gevr. Taxibedr. Knops-Slangen, Heiberg 42 Amstenrade. Tel. 04492-1700.

Gevr. betrekkingen

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-253564, b.g.g. 043-16144.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

GEVELREINIGING Vuile gevels? Geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde van uw huis. Ook kantoren en bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Oude voegen kappen wij uit en opnieuw invoegen. Renovabouw. Tel. 045-256920.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele winterkorting op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, of voorheen Hulsberg tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859.

Voor al uw DAKWERK groot of klein moet u bij de firma Bazen zijn, ook fabrieken en nieuwbouw door geheel Limburg. Alle pannen in voorraad. Tel. 456823, Kerkrade.

TUINAANLEG winterbeurt of snoeien ook voor het maken van oprit, terras, afrastering enz. bel na 19 uur 045-216722.

Jonge VROUW, 39 jr. met 17 jarige zoon, gescheiden, zkt. betrekking als huishoudster, alleen serieuze brieven o. no. KE 4801 LD Krk.

CENTRALE VERWARMING Schoonmaken en afstellen ƒ 49. Fa. Huwil 04406-12862.

MEISJE 16 jr. 4e mavo, b.z.a. voor werk op zaterdag, liefst in winkel of supermarkt. Tel. 04405-1577, na 4 uur.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350,- zwart-wit t.v. v.a. ƒ 50,- Radio-T.V. v. Voorst B.V. Ganzeweide 48 Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. GORDIJNVELOURS 1ste keus, zwaarste kwaliteit, norm. prijs ƒ 49.50 nu coupons tot 10 mtr ƒ 19,- p. mtr., coupons boven 10 mtr. ƒ 29,- p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

ANTIEK Imp. Groenstr. 107 Geleen. Verkoop vrijdag 9-18 u. zaterdag 10-17 u.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

KASREGISTERS - Weegschalen, Roltex b.v. winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

GARAGES, hondehokken, kippenhokken, duivenhokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

BONTMANTELS bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen, m. garantie! Desg. soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijsr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., el. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

KLEUREN T.V. sort. O.A. Blaupunkt kl. t.v. zeer mooi. ƒ 600,– Saba 67 cm. grootb. z.g.a.n., teruggenomen v. d. bank, ƒ 1000,–, Philips 66 cm. z.g.a.n. ƒ 895,–, Philips 63 cm. electr. ƒ 345,– Grundig zw.wit 61 cm. tiptronic vol transistor nieuw ƒ 298,– zw.wit t.v. pr. spelend m. gar. 45, 65, 85, Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23, Station Schaesberg, tel. 045-312091.

GRINDTEGELS en of marmorsplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. toest. Philips grootbeeld v.a. ƒ 375,–, zwart-wit v.a. ƒ 75,– alle bek. merken. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760.

WANDTEGELS d.blauw 15x15 ƒ 6,75 p. m2, l.blauw creme 15x15 ƒ 9,10 p. m2, bruin decor 15x15 ƒ 10 p. m2, diverse decortegels ƒ 12,90 p. m2, rose, l.groen, l.blauw, d.blauw, geel, gevlamd ƒ 14,95 p. m2, groen decor ƒ 14,60 p. m2, beige, groen-currydecor ƒ 20 p. m2. 85 kleuren mozaikmatjes vanaf ƒ 2,75 p. matje, Delfts blauwe tegels ƒ 0,85 p. st. Alle prijzen exclusief BTW. Alleen zondags gesloten. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen.

Staande KLOKKEN (nieuw) te koop met hoge kortingen. Alle klokken met westminsterslag. Tel. 04492-2995. Viel 10, Bingelrade.

Hoe bestaat het: ƒ 95, 1000 BALLPOINTS met uw tekst, keus uit 400 soorten. Ook v.a. relatiegeschenken. Vr. folder bij Ballpointcentrale, Box 9110, TEL. 030-613445, Utrecht. Ook 's avonds.

Te k. WINTERAARDAPPELEN Bintjes 16 ct. per kg. gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 16.00 uur.

Rode, witte en SPRUITKOOL dagelijks vers. G. van Laar Heerlerweg 23 Voerendaal tel. 1543.

ANTIEK, gave kasten, tafels, stoelen, bankje en stoel, mooi kleingoed. Beelden, godslamp, Franse klokken, ketels, lijsten enz. Irenestr. 22 Spaubeek, 04493-2156.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel.: 045-212866.

Te k. DISCOTHEEK 2x250 w. met o.a. 2 draaitafels, 1 mengpaneel, 2 versterkers, tuner, 1 tapedeck, lichtorgel en 2 luidsprekerboxen elk 250 W. Nieuw. Kreutz, b.v., Baanstr. 96 Schaesberg, tel. 045-313815.

Antiekcentrum Limburg, een van de grootste ANTIEKZAKEN van Limburg. Gespecialiseerd in Frans en Duits antiek. Eigen imp. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt. Tel. 04754-3125. (naast Pepijnklinieken).

Mod. EETHOEK 125 bankst. op draaivoet 145 mooie salonkast 195 oud Holl eethoeken 595 klass. bankstel 995 salonkast wortel noten 395 mass. eiken salontafels gr. maat 195 gr. sortering massief eiken bankstellen eiken wandmeubels mooie clubs en 2-zits bankje alles spotpr. Bij aank. veel geld terug voor oude meubels. Het meubelhuis Pieterstr. Geleen tel. 45096.

Slaapbankstel 125 EETHOEKEN 45, 75, 95 klass. bankst. met 4-zits bank 395 gr. eiken wandmeubel 695, pall. wandmeubel 145 stereo combi met boxen 195 ultra mod. st. cass. dek 195 luidsprekersbox. v.a. 15 massief eiken club 45 massief eiken salontafel 195 partij meubelstof afl 10 p. mtr. massief eiken eetkamertafels mod. salontafels dekenkisten radio en t.v.-meubels ook inruil oude meubels mog. Okkassie hal Agnes Printhagenstr. 22 (vlakbij Promenade).

T.k. Miele WASMACHINE plus electr. wringer, centrifuge, keukenbuitendeur compl. litsj. slaapk. i.z.g.st. Bevr. Birkveldweg 1, Hulsberg.

AANRECHT r.v.s. met onderkasten (Bruynzeel) en mengkraan 100,–. Demertstraat 6 Heer. Telf. 621793.

Te k. antieke SLAAPKAMER. Op de Toren 52 Nuth tel. 04447-2532.

Kom kijken naar onze grote MEUBELBEURSSHOW. Wij kochten op de meubelbeurs Utrecht met flinke kortingen eiken bankstellen, pracht slaapkamers, woon- en eetkamers, tienerkamer, eiken kasten enz. enz. Wij bedongen voor u kortingen van 15 tot 25% welke wij op de verkoopprijzen in mindering brengen. Enkele stuntaanbiedingen: pracht van een tienerkamer, groot bed, 2-drs. kleerkast, nachtkastje, wandsecretaire en kussen kado ƒ 495,– nu ƒ 395,–. Onze bekende droomslaapkamer, een juweel dat u moet komen bekijken, 4-deurs spiegelkast met frontverlichting, groot bed met 2 leuke nachtkastjes en bovenbouw compl. met 2 ingebouwde nachtkastlampjes uitgevoerd in macoré en koperbeslag zeer apart ƒ 1295,– nu ƒ 795,–. Wij kochten 24 eiken bankstellen met gobelinbekleding ƒ 1875,– nu ƒ 1495,– eiken kasten nu ƒ 1195,–, eetkamers nu ƒ 695,–, moderne eetkamers nu ƒ 475,–, grenen eetkamers nu ƒ 695,–, tientallen moderne bankstellen met grote beurskorting nu ƒ 895,–, verder eiken stoelen nu ƒ 129,–, div. kleuren eiken tafels nu ƒ 225,–. Kom kijken naar onze pracht eiken Breughelkast met uitsnijpanelen zeer apart ƒ 2975,– nu ƒ 2275,–, 3-delige eiken mimiset nu ƒ 98,– in chroom nu ƒ 59,–. Moderne eetkamer, 4 leuke stoelen met tafel compl. nu ƒ 189,–. Kom kijken naar onze meubelshow, kijken kost niets. Tijdens de meubelshow verdelen wij 100 stuks mooie beren onder onze kopers, neem uw kind mee. Wij bezorgen door heel Limburg gratis, maak gebruik van onze extra financiering in 6 tot 24 termijnen. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 252739.

Veel geld terug voor uw oude meubels als u deze inruilt in onze CASH AND CARRY meubelbedrijven Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te schatten. Tel. 045-416598.

Te k. prachtige KLEURENTELEVISIE, koopje. Tel. 045-317312.

Te k. aangeb. EETHOEK Irenestr. 1 Schaesberg tel. 045-315757.

Te k. PIANO i.g.st. Tel. 04461-6103.

Te k. aangeb. 3 GASHAARDEN en 3 gevelverwarmers. Te bevr. P. Crombach, Heerlenersteenweg 12, Kerkrade-W. Tel. 045-412510.

Te k. aangeb. grote 6-pers. BUNGALOW m. bijbeh. z.g.a.n. + aanhangwagentje m. reservewiel. Te bevr. na 18.30 uur. Jekerstr. 3 Heerlen Beersdal.

Te k. 2-zits BANK z.g.a.n. Kennedylaan 9 Hrl. Na 18 uur.

Te k. WINTERAARDAPP. kleibintjes 15 ct. per kg, diepvriesspruiten 90 ct. p. kg. p. kist, bloemkool 4,50 p. kist, rode en witte kool 0,35 p. kg, appelen Golden, Jonathan en Cox en peren 0,90 per kg., prei en selderij 5,- per kist, andijvie 4,50 per kist, Timmermans, Julianastr 15, Merkelbeek.

Weg. omst. renaiss. zw. ant. eike KAST PLM. 1800 pr. 3850,–. Mooie Mech. kast 950,–, regulat 245,–. Tel. 043-39639.

Zeer exclusieve KASTEN, zowel zwaar uitgest. als strakke. Pracht sort. tin, stoelen, tafels, spiegels, lampen, amary eiken schouw, neo-gotische bank, iets aparts. Tel. 04499-1318 Limbrichterstr. 41 Nieuwstadt.

PERZEN halve prijs. Bochhara 30x30 ƒ 15, Hamadan 65x40 ƒ 20, Heres 2x3 m ƒ 795. Pauli, op de Bossen, Eygelshoven. Tel. 351632.

200 PATIOBLOKKEN, tuinierstenen. Beatrixstr. 20, Bocholtz. Tel. 04442-1971.

RACEFIETS 10 versn. 3 mnd. oud te k. Rukkerweg 102, Hrl.

CENTRALE VERWARMING Tekening - keuring - garantie Bouwpakket ƒ 2500. Fa Huwil 04406-12862.

Te k. 2 STALLEN 5.50 x 3.50. Betonpl. en palen, ramen en deuren, 1 golfpl. en 1 plat dak. Tel. 045-212088. Fazantstr. 2 Heksenberg.

Brunssum-Centrum te huur KANTOORRUIMTE (gestoffeerd) met gebruik van centr. receptie opp. ca. 30 m2. Uitbreiding mogelijk. Huurprijs ƒ 500,- per mnd. incl. gas, water en electr. DAO Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845 of 045-255813.

Ter overname aangeb. CAFÉ-BAR met woonhuis te Brunssum. tel. 255812.

Gem. ZIT-SLAAPKAMER met of zonder pension. Akerstr. 176 H.'broek.

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER IN Sittard 04499-1974.

Zeer mooi gestoff. en gem. HUIS te huur v. 2 pers. v. plm. 1 jr. tel. 045-419265, na 17 uur.

te h. Gem. KAMER, eigen keuken, c.v., douche/toilet. Tel. 045-255955, Brunssum.

Te h. gemeub. KAMERS m. c.v., gebr. v. keuken en douche te Kerkrade. Tel. 454242.

Te h.a. gemeub. BOVENWONING incl. water - gas - licht ƒ 580 p. mnd. te Kerkrade. Tel. 045-454242.

Te huur gevraagd

Nette jongeman 21 jaar met vaste baan zoekt weg. omst. goed KOSTHUIS in omg. Heerlen, Hoensbroek of Brunssum. Brieven met prijsopgave ond. nr. HB 1000 L.D. Heerlen.

Jong echtp. zond. kinderen, zkt. WOONRUIMTE omg. Hrl. Tel. 04446-1855.

Onroerend goed

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als een koper gezocht moet worden. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000,– Aanbiedingen aan Ozek B.V. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van Nederland, die i.v.m. tewerkstelling Zuid-Limburg als domicilie is aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 55, Amstenrade, Postbus 1004, telefoon 04492-1271.

KERKRADE: te koop gerenoveerde gedeeltelijke boerderij met kleine tuin, gelegen aan de Eurenderweg. Voor de liefhebber. Over enkel weken te aanvaarden. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te koop België-Dilsen VILLA en werkplaats, rustig gelegen 13a, 2.950.000 Bfr. Te bez. do. van 4 tot 6 en zat. van 2 tot 4 uur. Tel. 09-3215514963.

BRUNSSUM. Kruisbergstraat vrijstaand woonhuis met c.v. en grote tuin. Indeling o.a. ruime entree, woonkamer-en-suite, royale keuken, 3 grote slaapkamers, badkamer zolder en nog 2 slaapkamers op de 2e verdieping. Het huis dient aangepast te worden aan de eisen van deze tijd. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 215.000,- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Te huur in centrum groot winkel-woonhuis. Indeling o.a.: 4 kelders, winkelruimte ca. 85 m2 met werkhoek en werkkamer ca. 5 m2, aparte zij-ingang, royale hal met trap naar 1e verd. alwaar woonkamer van ca. 34 m2, keuken, slaapkamer en badkamer. 2e verdieping 3 royale slaapk. en 1 kleine kamer, vliezotrap naar zolder geheel beschoten en gedeeltelijk beplankt. Aanv. direkt. Huurprijs ƒ 24.000,- per jaar. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SITTARD: te koop ruim woonhuis met 4 slpk., open keuken, vaste trap naar zolder, ca. 3 jaar oud. Direkt te aanvaarden, gelegen aan de Hillenraedtstr. 27. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum tel. 045-256161.

Ap. noten BARMEUBEL 245 Lodewijk XVI zilverkast massief eiken pr. snijwerk 1090 schitterend mooie rondbogen bankstel combi tot. 8 -zits 2295, klass. bankstel zwaar model 795 schitterende coll. 2-zits bankjes in de allermooiste stoffen of in kalfs- of rundleder, oud. Holl eethoeken 595 verder Lodewijk en Barok eethoeken schitterende Biedermeier en Barok spiegels en bijp. meubels. Ook inruil van uw overcompl. meubels mog. Het meubelhuis Raadhuisstr. 25, Geleen (is Promenade naast schoenw. van Haren).

KLEURENTELEVISIES div. merken o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 345. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, H'heide, tel. 213432.

Zw. wit-TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt tv ƒ 50, ƒ 75, ƒ 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432.

Bij Limatic grote verkoop van INRUILGOEDEREN, bankstellen reeds vanaf ƒ 50,-, kasten, wasautomaten en verder alles wat er voorradig is, voor weggeefprijsjes. Toenzaal elke dag geopend. Akerstraat 22, Centrum-Heerlen.

WESTFALIA aanh.wagens v.a. ƒ 681. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

T.V.-ANTENNE voor k.tv. en zw.wit met 5 jaar gar. ƒ 275,– incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138, Heerlen.

CENTRALE VERWARMING compl. m. garantie, concurr. prijs. Vraag vrijbl. pr. opgave, tel. 045-314012.

Te k. echt leren BANKSTEL, nieuw, voor de helft van de nw.pr., weg. omst. Tuddernderweg 163, Sittard.

Te k. dralon BANKSTEL, nieuw. Tuddernderweg 96, Sittard.

Haast u. Koop nu een KLEUREN-TV. Wij bieden 10 KTV's aan tegen extra lage prijzen. Een greep uit onze aanbieding: 2x Philips Tiptronic nu ƒ 1395,–; Blaupunkt Transistor ƒ 1495,–; Saba ƒ 1495,–; verder Nordmende, Graetz enz. Wilt u geen garantie ƒ 200,– à ƒ 300,– korting. Verder lage prijzen in radio's, cass.-recorders en pick-ups. Merken o.a. Akai, Pioneer, Philips. Kom kijken. C.C. Kleba, Kerkstr. 306-312, Brunssum, tel. 045-252739.

Koopje. Mooi BANKSTEL, eetkamer en tienerkamer voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrl.-Molenberg.

Koopje. Prachtig WANDMEUBEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrl.-Molenberg.

Te k. 2 prachtige met de hand geborduurde Japanse theater-KIMONOMANTELS, erg decoratief. Vr.pr. ƒ 900,– p.st. Tel. 045-414134.

Te k. GASHAARD Dru tevens lammyjas d.bruin m. 38-40, z.g.a.n. Mgr. Feronstr. 52, Heksenberg, tel. 216706.

Te h. in Centrum Kerkrade 2 ongem. KAMERS voor verpl. of alleenst. Br. onder br. 028 LD Brunssum.

Te k. BANKSTEL. Te bevr. Wimmerstr. 20 Eygelshoven.

Te k. klassiek koperen PETROLEUMLAMP pr. ƒ 55. Mettenstr. 9 Hoensbroek.

Te k. Mini GASKACHEL. Veeweg 52 Waubach.

Te k. 4 moderne FAUTEUILS ƒ 100 samen. Appollolaan 56 Nieuwenhagen.

Te huur aangeboden

Gem. ZIT-SLAAPKAMER in centrum Heerlen. Inl. tel. 045-713978.

Nette KOSTHEREN gevr. met gemeensch. verkeer, Nieuwstr. 106, Kerkrade.

Te huur voor nette HEER boven 25 j. gen. kamer, keuken, bad en wc. te bevr. de Wendelstr. 49, Schaesberg.

Te h. per 1 nov. ZIT-SLPK. voor werk-studerende dame v.a.g.v. centr. Hrl. Tel. 045-712904.

ZIT-SLPK. te h. voor heer, c.v., douche, kookgel. Tel. 045-713901.

Ruime luxe gestoff. FLAT in Hoensbroek. Huur p. mnd. ƒ 494,85 all. in ex. electr. Stoff. moet overgenomen worden. Huursubsidie mog. Br. o. no. 175 L.D. Hrl.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

CORNELIS BRORENS beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211 04494-40030.

Uw WONING verkopen? Voor ca. 300 gegadigden waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaats naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 50.000 t.m. ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bugalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

WONING te k. mooi inkomen, 4 slpk., gr. woonk., Am. keuken, tuin voor en achter. Pr. n.o.t.k. tel. 045-312086.

SUSTEREN. Te k. ouder woonhuis, zeer goed gelegen. Markt 32, Susteren. Te bevr. 04499-1560-2653.

SUSTEREN. Te k. ouder woonhuis. Moet opgeknapt worden. Jodenstr. 4. Te bevr. 04499-1560 of 2653.

Voor diverse relaties vragen wij WOONHUIZEN en bungalows tot ƒ 250.000,- in Zuid-Limburg, Bruckner makelaar Annastr. 28, Aken tel. 09-4924132692, na 19 uur, 045-713627.

MECHELEN. Vakwerkboerderij met tuin op het zuiden, moet geheel gerestaureerd worden. Toestand van het vakwerk is goed. Aanv. direkt. Prijs op aanvraag. Te bezichtigen woensdag 26-10-1977 van 15.00 tot 18.00 uur. Hillerhagerweg 8, Mechelen. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SITTARD. Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met c,v. garage en aangelegde tuin. Moderne architektuur. Ind. o.a. garage, L-vormige woonk. met gedeeltelijk open verbinding naar keuken ca. 36 m2 met parket, keuken met moderne installatie, bijkeuken, roy. entree met garderobe, hal, 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder, alwaar hobbyruimte c.q 4e slaapk. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 167.000,- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BOUWGROND te k. gevr. in Eys, Trintelen, Bosschenhuizen, Simpelveld of Ubachsberg. Opp. ong. 800 m2. Tel. 045-412467.

BRUNSSUM: te koop aangeboden modern ½ vrijstaand woonhuis met garage en c.v., best. uit: beg. grond: ruime hal, bet. keuken, woonkamer ca. 40 m2 met open haard, terras met buiten open haard en tuin aan drie zijden. 1e verdieping: 3 slpk., betegelde badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, over enkele weken te aanvaarden, gelegen aan de Pastoor Heusschenstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Van particulier te k. gevr. WOONHUIS tot ƒ 80.000,– Opkn. geen bezw. Gem. Kerkrade. Br.o.nr. KE 4798 LD Krd.

GELEEN: prachtige vrijstaande villa; moderne architectuur. Aparte idylische tuin met extra kantoorruimte. Prijs ƒ 350.000,– k.k. inl.: 09-3211765939.

Limbricht. Vrijst. woning met c.v.-gas woonk. 8x4 meter m. parketvloer keuken 4 slaapk., badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder met vliezotrap, garage en kelderkast. Spoedig te aanv. Vraagprijs ƒ 220.000,- k.k. Inl. OFFERMANS financieel bemiddelingsbureau BV, Geleen tel. 04494-40525 van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur. Zaterdags van 8.30 tot 12.30 uur.

GELDBELEGGING: te k. horecapand. Opp. 3.10 are, Heerlen. Huuropbrengst 1200 p.m., ƒ 14.400 p.jr. Tel. 045-716694.

Te huur in BRUNSSUM riant vrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, hal, woon-eetk., Am. keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad, zolder. Huurpr. ƒ 1.200 p. mnd., gestoffeerd. Te bevr. Hoevenaars ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

GELEEN te k. prachtig vrijgelegen benedenflat in centrum. Vrij te aanvaarden. Am. keuken, parketvloeren. luxe afwerking. Ind. o.a.: hal, toilet, douche, keuken, woon-eetk., 2 slpk. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Particulier deskundige ADVISEERT vrijblijvend bij verkoop van uw huis. Postbus 1093, Kerkrade-West.

HEERLEN. Nabij centrum herenhuis met c.v. en berging. Uitstekend geschikt als kantoor. Ind. o.a. kelder, royale hal met voorportaal, kamer 41 m2 m2 met openslaande deuren naar terras en tuin, keuken berging, 1e verdieping 3 kamers, 2e verdieping 2 kamers en zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 197.000,- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Vrijstaand geheel verbouwd landhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a. hsl hal plavuizen en oud-Hollands plafond ca. 27 m2 toilet, badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche, woonkamer ca. 72 m2 met zitkuil en noorse plavuizen (leisteen) keuken met moderne installatie, garage, berging en waskeuken, achtertuin ca. 22 m., zijtuin ca. 20 m 1e verdieping 3 roy. slaapkamers mogelijkheid er meerdere te maken. Tot. grondopp. ca. 800 m2 aanvaarding maart/april 1978. Vraagprijs ƒ 325.000,- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. West patio-bungalow met c.v., garage, tuin en berging. Indeling o.a. hal, U-vormige woonkamer 46 m2 in open verbinding met keuken van 10 m2 met aanrecht-combinatie, leuke patio-tuin met garageverbinding, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en diverse bergruimtes. Aanvaarding nov./dec 1977. Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Groenendaal hoekwoning met c.v., garage en ruime tuin. Bouwjaar ca. 1970. Indeling o.a.: betegelde hal, Z-vormige woonkamer ca. 38 m2 met open trap, keuken ca. 7,5 m2 met kunststof aanrecht, 3 slaapkamers, bet. douche met vaste wastafel en 2e toilet en grote betegelde hal geschikt als studiehoek. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. In Einighausen excl. landhuizen met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met luxe keukeninrichting, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen v.a. ƒ 257.830,- v.o.n. Vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM. In het bestemmingsplan „Klingbemden" riante herenhuizen met inpandige garage en centrale verwarming. Indeling o.a. ruime hal met toilet, garderobe en verdiepingstrap, grote woonkamer met open haard, grote open keuken met eetbar en werkkast, berging met aansluiting wasautomaat, 3 slaapkamers, berging en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vliezotrap naar zolder. Verkoopprijzen v.a. ƒ 193.295,80 v.o.n. Vermelde prijzen zijn excl. event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. vrijst. WOONHUIS met c.v. ind. 4 slpk., zitk., keuken, tuin plm. 600 mtr. gel. te Montfort. Inl. 04951-32643. Pr. 130.000 k.k.

Te k.a. onder gem. Vaals 2000 m2 BOUWGROND, waarop gel. te renoveren boerderijwoning. Valt onder monumentenzorg. Vlakbij bos. Br. o. no. MA 121 LD-Mstr.

SPAUBEEK gunstig gelegen geheel vrijstaand woonhuis geschikt voor div. doeleinden, onder meer woonhuis met praktijk of kantoor. Het geheel omvat nog meer, hal, woonkamer, woonkeuken, kantoor of praktijkruimte, 4 slaapkamers, gr. bad, prachtig gezolderte, 2 kelders, paardenstal, garage voor meerdere auto's. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 225.000 k.k. Inl. 04493-1220.

Heerlen te koop tussenliggend HERENHUIS bwjr. 1934, gel. Schaesberg met voor- en achtertuin, kelder, keuken, suite, badkamer, 4 slpk., zolder met mansarde. Kooppr. incl. div. huisraad e.d. 130.000 k.k. Tel. inl. 711707 di. en do. na 19.00 u.

Te k. ouder WOONH. m. binnenplaats, stal en tuin. Spoedig vrij te aanv. Te bevr. Oude Molenstr. 2, Simpelveld.

Te h.a. begin jan. 1978 groot vrijstaand gestoff. HUIS met kantoorruimte. Van alle gemakken voorzien in omg. van Heerlen, tel. 045-413080.

Bouwvak

Groothandel en import van gereedschappen, boormachines, werkkleding en alles op lasgebied. VAN DOOREN B.V., In de Cramer 17 Heerlen, tel. 711778.

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van ƒ 480,– voor ƒ 380,–, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks. Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Open HAARDEN CENTRUM – Bouwcentrum. Direkt af fabriek. Inbouw open haarden v.a. ƒ 286,–. Alle materialen voor uw open haard tegen concurrerende prijzen. Eiken balken, veldbrandstenen, boerenplavuizen, boerenpleister, haardkappen, groot assortiment koperen kappen, gebeeldhouwde eiken balken, gietijzeren haarden met warme luchtcirculatie, houtbakken in verschillende uitvoeringen, haardstellen, antieke tegels, handvormstrips, vonkenschermen, vonkengordijnen in verschillende uitvoeringen. Bezoek geheel vrijblijvend onze modellen showroom. – Prijzen excl. 18% B.T.W. Eygelshovenerweg 2, Ubach over worms.

OPEN HAARDEN compleet va. ƒ 390,–. Ook losse onderdelen; marmer vensterbanken 15 cm br. vanaf ƒ 15,– p.m[1]; Noorse leivloeren v.a. ƒ 56,– p. m^2. Verder alle natuursteen: dorpels, trappen enz. Moonen-Wanders b.v., Rietastr. 11, H'broek. Tel. 214851.

BOUWCENTRUM. Aanbiedingen: wandtegels 15x15 ƒ 8,25 per m^2, 15x15 rood gevlamd ƒ 8,50 p. m^2, 15x15 beige gevlamd ƒ 9,95 per m^2, 15x15 groen gevlamd ƒ 9,95 per m^2, 15x15 blauw gevlamd ƒ 9,95 per m^2, 15x15 rose gevlamd ƒ 9,95 per ². Decor 10x20 van ƒ 39,– voor ƒ 23,30 per m^2. Decor bruin 15x15 van ƒ 25,50 voor ƒ 19,50 per m^2. Verder diverse soorten vloer- en wandtegels uit voorraad leverbaar. Vloertegels 20x20 van ƒ 38,– voor ƒ 32,–. Vloertegels 20x20 van ƒ 29,– voor ƒ 25,– per m^2 decoratief. Boerenplavuizen van ƒ 32,– voor ƒ 19,50 per m^2. Handvormplavuizen van ƒ 75,– voor ƒ 60,– per m^2. Keukentegels 10x20 van ƒ 33,70 voor ƒ 27,50 per m^2. Vloertegels 10x20 van ƒ 27,50 voor ƒ 21,50 per m^2. Steenstrippen veldbrand ƒ 46,– per m^2. Handvorm geel ƒ 38,– per m^2. Handvorm rood ƒ 38,– per m^2. Tegellijm ƒ 25,– per 25 kg. Tegellijm ƒ 6,50 per 5 kg. Voegwit ƒ 6,50 per 5 kg. Tevens alle voorkomende bouwmaterialen. Bezoek ons centrum. Prijzen excl. 18% BTW. Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms.

Wij verhuren meer dan 200 soorten BOUWMACHINES en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh.voorschriften. P. Boels B.V., Parallelstr. 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. Bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachines, stroomaggregaten, kabelhaspels, krui- en streekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 3 per uur. Mot. BDE-takels, compressoren van 16 tot 55 m. vlucht. Hollanders, Bouwmach. Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Dieren

Jonge HENNEN aan- en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

PAPEGAAIEN met spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstraat 40, Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

Yorks TERRIERTJES, dwerg poedeltjes, dwerg en kanintjes de allerkleinste teckeltjes alles met stamb. Kennel v. Manolito, Walem 11 te Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. DWERGPINCHERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. j. PEKINEESJES en dwergteckels m. stamb. Prov. weg Zd, 143 Oirsbeek.

Te k. langh. TECKELS (standaard, dwerg en kan.) geënt, ontw. m. stamb. v.a. ƒ 175,– Populierenlaan 48 Oirsbeek.

ROTTWEILER pups met stamboom, lief voor kinderen. Walem 11, Schin op Geul.

Wilt u diskreet RELAXEN? onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden Wilhelminasingel 127, tel. 043-50812. Wij zijn geopend van 12-24 uur.

Kennels opgelet: pens vlees ƒ 1,50 p. kg. RUNDERHART ƒ 4,25 p. kg. Paardevlees ƒ 2,25 p. kg vitakal ƒ 5,- p. kg. Hondemelk ƒ 5,- p.kg. Pittah, puro bij gr. afname behoorlijke korting m. t.m. vr. 8 tot 17.30 uur, zaterd. 10 tot 13 uur. Paseweg 95, Schaesberg, tel. 045-311588.

Te k. DALMATIENER reu 6 mnd. Schumanstr. 20, Heerlen, na 17 uur.

Te k. jong POEDELTJE goedkoop. Ceintuurstr. 63 Schaesberg.

Dartmoor MERRIE en merrie-veulen te koop. Tel. 045-351810.

Kennel Lotushof heeft nog een zeer mooie PEKINGEES te koop met stamboom. Tevens een dekreu ter beschikking met stamboom. Brunahildestr. 41, Brunssum, tel. 045-250731.

Mooie Duitse STAANDER weg. verh. 1½ jr. oud. Bongerd 29 Voerendaal.

Te k. dubbel geelkop AMAZONE PAPAGAAI met kooi. Marshallstr. 40 Sittard, na 17.00 uur.

Auto's en motoren

LEYENAARS autocentrale te Hoensbroek biedt deze week aan een keurcollectie van eerste klas automobielen gekeurd met garantiecertificaat. Iedere technische keuring toegestaan. Gemakkelijke betalingscondities in termijnen. Inruil mogelijk. Moderne service-inrichting aanwezig. Voor inl. 045-212091. Dit zijn de auto's: Mercedes 200 diesel als nieuw kl. wit bj. 74, VW kleinbus de l. als nieuw ƒ 4500, VW Golf kl. oker 25.000 km bj. 75, Kadett City 1200 de luxe 18.000 km nieuw kl. groen-met. bj. 76, Honda Civic 1200 de Luxe 3-deurs, kl. bruin bj. 76, Opel Kadett stationcar autom. zeer uniek, kl. blauw bj. 75, Ascona 12S 27.000 km kl. geel bj. 75, Opel Kadett special kl. oker model 75, Kadett 4-drs. 12S kl. groen-met. bj. 74, Citroën eend bestel kl. rood bj. 76, Kadett 12 kl. br.-met. bj. 74, Ascona 16S auto. kl. groen-met. bj. 73, Alfasud kl. wit bj. 74, Manta 16N kl. oranje bj. 75, Ford Capri 1600 de luxe 40.000 km, kl. oranje bj. 73, Capri 1600 sign.groen bj. 73, Mini 1000 kl. citr.geel, 28.000 km bj. 75, Mazda 1000 kl. groen 40.000 km, bj. 74, VW kleinbus met geel ent. kl. groen bj. 74, Ford Escort 1100 de L 48.000 km, kl. oranje bj. 74, Ford Escort de L kl. geel, a. nw. model 74, Ford 1600 de L coupé kl. rood met leren top en vele extra's bj. 73, Kadett 12N kl. groen-met. bj. 74, Kadett 1100 speciaal kl. zilver bj. 74, Opel Commodore coupé als nieuw 66.000 km kl. rood met leren top bj. 73, Manta 16S kl. bruin-met. bj. 73, Manta 16S kl. goud-met. z.g.a.n. bj. 71 Ascona 16S kl. goudm. bj. 73, Audi 100 LS kl. groen bj. 72, Opel Rekord 1700 kl. rood bj. 72 Rekord bestel met gas bj. 72, Opels Kadett enorme keuze uit 16 stuks in diverse uitv. en modellen: bj. 70 71 72 73 74 75 76, Toyota 1000 40.000 km kl. rood bj. 73, Morris mini 1000 kl. groen bj. 73, Kadett stationcar kl. bruin-met. zeer mooi en goed bj. dec. 73. Mazda 1300 kl. rood 50.000 km, bj. 73, Fiat 128 kl. blauw bj. 71, Simca 1000 4-drs kl. blauw bj. 73, Daf 55 kl. oker bj. 71, Ford 1600 de L kl wijnrood bj. 72, Renault R12 mooi kl. blauw bj. 72. Door inruil verkregen en zeer voordelig te koop: Fiat 600 kl. groen bj. 72 ƒ 1250, Escort 1100 ƒ 750, Kadett coupe ƒ 750, Kadett ƒ 1500, Ford Capri 1500 groen bj. 71 ƒ 2250, Fiat 850 als nieuw ƒ 2000. Wartburg model 73 ƒ 1250. Dit alles bij „Leijenaars'-Autocentrale", waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek.

OPGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Heemers, In de Cramer 1 te Heerlen.

LPG-INBOUWSETS vanaf ƒ 298,– incl. BTW, gastanks in alle maten op voorr. Van Dooren B.V. In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Theo Stet b.v. het grootste en goedkoopste adres in Ned. voor nieuwe en gebruikte AANHANGWAGENS, boottrailers, paardetrailers. Keuze uit voorraad ruim 1000 st. Heerhugowaard 02207-18088 3 tel. lijnen. Raamsdonkveer 01621-4622.

Wij slopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 34 Heerlen, tel. 720418.

Het juiste adres voor alle types gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Autosloperij Verboom b.v. Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Wij kopen en halen uw oude AUTO'S, ook sloopauto's. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte autoönderdelen. Autosloperij Verboom Leenkampsweg 2, Palemig Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

ACCU defekt, wij helpen u direkt. Let op! Alle accu's met garantie tot 50% echte korting. Verder alle automaterialen - uitlaten - banden - schokbrekers - trekhaken - enz. enz. Kortom alles voor uw auto. Donny Klassen b.v. Groothandel in automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Auto SIMA BV biedt te koop aan een kollektie eerste klas automobielen. Directe fin. mog. Gar. en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. VW Golf diesel de luxe 77. VW Golf S 76. Volvo 264 GL 75, Mercedes 230 6 cyl. 76. Chèvrolet Monza coupé 76. Simca 1307 GLS 76. Ford Taunus 1,6 L 76. Toyota Carina 1600 Luxe 74. VW Passat LS. VW Scirocco TS 74. Pontiac Trans A.M. 75. Mercedesbus 406 diesel 71. BMW 520 Automatic 75. Ford Capri 1600 GT 74. Opel Ranger 2800 GTS Coupé autom. 76. VW Porsche 912 72. Oldsmobile Cutlas Supreme 75. Citroën CX 2200 gas 75. NSU RO 80 73. Ford 1300 L 74. Audi 80 L 74. Opel Commod. GSE 73. Citroën GS 1220 Club 74. Ford Capri 2600 RS 72. Alfa 2000 GTV 72. BMW 2002 72. Opel Manta 19 SR 71. Saab 99E 73. Saab 99 L 73. BMW 2002 Cabriolet 70. Ford Taunus 1300 L 75. BMW 2000 Tour 74. Ford Capri 1500 XL 72. Ford Taunus 2300 GXL automatic 73. Ford 2300 GXL coupé 73. Volvo B 18S i.z.g.st. 65. Fiat 128 Rally 73. Mercedes 220D 72. Mercedes 250 gas 71. VW 1302 73. BMW 2800 (3x). Chrysler 180 72. Peugeot 504 72. Peugeot 504 (2x) 70. Peugeot 204 (2x) 71. Opel Rek. 1700 72. Opel Ascona 16S 72. Opel Rek. Manta 19 SR 71. Opel Rek. 1900 autom. 72. Opel Diplomat (gas) 70. Citroën 2CV (2x) 72. Citroën GS 71. Fiat 125 P 73. Fiat 128 Rally 72. Fiat 128 (2x) 71. Fiat 125 S 71. Citroën D Super 71. Ford Escort 1100 71. Audi 100 LS 73. Austin 1300 GT 72. VW K70. Simca 1000 LS 74. Simca 1100 Special 73. Simca 1000 Special 72. Simca Rally (2x), Toyota Corolla 72. Audi 80 GL 74. Sunbeam 1300 TC 74. Mercedes 220 D 72. Mazda RX2 coupé 72. Volvo 142 S 72. Vauxhall Viva (2x) 71. Audi 70. Peugeot 404 70. Opel Commod. 69. Ford Ford Escort 69 en plm. 50 inruilwagens vanaf ƒ 500,– tot ƒ 5000,–. Gaffel zeweide 153-155, Heerlerheide tel. 045-211067. Bij geen gehoor 213043.

Spekholzerheide krijgt winkel- en woonerf

SPEKHOLZERHEIDE – **Een honderdtal zelfstandige ondernemers in Kerkrade-West heeft besloten een gedeelte van de Akerstraat in Spekholzerheide om te vormen tot een winkel/woonerf. Het is de bedoeling de Akerstraat vanaf de Kleingraverstraat tot aan de Kampstraat voor alle doorgaande verkeer af te sluiten, terwijl het plaatselijke verkeer in het gebied door drempels zal worden getemporiseerd.**

Verder zal bij de realisatie van dit kleine winkelcentrum rekening worden gehouden met de noodzakelijkste voorzieningen, zoals groenbeplanting, waterpartijen, aansluitingen voor feestverlichting, sierbestrating en mogelijkheden om vlaggen te plaatsen. In verband met deze nieuwe plannen is het luifelplan, dat nog dit jaar gerealiseerd zou worden, verschoven en zal tegelijk met het winkel/woonerf worden uitgevoerd. Er zullen echter niet alleen luifels worden aangebracht in de Akerstraat, maar ook aan de winkels in de Industriestraat en in Terwinselen. Het bestuur van de organisatie van zelfstandige ondernemers in Kerkrade-West, dat reeds eerder positieve reacties kreeg van het Kerkraadse gemeentebestuur op zijn plannen voor dit winkelgebied, hoopt ook in de toekomst op de steun van de gemeente te kunnen rekenen. Dit vooral ook wat betreft de verkeersvoorzieningen en de parkeergelegenheid in de naaste omgeving van het winkel/woonerf.

Jongelui overvallen taxichauffeur

Van onze verslaggever

HEERLEN – In de nacht van zaterdag op zondag is een uit Voerendaal afkomstige taxichauffeur in Heerlen op de St.-Alexisweg overvallen door vier jongelui, die hij in een café opgehaald en naar huis bracht. Tijdens de rit werd de chauffeur plotseling door een van de jongelui die op de achterbank zaten bij zijn stropdas gepakt en achterovergetrokken, waardoor hij praktisch weerloos was. De andere jongelui daarna een draagbare radio uit de wagen, vernielden de microfoon van de mobilofooninstallatie en braken de antenne af. Daarna gingen ze er met z'n vieren vandoor. Een van de jongelui nam de radio mee. De politie, die de overval onderzoekt, heeft inmiddels een duidelijke signalement van de daders.

Voorrangsfout op kruising: zwaar gewond

Van onze verslaggever

KERKRADE – De 48-jarige autobestuurster E.L. uit Valkenburg is zaterdag zwaar gewond geraakt bij een botsing met autobestuurder P. uit Aken op de kruising Kaalheiderstraat – Akerstraat in Schaesberg. De Duitse autobestuurder verleende op die kruising geen voorrang aan mevrouw L.

Zij moesten worden opgenomen in het ziekenhuis van Kerkrade. Beide auto's raakten bij de aanrijding total loss.
Zij moest worden opgenomen in het ziekenhuis van Kerkrade.

Raad Simpelveld buigt zich opnieuw over plan Sweijer

SIMPELVELD – **De raad van de gemeente Simpelveld moet zich vrijdag buigen over een alternatief voorstel dat de gemeente uit de impasse moet halen bij de moeilijkheden ontstaan rond het bestemmingsplan Sweijer. De realisering van dit vergevorderde plan is urgent omdat Simpelveld practisch geen beschikking meer heeft over bouwgrond, zowel voor premiewoningen als voor woningwetwoningen.**

De moeilijkheden ontstonden toen een projectontwikkelaar zich inschakelde bij de aankoop van de benodigde gronden, waardoor de grondprijzen sterk zijn opgedreven. De problemen kunnen met medewerking van een semi-officiële organisatie misschien nog ten goede gekeerd worden, wat dan voor gemeentebestuur en bouwlustigen een aanvaardbare oplossing kan betekenen.
Op de agenda van deze vergadering staat verder het aanleggen van verlichting in het Haembuckervoetpad.



● *Uit handen van pastoor H. Kerckhoffs ontving de heer Math. Vrolings de pauselijke onderscheiding.*

Pro Ecclesia voor Mah Vrolings

HEERLERHEIDE – **Om zijn vele en zeer grote verdiensten als bestuurslid van de Industriebond NKV, kreeg zaterdagmiddag tijdens een feestreceptie in het Corneliushuis te Heerlerheide, de heer Math. Vrolings de onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice. Tragisch hierbij was dat de heer Niek De Veen, medeoprichter van het Heerlerheidse missiecomité „Blantyre" na zijn toespraak getroffen werd door een hartinfarct en hieraan in het Corneliushuis overleed.**

De heer Vrolings kreeg deze pauselijke onderscheiding omdat hij 40 jaar als bestuurslid deel uitmaakt van het NKV. en daarbij veel werk heeft verzet in het belang van de arbeider en de gemeenschap Heerlerheide. Bovendien was de robijnen jubilaris niet alleen in het sociaal-economische gebeuren actief, maar bekleedde hij tal van bestuursfucties in het culturele leven van Heerlerheide. Tal van Heerlerheidenaren waren erbij aanwezig toen pastoor H. Kerckhoffs dit blijde feit bekend maakte.

Voordat hij de onderscheiding opspelde onderstreepte hij in zijn toespraak de verbondenheid van Math. Vrolings met het NKV. in het algemeen en zijn verdiensten in het bijzonder. De vele andere sprekers uit het sociale en culturele leven die een overzicht gaven van hetgeen de robijnen jubilaris gedaan heeft en nog steeds doet, hadden niet veel woorden nodig om de verdiensten te schetsen, omdat algemeen bekend werden verondersteld. Ook de platselijke platselijk verenigingen en zeer vele particulieren kwamen Math. Vrolings huldigen en hem danken voor alles wat hij in het belang van de Heerlerheidse gemeenschap heeft gedaan.

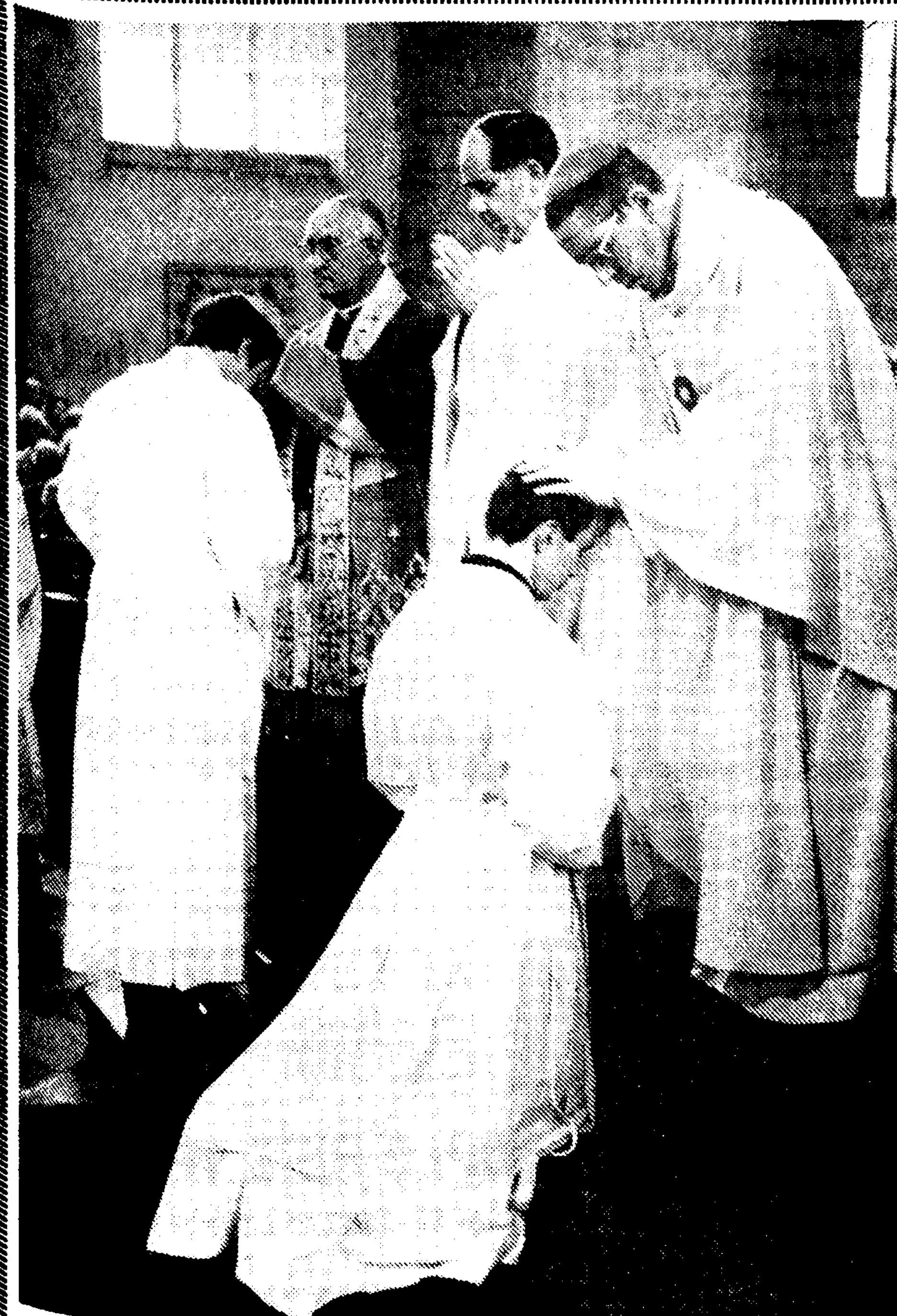


● *klaar voor de start.....*

Record aantal deelnemers aan Swentiboldrit

ROOSTEREN – Alhoewel het er gistermorgen aanvankelijk niet naar uitzag, zijn de weergoden de organisatoren van de 13de Swentibold-oriëntatierit toch nog terwille geweest. Enthousiaste autorijders hebben dit weten te waarderen, want niet minder dan welgeteld 364 deelnemers meldden zich aan de start van deze gezinstocht die met veel vallen en opstaan leidde door het Land van Swntibold. Onder deze deelnemers – een recordaantal: vorig jaar reden er 286 auto's mee – waren vele tientallen die hadden ingeschreven onder de condities van het arrangement van Weekend-LD hetgeen hun ƒ 2,50 bespaarde op de inschrijfprijs.

Onder de vele deelnemers waren ook tal van autoriteiten uit het Land van Swentibold, die hun streek ook wel eens spelenderwijs wilden leren kennen. De prijsuitreiking vond plaats in lokaal Esser.



●*De wijdelingen (links Frans Klein en rechts Bert Kroon) krijgen de handen opgelegd.*

Priester moet problemen oplossen

Frans Klein en Bert Kroon tot priester gewijd

Van onze verslaggever

ROERMOND – **De Bisschop van Roermond, mgr. dr. J. Gijsen heeft zaterdagmorgen tijdens een uitzonderlijk druk bezochte plechtige eucharistieviering in de kathedraal de twee neomisten Frans Klein (35) uit Kerkrade en Bert Kroon (26) tot priester gewijd. Hij werd daarbij geassisteerd door de vicarissen Castermans en Meertens en door Mgr. Theunissen, die de kersverse priesters van Limburg de handen oplegden.**

De wijdingsplechtigheid werd mede opgeluisterd door het koor van priesterstudenten van het seminarie in Rolduc. De bisschop heeft in zijn preek andermaal gewezen op de noodzaak, meer priesters uit de Limburgse bevolking te laten voortkomen. Het is niet belangrijk hoe de priester overkomt op de bevolking, maar waar het op het aankomt is dat hij de problemen oplost die er zijn.

„De priester is de andere Christus, hij moet daarom alleen durven zijn in de tegenwoordige tijd." De bisschop wenste de beide wijdelingen veel moed toe hun taak te volbrengen. De heer Klein heeft stage gelopen tot nu toe in Kerkrade en Heer en de heer Kroon werkt in Venlo bij de H. Hartparochie.

Burgemeester „schoot" brandweerkazerne open



● *Burgemeester Bouwens hanteert de straalpijp .....*

SIMPELVELD – **Terwijl de sirenes loeiden, „schoot" burgemeester Bouwens van Simpelveld met een straalpijp midden in de roos van een grote schietschijf die op de toegangshekken naar het nieuwe gebouw van Openbare Werken en de nieuwe brandweerkazerne was aangebracht. Hierdoor werden de hekken van de nieuwbouw automatisch geopend, onder het oog van vele brandweercommandanten uit de streek en de complete brandweerkorpsen van Heerlen en Simpelveld.**

De burgemeester dankte bij zijn openingswoord de commandant van de vrijwillige brandweer, de heer Hub Cleuters en zijn medewerkers voor het vele werk bij het tot stand komen van dit nieuwe complex. Hij zag verder in de geweldige samenwerking van beide brandweren een hoeksteen bij het tot stand komen van een regionale brandweer.
Onder muziek van de harmonie St. Caecilia en de fanfare Eendracht konden de duizenden vervolgens demonstraties op de Markt bijwonen van een brandweer 1911 en de brandweren van Heerlen en Simpelveld, uitgerust met het modernste materiaal, waarbij o.a. met een hoogladder „slachtoffers" van het dak van het gemeentehuis gehaald werden.

POLITIE VRAAGT GETUIGEN

Van onze verslaggever

SINT ODILIËNBERG – Dronken stapte zaterdagnacht om twee uur de 25-jarige G.B. uit Melick uit zijn totaal vernielde auto, nadat hij het vehikel met een geweldige smak tegen een lantaarnpaal schuin omhoog had gezet. Vijf andere masten waren in de onduidelijke manoeuvres van de man al omgereden. Hij trachtte zich uit de voeten te maken. Dat lukte, maar enkele uren later lichtte de politie hem van zijn bed.

Zeer ernstig gewond, en in zorgwekkende toestand is zaterdagnacht de 40-jarige Toon F. in het ziekenhuis opgenomen, nadat hij van achter op de fiets was aangereden door F.K. op de Berkenlaan in **Roggel**. Mogelijk heeft de fietser geslingerd, hem werd de bloedgroep afgenomen. De politie van Heythuysen verzoekt eventuele getuigen te telefoneren met nummer 04749-1555.

Diefstal in gemeenschapshuis

SCHAESBERG – **Onbekenden hebben het afgelopen weekeinde ingebroken in het gemeenschapshuis van Schaesberg. Er werd een geldbedrag van 450 gulden gestolen. De daders verschaften zich toegang door het forceren van een deur.**

PROVINCIE vandaag

Controle op alcoholgebruik

MAASTRICHT – **Tijdens een regionale alcoholcontrole heeft de Limburgse politie zaterdagnacht 1673 voertuigen gecontroleerd. In totaal werden 41 rijverboden opgelegd en 28 processen-verbaal uitgeschreven wegens het rijden onder invloed. Deze cijfers, gevoegd bij drie weigeringen om blaastest en bloedproef te ondergaan, betekenen dat per 23 voertuigen 1 bestuurder te diep in het glaasje had gekeken. Wegens andere overtredingen werden nog 42 bekeuringen uitgedeeld. Opvallend was de vaak slechte verlichting van autovoertuigen. De komende weken zal de politie daarom speciale verlichtingscontroles houden.**

Bandenstekers aangehouden

MAASTRICHT – **Na van een wagen aan de Kesselskade in Maastricht drie banden met een stiletto te hebben lek gestoken, heeft de Maastrichtse politie vrijdagnacht drie knapen gearresteerd. De benadeelde autobezitter (de 22-jarige H.K. uit Maastricht) had de vernielzucht van de knapen bemerkt kort nadat hij zijn wagen geparkeerd had. Bij nader onderzoek vond de politie de knapen die aan het opgegeven signalement beantwoorden in de omgeving van de Muntstraat.**

Dierenleed in Vaals

VAALS – **De rijkspolitie van Vaals heeft H. uit die plaats bekeurd wegens dierenkwelling. De man had bij zijn verhuizing een Mechelse herder in het oude huis achtergelaten. Omdat buren na verloop van tijd een enorme stank bemerkten, werd de politie ingeschakeld. Met behulp van medewerkers van het dierenasiel uit Heerlen werd het dier uit de woning gehaald en voor verzorging meegenomen.**

Keuken uitgebrand

MAASTRICHT – **Het bakken van een cake is de 32-jarige bewoner H.L. van een pand aan de Wethouder Vrankenstraat in Maastricht slecht bekomen. Door oververhitting van de oven brak een keukenbrand uit die de gehele keuken vernielde. De Maastrichtse brandweer bluste het vuur. H.L. is tegen de schade verzekerd.**

Oplichter gepakt

MAASTRICHT – **De 29-jarige J. van de B. uit Maastricht is op verzoek van de Rotterdamse politie gisterochtend door de politie van Maastricht in zijn woning aangehouden wegens oplichting van het postorderbedrijf „Keurkoop" uit Rotterdam. De man had zes keer onder gefingeerde en twee keer onder eigen naam voor in totaal 8.000 gulden aan goederen besteld en ontvangen van het bedrijf.**

Diefstallen in Heerlen

HEERLEN – **In de nacht van vrijdag op zaterdag werden met een scherp voorwerp de portiersloten vernield van twee auto's die bij de woning van de eigenaars in het Bospad in Heerlen stonden. Uit de auto's werd niets ontvreemd.
Uit de met een zeildoek afgesloten laadruimte van een vrachtwagen, die op de parkeerplaats van het stadion De Kaldeborn stond geparkeerd, werden ten nadele van een Heerlenaar een steekwagentje en een palettenwagen gestolen. De waarde van het gestolen goed wordt geraamd op 1400 gulden.**

Niek de Veen overleden

HEERLERHEIDE – **Op 59-jarige leeftijd is plotseling in Heerlerheide de heer Niek de Veen overleden, eigenaar van de carrosseriefabriek aan de Jongsmansweg. De heer de Veen overleed zaterdagmiddag na zijn toespraak tijdens de feestreceptie in het Corneliushuis aan een hartaanval. De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis is woensdag 26 oktober om 11 uur in de parochiekerk van St. Cornelius. Als slippendragers fungeren de leden van de koninklijke fanfare St. Jozef.
De heer De Veen kreeg te Heerlerheide en ver daarbuiten grote bekendheid door zijn werk op het terrein van de missie. Als medeoprichter diende hij 16 jaar het Heerlerheidse missiecomité „Blantyre". Meerdere jaren stelde hij voor het voeren van actie voor de missie zijn grote werkhal ter beschikking en werd hierbij zelf een van de grootste werkers achter de schermen. Vele oude auto's werden in zijn bedrijf opgeknapt ten behoeve van de missionarissen. Bovendien was hij meer dan 10 jaar lid van het ere-bestuur van de koninklijke fanfare St. Jozef. Door zijn sociale bewogenheid stond hij open voor het gemeenschapsleven van Heerlerheide, het verenigingsleven, kon steeds een beroep op hem doen.**

In plaats van kaarten

Vanwege de overweldigende belangstelling die wij bij ons 50-jarig huwelijksfeest ondervonden, is het ons niet mogelijk iedereen persoonlijk onze dank te betuigen. Daarom onze hartelijke dank voor de vele blijken van belangstelling, felicitaties, bloemen en kado's, waardoor u deze dag voor ons, onze kinderen en onze kleinkinderen tot een onvergetelijke dag hebt gemaakt.

J. J. van den Bongart
H. M. van den Bongart-Hythuizen
kinderen en kleinkinderen

Born, bejaardenhuis St. Maarten
Oktober 1977.

Enige en algemene kennisgeving

† In volle overgave van Gods Wil, is heden, na een langdurige ziekte van ons heengegaan, in de verpleegkliniek, Sint Odilia te Geleen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, onze goede broer, zwager, oom en neef

Theike Habets

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Familie Habets

Geleen, 23 oktober 1977
Corr.adres: Vonderstraat 49
Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag as. 26 oktober, in de dekenale kerk van Sint Dionysius te Schinnen om 11 uur, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.
In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Sint Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoek van 18 tot 19 uur.
Avondwake op dinsdag as. om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Ik heb lief gehad

In diepe droefheid delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, na een langdurig lijden, in de ouderdom van 65 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Jacob Hero Bos

Schaesberg: **H. M. Bos-Dorowski**
Oldendorf Dld.: **W. J. E. H. Bos**
M. E. Bos-Brunkhorst
Dennis
Heerlen: **A. H. J. Kamycki-Bos**
E. Kamycki
Schaesberg: **C. Th. Bos**
K. Eleveld

Familie Bos

Schaesberg, 19 oktober 1977
Savelbergstraat 1.

De begrafenis heeft op wens van de overledene in alle stilte plaatsgevonden op zaterdag 22 oktober 1977 om 14.00 uur op de begraafplaats Hoofdstraat te Schaesberg.

---

† Heden overleed voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 88 jaar, mijn dierbare echtgenoot, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jan Jozef Collet

echtgenoot van
ANNA JOSEPHINA MANTELERS

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
A.J. Collet-Mantelers
Familie Collet
Familie Mantelers

Kerkrade, 22 oktober 1977
Theresiastraat 32

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 26 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Bleijerheide. Bijeenkomst in voornoemde kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente St. Jozefziekenhuis Kerkrade, bezoekuren van 17.30-18.30 uur.
Voor vervoer kerkhof is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed in het ziekenhuis te Heerlen, gesterkt door de ziekenzalving, in de leeftijd van 78 jaar, onze dierbare broer, zwager, oom, neef en huisgenoot

Joseph Hendrik Hubertus Hönders

Lid van de Derde Orde van de H. Franciscus.
Wegens 50 jaar trouwe dienst in het klooster te Wittem begiftigd met de pauselijke onderscheiding „Pro Ecclesia et Pontifice"

Vijlen: **M. Hönders**
C. Hönders-de Bie
Vijlen: **A.N. Hönders**
S. Hönders-Bramers
Schimmert: **P.H. Hönders**
M. Hönders-Heuts
Kinderen Poerboom-Hönders
Neven en nichten
Wittem: **Kloostergemeenschap**
Redemptoristen

Wittem, 22 oktober 1977
Wittemerallee 32

De overledene ligt opgebaard in het klooster te Wittem.
De eucharistie wordt gevierd op woensdag 26 oktober om 11.00 uur in de Gerarduskapel te Wittem, waarna de begrafenis zal plaatsvinden in de grafkelder van het klooster.
Op de vooravond, dinsdag 25 oktober, vieren wij om 19.00 uur de eucharistie in de kloosterkerk te Wittem, eveneens tot zijn nagedachtenis.
Geen condoleance

---

† Na een werkzaam en liefdevol leven is kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 81 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lucie Antoinette Marie Habets

echtgenote van

GERARD JOSEPH SIEBEN

G. J. Sieben
Willy en Dini
kinderen en kleinkinderen
Jean en Berthie
kinderen en kleinkinderen
Joseph en Mia
en kinderen
Elly
en kinderen
Julien en Lies
en kinderen
Familie Habets
Familie Sieben

Heerlen, 22 oktober 1977
Dautzenbergstraat 53.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade, zal plaatshebben op woensdag 26 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.
Avondmis dinsdag 25 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 15.00 tot 16.00 uur.
Liever geen condoléance aan huis.



Heden ontvingen wij het droeve bericht, dat plotseling is overleden op de leeftijd van 41 jaar, onze broer, zwager, oom en neef

Ferdie Vogt

echtgenoot van
GERTRUD STAMSEN

De diepbedroefde
broers en zusters
Familie Vogt

Schaesberg, 19 oktober 1977.

De plechtige uitvaartdienst zal op dinsdag 25 oktober 1977 plaatsvinden om 10.00 uur in de Hauptkirche in Erkelenz (Duitsland), waarna de teraardebestelling volgt om 11.15 uur op het Städtischer Friedhof aldaar.

---

† Bedroefd, doch dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan in de leeftijd van 59 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Hamers

echtgenote van wijlen
JOHANNES JOSEPH WILHELMUS VAN REIJ

De bedroefde familie:
Ransdaal: **M. Vanderlinden-van Reij**
A. Vanderlinden
Maurice en Roger
Wijlre: **P. van Reij**
A. van Reij-Heunen
Monique en Bianca
Familie van Reij
Familie Hamers

Ransdaal, 22 oktober 1977
Ransdalerstraat 25

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 26 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Wijlre.
Ter intentie van de overledene zal een vigiliedienst worden opgedragen op disdagavond 25 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden in de leeftijd van 75 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze dierbare vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Paulus Lambertus Paulussen

echtgenoot van
MARIA ANNA PHILIPS

Elsloo: **M.A. Paulussen-Philips**
Elsloo: **Wed. L.E. Driessen-Paulussen**
Elsloo: **M.H.J. Paulussen**
E.T. Paulussen-Werneri
Paultje
Elsloo: **Th. Jh. Paulussen**
G. H.G. Paulussen-Beeren
Rob en Maurice
Familie Paulussen
Familie Philips

Elsloo, 23 oktober 1977
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 26 oktober as. om 11.30 u. in de Mariakerk te Elsloo. Dinsdagavond om 18.45 u. wordt de rozenkrans gebeden tot intentie voor de dierbare overledene in de St. Augustinuskerk.
Bezoek Rouwkapel Begr. Ond. Daemen Heirstr. 41 te Elsloo dagelijks van 19.00-20.00 u.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van bijna 87 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Willem Janssen

echtgenoot van wijlen
ANNA STEPS

Heer: **Wed. N. Janssen-Wetzels**
Maastricht: **Wed. T. Janssen-Rouwet**
Elsloo: **N. Janssen-Fredrix**
Elsloo: **Wed. T. Bocken-Janssen**
Geleen: **A. Janssen**
M. Janssen-Laumen
Beek: **M. Roebroecks-Janssen**
J. Roebroeks
Elsloo: **N. Janssen**
L. Janssen-Hensels
Geleen: **L. Stijnen-Janssen**
P. Stijnen
Elsloo: **A. Bours-Janssen**
J. Bours
Schimmert: **G. Coumans-Janssen**
E. Coumans
en zijn dankbare kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Steps

Elsloo, 22 oktober 1977
Stationstraat 43

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 26 oktober as. om 10.00 u. in de Mariakerk te Elsloo. Dinsdagavond om 18.45 u. wordt de rozenkrans gebeden tot intentie voor de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bezoek Rouwkapel Begr. Ond. Daemen Heirstr. 41 te Elsloo dagelijks van 19.00-20.00 u.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

OVERLEDEN

† **Hubertus Scharis**, oud 85 jaar, weduwnaar van Maria Hubertina van den Heuvel, echtgenoot van Caroline Mathilde Spronck. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 25 oktober as. in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V. om 10.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg. 22 oktober. Schepenenplein 16.

† **Ida van Geel**, oud 82 jaar, echtgenote van Godefriedus Hubertus Habets. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden heden maandag 24 oktober om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Breust-Eijsden, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof alhier. Eijsden, 22 oktober. Prins Bernardstraat 13.

† **Maria Magdalena Tilli**, oud 74 jaar, weduwe van Johannes Hendrikus Vandenbooren. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 25 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Anna (Via Regia), waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat, Maastricht, 22 oktober, Proosdijweg 30.

† **Hub Theunissen**, echtgenoot van Mies Raymann, oud 69 jaar. De eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 25 oktober as. om 11.00 uur in de Tomaskerk te Roermond. Waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats „Tussen de Bergen". Schriftelijke condoleance vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Peter Johannes Hubertus Vogels**, echtgenoot van wijlen Maria Hubertina Angelina Joosten, oud 87 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 1 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus te Wessem, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Samenkomst in de kerk om 10.50 uur. Geen condoleren. Corr.adres: W. Vogels, Steenweg 4, Wessem.



Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament, op de leeftijd van 59 jaar, mijn geliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Nico de Veen

echtgenoot van

Maria Wijnhoven

Heerlerheide: **Mevrouw M. de Veen-Wijnhoven**
Schimmert: **Bea en Jan Zonjee-de Veen**
Barbara, Judith, Miriam
Aken: **Truus en Peter Spellerberg-de Veen**
Daniëlle, Marjan
Heerlerheide: **Wim en Mia de Veen-van Thiel**
Ester, Roger
Brunssum: **Ton en Marij de Veen-Dumont**
Kim, Katja
Stein: **Nick en Mieke de Veen-Rennenberg**
Heerlerheide: **Marian de Veen en Frans**

Heerlerheide, 22 oktober 1977
Jongmansweg 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden woensdag 26 oktober as., in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide, om 11.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. - Geen condoleance.
Rozenkransgebed in voornoemde kerk dinsdagavond om 18.45 uur. Aansluitend eucharistieviering.
Bezoekuur rouwkamer De Weverziekenhuis, van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen persoonlijke kennisgeving ontvangen mochten hebben, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



Tot onze droefheid delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, onze hooggeachte directeur

de weledele heer

N. de Veen

Wij blijven hem in onze dankbare herinnering gedenken.

Personeel Carrosseriefabriek
N. de Veen
Jongmansweg 9
Heerlerheide



Met droefheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van ons zeer geacht erebestuurslid,

de heer

N. de Veen

In grote dankbaarheid zullen wij hem als een goede vriend blijven gedenken.

Kon. Fanfare St. Joseph
Heerlerheide

In verband met het plotseling overlijden van de heer N. de Veen gaat de feestavond op zaterdag 29 oktober 1977 niet door.

Erebestuur Kon. Fanfare
St. Joseph
Heerlerheide



Hierbij berichten wij u dat heden tot onze grote droefheid van ons is heengegaan onze mede-oprichter

de heer

N. de Veen

In onze gebeden blijven wij hem gedenken.

Missieclub
Blantyre

Heerlerheide, 22 oktober 1977

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid plotseling voorzien van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 31 jaren mijn lieve echtgenote en moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

Martha Kruyels

echtgenote van
JOZEF SCHWANEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Jozef Schwanen en Bianca
Familie Kruyels
Familie Schwanen

Vaals, 22 oktober 1988.
Maastrichterlaan 124

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 26 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk St Jozef te Vaals. Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.
Dinsdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een rijk en zinvol leven is heden ingeslapen, onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

Louisa Carolina Soetens

weduwe van
LUCAS AARTS

in de leeftijd van 86 jaar

Amstelveen: **L. Aarts**
C. Aarts-van Steen
Meers-Elsloo: **F. Aarts**
L. Aarts-Keulen
Elsloo: **L. C. Hoedemaekers-Aarts**
J. M. Hoedemaekers
Kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Geleen, 21 oktober 1977
Corr. adres:
L.C. Hoedemaekers-Aarts
Dross. van Laerstraat 12, Elsloo

De rouwdienst zal gehouden worden op woensdag 26 oktober as. om 14.00 uur in de Ned. Hervormde Kerk aan de Raadhuisstraat te Beek (L.), geleid door Ds. C.J. Wever, Doopsgezind Predikantes Heerlen. Gelegenheid tot condoleren in bovengenoemde kerk vanaf 13.45 uur. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 18.00-19.00 uur.

---

† Bedroefd doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest geven wij u kennis dat heden plotseling, voorzien van de h sacramenten der zieken in de leeftijd van 61 jaren in Praag van ons is heengegaan mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Sjier Schmeets

echtgenoot van
MARIËTTE PRICKARTS

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Mevr. M. Schmeets-Prickarts en kinderen
Familie Schmeets
Familie Prickarts

Lemiers, 19 oktober 1977.
Rijksweg 48

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 26 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk St Catharina te Lemiers. Bijeenkomst in de kerk om 9.50 uur.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.
Dinsdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
Zij, die geen kennisgeving ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Na een werkzaam en liefdevol leven, is na een geduldig gedragen lijden van ons heengegaan, voorzien van de h. sakramenten der zieken, op de leeftijd van 60 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Miel Claus

echtgenoot van
ANNIE AGELINK

Brunssum: **J. M. Claus-Agelink**
Nuth: **Truus Bosch-Claus**
Rinus Bosch
Anja Camile en Bettina
Familie Claus
Familie Agelink

Brunssum, 21 oktober 1977
Heufkestraat 25.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden woensdag 26 oktober a.s. om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis dinsdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Vinnaar Gouden Griffel is een pessimist

„Ik schrijf voor kinderen omdat volwassenen aan vooroordelen vastzitten"


● Henk Barnard „Gouden Griffel"

ARICUM – „Dromen" is het ma dat de Kinderboekenweek jaar heeft meegekregen. Kon baka – Kom gauw terug, het k van Henk Barnard dat de uden Griffel kreeg, lijkt weinig t dromen te maken te hebben: harde werkelijkheid wordt er beschreven. Het verhaal over e Surinaamse kinderen speelt h af tegen de achtergrond van t Suriname, dat zijn rijkdom-n heeft verpacht aan buiten-dse ondernemingen en zijn nsen arm, werkloos en zonder komstverwachtingen. Dat veel Surinamers kiezen voor wonen in het rijke, maar de en intolerante Nederland.

h is „Kon hesi baka" wel een opvol boek, vooral verwoord Oom Albert. Hij piekert er over naar Nederland te gaan. ndat hij vindt dat de Surina-rs hun land moeten gaan op-uwen. Hij vraagt de kinderen rom terug te komen. Oom Al-rt is de dromer in Henk Bar-d. In werkelijkheid is Barnard mber over de toekomst: „De rinaamse regering wil de men-n die naar Nederland zijn ge-n helemaal niet terughebben. een kapitalistische pacht-eco-mie is het belangrijker dat de volking zo klein mogelijk blijft; de arbeiders en hun partij ts te vertellen krijgen". Voor verwezenlijking van de dro-n van Oom Albert zijn niet al-n een paar sterke handen no-, maar in de **eerste plaats** een itieke omwenteling. Over dat ste „droomt" Henk Barnard. omen, want hij is pessimis-h.


● Paul Biegel en Carl Hollander

Een kinderboek schrijven heeft voor Henk Barnard alleen maar nut als het ons een stapje dichter bij een rechtvaardige samenleving brengt, waarin mensen bereid zijn eerlijk met elkaar te delen. „Daar moeten we 'naar toe werken. Ik gun ieder het recht om over kaboutertjes te schrijven, maar ik heb daar geen belangstelling voor", zegt hij. „Pure esthetiek vind ik niet interessant, niet relevant. Het leidt af waar het in wezen om gaat. Wat ik op papier zet hoeft geen eeuwigheidswaarde te hebben. Mijn verhalen moeten functioneren in de maatschappij waarin we nu leven".

Een paar jaar geleden nam Barnard het, in twee zeer geslaagde kinderboeken, op voor de (illegale) gastarbeiders in ons land: „De Marokkaan en de kat van tante Da" en „De krakers en het huis van tante Da". Hij zegt erover: „Ik heb ze geschreven in de tijd dat buitenlanders hier verschrikkelijk in de verdrukking zaten. Ik zie die boeken als een pamflet. Als ze vier jaar hebben gefunctioneerd, hebben ze hun werk gedaan. Dan hoeven ze wat mij betreft ook niet meer herdrukt te worden".

Ingepakt

Vooroordelen, bijvoorbeeld over Surinamers, zijn er genoeg. De Surinaamse kinderen uit „Kon hesi baka" kunnen er van meepraten. Ze worden uitgescholden door hun Amsterdamse klasgenootjes (roetmop) en door de buurman („Die knakkers moeten maar naar hun eigen rimboe oprotten"). Schelden is makkelijk. Oordelen, maatschappelijk en politiek stelling nemen is moeilijker. Dat kan je pas als je iets weet. Informatie geeft Barnard als eindredacteur van het IKON (televisie) aan volwassenen, meestal als pure informatie. Voor de kinderen pakt hij het in, waarbij hij kan steunen op een onmiskenbaar schrijverstalent. „Om een verhaaltje kan je niet heen", zegt hij, „levertraan slikt nu eenmaal makkelijker als er een sinaasappelsmaakje aan zit". De juiste dosering is de moeilijkheid: „Het is makkelijk een lekker boek te schrijven, maar dat wil ik nu juist niet. Ik wil de kinderen vooral laten zien: Kijk, zo zit dat".

Omdat Barnard niet alle achtergronden kwijt kon in de gesprekjes tussen zijn boekenpersonen, heeft hij in „Kon hesi baka" aan elk hoofdstuk een bladzij pure informatie toegevoegd, voor kinderen die meer willen weten over verleden en heden van Suriname. Hij geeft kritische informatie, waarin de feiten over onze (neo)koloniale politiek voor zich spreken. Het zijn feiten waarover op de meeste scholen gezwegen wordt.

„Voor het IKON ben ik een paar keer naar Afrika geweest. Ik loop rond met de gedachte een boek te schrijven over de jonge Afrikaanse staat •Mozambique, in combinatie met de vrijheidsstrijd tegen het blanke minderheidsregime in Rhodesië. Het is moeilijk, je loopt het gevaar uit te glijden naar oneigenlijke spanningen. Het is makkelijk een spannend verhaal te schrijven over het verjagen van een blanke plantersfamilie, maar waar het om gaat is kinderen duidelijk te maken waarom zo'n plantersfamilie wordt verjaagd, maar dan weer zonder al te vermanend, belerend te zijn".

Voor kinderen

„Ik schrijf voor kinderen omdat volwassenen al zo aan vooroordelen vastzitten". De hoop op een betere toekomst projecteert Barnard op de jeugd: „Het is zo uit onze samenleving gegroeid om aanspraak te doen op de jeugd, terwijl het toch aan de jeugd is veranderingen aan te brengen".

Barnard laat het dochtertje van de scheldende buurman in „Kon hesi baka" vriendschap aanknopen met het Surinaamse meisje, stiekem en tegen de wil van haar vader. „Kinderen nemen niet voetstoots de vooroordelen van hun ouders over", zegt hij. „Toen wij onze dochter verboden naar de buurkinderen te gaan omdat die waterpokken hadden, deed ze het in een onbewaakt ogenblik toch en prompt kreeg ze waterpokken. Kinderen rebelleren van nature. Als je ze niet de motivaties verschaft om te rebelleren, worden ze veel sneller ingepakt".

Henk Barnards boeken hebben de bedoeling kinderen aan het denken te zetten, kennis te geven in confrontaties en discussies met ouders, onderwijzers, eigen literatuur te geven waarop zij kunnen teruggrijpen. Verder wil hij de kinderen nieuwsgierig maken: probeer eens wat meer te weten te komen.

Henk Barnard is bang dat kinderen te weinig worden opgevoed in de richting van maatschappelijk verantwoordelijkheidsbesef. „De nadruk ligt op vakkennis, zonder dat we ons daarbij afvragen: wat voor zin heeft die kennis voor de samenleving. Daar hebben we al genoeg ellende mee beleefd, vakkennis zonder maatschappelijk verantwoordelijkheidsgevoel leidt tot het absurde, kernbommen en zo", mompelt Barnard er tussen door en vervolgt: „Vakkennis is nodig om zo gauw mogelijk een goeie baan te pakken te krijgen. Zoveel mogelijk geld verdienen. Als je zelf maar lekker leeft, na ons komt de zondvloed. Met een opvoeding die er in grote trekken zo uitziet kweek je de nieuwe generatie non-combattanten, de ja-knikkers".

Materialisme

In zijn kritiek op onze materialistisch ingestelde samenleving vindt Barnard de vakbeweging niet aan zijn zijde: „Het zelf beter krijgen, daar wordt nog steeds naar toe gewerkt. Gevoel van internationale solidariteit tussen arbeiders is er nauwelijks. Toen de arbeidersbeweging ontston waren er visionaire mensen, pı ëten, die getuigden voor ec nieuwe mens. Nu is de arbeider. beweging teruggezakt tot een gı neratie van economen die een m: teriële politiek nastreven, mı hoegenaamd geen visie".

Het verdwenen principe van d nieuwe mens, de nieuwe aarde e zijn kritiek op het materialism wil Henk Barnard vlechten in ee kinderboek over werkloosheı „Het is in onze samenleving ve schrikkelijk voor een kind ee werkloze vader te hebben. Kindı ren ontlenen hun status aan hı beroep van hun vader en de aut waarin hij rijdt. Dat blijkt ook : in „Kon hesi baka": wat in Sur name van weinig belang wa: blijkt in Nederland verschrikkı lijk belangrijk: het hebben va een vader die bij je woont en „iet is".

Maatschappij-kritische eugdliteratuur s er nauwelijks

deren die belangstelling hebben voor geschiedenis kunnen in bibliotheek wel aan hun trekkomen. Nogal wat jeugdboe-spelen in de Tweede Wereld-og (Oorlogswinter - Jan Ter-w, Joël en de Veenheks - B. belboer, Paultje, ze gaan weer ten - Gie Laenen) of in vroe-tijden (Kruistocht in spijker-ek - Thea Beckman, Geef me ruimte, Triompf van de ver-roeide aarde - Thea Beckman). deren die daarentegen be-stelling hebben voor actuele tiek getinte onderwerpen en nauwelijks aan hun trek-. In de Nederlandse jeugdlite-uur staat Henk Barnard met maatschappij-kritische verha-vrijwel alleen. Maar zelden mt een jeugdboekenschrijver actueel onderwerp bij de kop t de bedoeling wat meer in-t te geven. Een van de weini-is Jan Terlouw, die zich in osterschelde windkracht 10" preekt tegen de afsluiting van Oosteschelde.

tiek bewogen mensen als nard en Terlouw hebben mee ze een prima jeugdboek kun-schrijven. Anderen slagen r minder in. Bij Sjaloom in ijk zijn bijvoorbeeld een aantal alistische kinderboekjes uit-even, die de bedoeling hebben deren bewust te maken van de oudingen in onze kapitalisti-e maatschappij: De aardewer-s en de rovers, Jam van Ilona, n is eisen en het door geldge-inmiddels opgeheven ndblad Vuistje. Versimpelde, asie- en humorloze situaties eten iets duidelijk maken over en en knechten, directeuren rbeiders, rijken en armen. Het om in Barnards beelden te eken - levertraan zonder si-sappelsmaak, die voor kinderen nauwelijks te slikken valt. Een boekje als „Hier is Noord-Vietnam", vertaald uit het Zweeds, is beter verteerbaar, maar ook daarin ontbreekt het verhaal: vertellend worden feiten verstrekt.

Wie geen kinderliteratuur kan schrijven, maar toch via een verhaal een boodschap wil opbrengen, kan beter het voorbeeld van de Rooie Vrouwen volgen. Zij gaven de schrijver Karel Eijkman (De vreselijk verlegen vogelschrikker - Stratenmaker-opzee-show) opdracht boekjes te schrijven die het rollenpatroon van mannen en vrouwen ter discussie stellen: de serie Gorterbuurt (uitg. Sjaloom) werd door Eijkman een leesbaar produkt.

De rolverdeling staat ook centraal in „Fluiten in het straatje van niks" van Gils Vander Heyden, waarin ook een fabrieksstaking van arbeiders, georganiseerd door een vrouwelijke chef, wordt beschreven. De onderwerpen die Vander Heyden aanpakt zijn de moeite waard, maar helaas geldt ook voor deze Belgische schrijver dat hij over te weinig schrijftalent beschikt om er een waardevol jeugdboek van te maken.

Hoewel er maar weinig schrijvers zijn voor wie de boodschap op de eerste plaats komt, waait er toch een progressieve wind in de gelederen van de kinderboekenschrijvers. Onderwijzers zijn niet langer autoritair in „Op je kop in de prullemand" (Guus Kuijer) en in „Die rotschool met die fijne klas" (Jacques Vries). Met een buurtactiegroep kan je plannen van hogerhand tegenhouden (Vechten om een veldje - Corrie Hafkamp), buitenlanders zijn niet per definitief slecht (Het geheim van Morries Besjoer - Anke de Vries), oude mensen hebben niet afgedaan (De wondere wereld van Blauw - Simone Schell), zwakzinnige kinderen zijn niet eng (Mijn Timmetje - Simone Schell) en vader hanteert de stofzuiger (allemaal de boom in - Dolf Verroen). Deze (volstrekt willekeurige) opsomming mag niet de indruk wekken dat de meeste kinderboeken progressief getint zijn. Hele reeksen uiterst behoudende lectuur in de vorm van de Claudia-serie en de Voetbaltweeling (om maar wat te noemen) staan er tegenover.

Prentenboeken zijn in de regel puur esthetisch en romantisch. Een uitzondering vormt „De vrede van veelvraat" (Michael Foreman) over de oorlog tussen broodmagere en volgevreten dieren. Terwijl er vrolijk gesmeten wordt met slagroomgebak krijgen de kleine lezertjes een idee over arm, rijk en eerlijk delen.

Grotere kinderen die zich interesseren voor de Derde Wereld moeten onmiddellijk een briefje schrijven naar de Voorlichtingsdienst Ontwikkelingssamenwerking, Plein 17. Den Haag. Helemaal gratis is een abonnement op het blad Sam-sam, dat zes keer per jaar verschijnt. Sam-sam is een voortreffelijk blad, met erg mooie foto's, dat elke keer aan de hand van een thema de verschillen tussen rijke en arme landen laat zien. Als het over dieren gaat, zie je eerst onze blikvoer-etende katten en dan de dieren in arme landen. Die zijn er niet om te vertroetelen maar om te werken of om opgegeten te worden. Verder in Sam-sam: een verhaal over kinderen uit arme landen, een gesprek met een van hen, een strip, een kookfabriek met exotische recepten, een brieven- en tekeningenrubriek, een poster om op te hangen, een vervolgverhaal. Sam-sam (voor kinderen van 8 tot 14 jaar) geeft goede en kritische informatie en is verre van vervelend of droog.


● Max Velthuys „Gouden Penseel"

De Kinderboekenweek krijgt elk jaar een bepaald thema mee. Dit jaar is dat dromen. Het boekenweekboekje (dat in de week voor een klein bedrag gekocht kan worden) is afgestempeld op het thema. Het heet „Wie je droomt ben je zelf" en is geschreven door Paul Biegel. Het is geen gemakkelijk boekje, dat oudere kinderen veel stof tot nadenken en praten zal geven. Gepraat zal er vooral worden op scholen. Haast elke Nederlandse basisschool heeft de lesbrief van het CPNB aangevraagd, waarin aan onderwijzers suggesties worden gedaan met de klas te praten over lezen, dromen en je identificeren met de figuren in boeken.

Aan „Wie je droomt ben je zelf" wordt in de lesbrief veel aandacht besteed. De bedoeling van het boekje is dat de kinderen zich met alle figuren die er in voorkomen identificeren. Volgens de CPNB vereenzelvigen jonge kinderen zich onmiddellijk met de hoofdfiguur uit een boek, terwijl iets oudere kinderen de neiging hebben de heldfiguur te kiezen. Nog oudere kinderen worden nu gestimuleerd zich met alle figuren te vereenzelvigen.

Alle activiteiten in het kader van de Kinderboekenweek zullen met dromen te maken hebben. Tijdens de uitreiking van de griffels in het Haagse Hot-theater op 19 oktober gaat de theatervoorstelling „De droomsoezer" in première. Het programma is geschreven en geregisseerd door Herman Frank en zal worden gespeeld door de Haagse Jeugdtheatergroep Pssstt. De Droomsoezer is een spel vol liedjes, muzieknummers, goocheltrucs en grappen waarbij het publiek in de zaal beurtelings wordt ingeschakeld, omgetoverd en in de maling genomen. Tijdens de Kinderboekenweek wordt de voorstelling in twaalf plaatsen verspreid over het hele land gegeven.

De theatergroep Augustus heeft een totaalspel dat „Dromen" heet voor kinderen tot tien jaar. Het poppentheater van Marion Wardenaar speelt voor kinderen van 4 tot 6 jaar „O, o, wat kan die Jan Klaassen toch dromen!", dat ook in een aantal plaatsen zal worden opgevoerd.

Hanneke Acker

Bekroonde kinderboeken

Eenmaal per jaar is het Kinderboekenweek, dit jaar van 19 tot 29 oktober. Voor de 24e keer spoort de GPNB (Collectieve Propaganda voor het Nederlandse Boek) zo de jeugd aan te lezen. Een vast onderdeel van de kinderboekenweek is het uitreiken van een gouden griffel en negen zilveren griffels en een gouden penseel. De gouden griffel wordt alleen toegekend aan een Nederlands boek, voor de zilveren griffels komen ook vertaalde boeken in aanmerking. Het gouden penseel is er voor de beste Nederlandse illustrator.

Regionale jury's en ten slotte een landelijke jury hebben zich gebogen over de boeken die in 1976 zijn verschenen. Zij besloten de prijzen uit te reiken aan:

De GOUDEN GRIFFEL is voor:

Henk Barnard – Kon Hesi Baka – Kom gauw terug – Van Holkema & Warendorf.

De ZILVEREN GRIFFELS zijn voor:

Wim Hofman – Wim – Van Holkema & Warendorf
Guus Kuijer – Grote mensen daar kan je beter soep van koken – Querido.
James Cressey – De rattenvanger – Lemniscaat (navertelc door L.M. Niskos).
Roald Dahl – Daantje de wereldkampioen – Fontein (vertaling Harriët Freezer).
Robert Gernhardt – Wie dit leest is het vierde beest – Bruna (vertaling Willem Wilmink).
Jan Prochazka – Milena – Leopold (vertaling Erie Spoelstra en Miep Diekmann).
Marilyn Sachs – Het boek van Dorrie – Querido (vertaling Willem van Toorn).
Doris Buchanan Smith – We gingen bramen plukken – Querido (vertaling Bob den Uyl).
Sven Wernstrom – De vergeten hacienda – Holland (vertaling Han de Boer).

en de GOUDEN PENSEEL is voor:

Max Velthuys – Het goedige monster en de rovers – Dr. W. Junk.

Auto's en motoren

Nu ook DOE HET ZELF GARAGE met spuitcabine in Parkstad Heerlen. Wagenschutweg 41. Geopend van 9.00 uur tot 22.00 uur. Zaterdags tot 16.00 uur.

Te k. OPEL Kadett Special 75 oranje. Kadett 74 oker. Kadett 74 goud. Kadett City 76 oranje. Manta 1900 L 73. Ascona 16 rood 73. Ascona 12 oranje 73. Kadett Special 72. Kadett rood 73. Golf 1100 blauw 75. Toyota Corolla Coupé bruin 74. Toyota 1000 rood 73. Escort GT 73 bruin. Escort 1,1 luxe groen. Fiat 127 oranje type 72 ƒ 1700,-. Inr. en financ. mog. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Bent u al op de hoogte van de enorme winteropruiming van inruilauto's van Auto SIMA B.V.? Op het terrein aan de Provincialeweg 144 te Oirsbeek hebben al vele doe-het-zelvers voor een schappelijke prijs een auto gekocht. Auto's variërend van ƒ 300,- tot ƒ 4000,-. Vele gaan er uit tegen een aannemelijk bod. Nog in voorraad diverse courante sloopauto's. Dagelijks van 10 tot 18 uur.

Te k. weg. omst. PEUGEOT 504 GL i.z.g.st. bwj. '75. Aan het station Hoensbroek, tel. 04446-1500.

Te k. aangeb. FIAT 127 3-drs. '74 km.st. 54.000 te bevr. Wittenusstr. 41 Kerkrade, tel. 045-412980.

Te k.a. 3 X 1100 L.X. spec. nieuw met aantrekkelijke kortingen. Te bevr. Chrysler Simca dealer Coumans, D.S.M. str. 7 Beek. tel. 04402-1243.

DATSUN 120Y coupe 21.000 km 75. Toyota Corolla 30 de luxe 75, Honda Civic 3 drs. als nw. 76. VW Golf 75 geel. Mini Clubman 75, Ascona 1600 74 orange, Fiat 128 SL coupe 74, Camaro v8 op gas 74, Toyota 1000 73, Ford Taunus 1300 71 ƒ 2250, simca 1000 71 ƒ 650, VW 1300 ƒ 1200. Auto Weber Brugstr. 38 Schaesberg (bij markt). Tel. 314175. Inruil fin. en garantie.

Spot en spotgoek. moet weg wegens omst. CITROËN GSX 2 als nieuw 75 nieuwprijs ƒ 16.500 wie het eerst komt voor 6750,- mee te nemen. Tel. 04405-1834.

Wegens omst. spotgoek. een ALFA 1750 GTV sport coupé beslist schadevrij en zéér mooi bouwjaar 1973. ƒ 5750,- tel. 043-625931.

Door inruil verkregen TOYOTA COROLLA aut. '75, Renault R 12 '75, Mitsubishi 2000 '76, Opel Kadett coupe '75, Honda Civic 1500 4 deurs '75, Honda Civic 3 deurs '74, Mini 1000 '75. Al deze auto's van eerste eigenaar. Kentekens ter inzage. Auto Heral B.V. Kan. C. Nuysstraat 65 Schinveld, tel. 045-252244.

Te k. a. RENAULT R 5 G.T.L. 76 kleur rood km.st. 31.430, voorzien van div. assess. o.a. radio. Vraagpr. ƒ 10.500. Te bevr. Chrysler Simca dealer Coumans, D.S.M. str. 7 Beek, tel. 04402-1243.

Te k. OPEL Manta GTE 1976. G. Bomansstr. 40 Schaesberg, tel. 316008.

CHRYSLER Simca dealer Coumans D.S.M. str. 7 t.o. parkeerplaats van Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met bovaggarantie te k.a. Chrysler 180 72, Simca 1301 spec. 75, Simca 1100 T.I. 75, Simca 1100 L.X. 76, 75, Simca 1100 L.E. 75, 73, Simca 1000 Ralley 1 76, 72, Sunbeam 1600 G.L.S. 75, Sunbeam 1300 75, Renault R4 71, Renault R6 76, Renault R12 75, Toyota Corolla 1200 de luxe 75, Fiat 128 72, V.W. Passat N. 76, Audi 100 L.S. 73, Audi 80 L.S. 73, Peugeot 204 G.L.S. 75. Inr. en fin. mog. Zat. de gehele dag geopend.

Bij Donny kijken is kopen, 50 auto's in alle typen en prijsklassen, inruil en dir. financiering ook zonder eigen geld, vol. garantie. BMW 2002 autom. BMW 1802 72, 71, BMW 520 73, Alfa Sud 75, VW Passat autom. 75, Toyota 1000, Datsun Cherry Coupé 74, Ford Escort 1300 75, 74, Datsun 1200 72, Renault R6 en R5 74, Diverse Ford 1600L 74 en 1300L coupe 73, Opel Manta en Ascona Audi 80GL, Fiat 128 74, Fiat 127 75, 74, Peugeot 304 73, Simca 1301, 1100, 1000 en Ralley, Mini 1000 en 850 74 enz. Diverse goedkope inruilauto's ad. ƒ 500,00, diverse stationcars o.a. Opel Ascona Kadett, Rekord, Ford enz. Div. bussen en bestelauto's 6x VW bussen en bestel, pick-up met open laadbakken 76, 75, 74, 73, 72, Ford Transit bussen en bestel, Hanomag bussen diesel en bestel, div. meubelauto's, div. kl. bestelauto's. Let op adres. Donny Klassen BV, Alléén Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

Goed onderh. FORD Consul 2000L, Sedan Coupé '72 te k. of te r. tegen kleinere wagen, koopje, Ceintuurstr. 63 Schaesberg tel. 045-317312 (na 18 u.)

VW kever 1300L 74 met veel extra's, VW K 70L 71, VW 69, Kadett van 69 tot 73, Ford Consul coupe 73, Ford 1300 71, Datsun 120A 74, Citroen 2 CV 73, Simca 1000 GLS 72, Fiat 1300 Rally 72, Fiat 127 72, Fiat 124 71, Honda 600N 73, Vauxhall 71, Capri 70, Fiat 128 72 ƒ 1200,-, DAF 55 70 ƒ 700,-, Ford 1600 ƒ 1200,- inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 311078.

Auto Peters BV. MERCEDES 240D geel type 75, Volvo 142 de Luxe 74 met gas, BMW 316 76 wit km.st. 16000, BMW 2002 geel 75, BMW 1602 blauw 74, BMW 1602 grijs 71, Alfetta 1.6L licht bruin metall. 77, Alfa Süd L licht bruin metall. 75, Peugeot 504GL groen metallic 76, Peugeot 504GL blauw metallic 75, Volkswagen Scirocco TS rood type 75, Volkswagen Passat brons metallic autom. 74, Audi 80L geel 74, Volkswagen Golf LS 76 okergeel, Volkswagen 1200 oranje 74, Honda Civic 4-drs. oranje 75, Morris Clubman 1100 groen 76, Morris Mini 1000 blauw 75, Fiat 127 3-deurs geel 74, Toyota Carina de Luxe metall. grijs 75, Toyota Corolla 30 grijs metallic 75, Opel Rekord II 4-drs. okergeel 72, Ford Escort 1.3L rood 76, Ford Taunus GXL 4-drs. rood 72, American AMC Gremlin X groen metall. met schuifdak en gasinstall. 75, Austin Allegro 1300 Super de Luxe geel 75, Austin Allegro 1100 rood 75, Datsun Cherry 100 geel 73, Triumph Spitfire IV-Sport. 1973. Verder nog diverse inruilwagens. Garantie, inruil, keuring financiering. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Datsun Cherry Coupé '73, Kadett rood 74, Allegro 75, Fiat 128 geel 74, Escort II 1300 bj. 75 nw., Mini 1000 bj. 74 2 stuks, Renault R 6 TL, Simca 1000 GLS, Vauxhall Viva 71 ƒ 1.000, Renault R 4 70 ƒ 800. Elke keuring toegestaan. Gar., finan., inruil. G.G. AUTO'S, Grasbroekerweg 108, Hrl., tel. 722145.

ASCONA 1600L type 76, Ascona 1600S 75, Datsun Cherry 10 mnd. oud. Toyota 1200 de L. 75, Fiat 127 Spec. 75, Fiat 128 74, VW 1303 73, VW 1300 71 ƒ 2300,- Kadett Spec. 72 ƒ 3800,- Ford 1300 71 ƒ 1900,- Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

FORD Escord 1300 L 75, Opel Ascona 1600 75, Toyota Corolla 30 De Luxe 75, Datsun Cherry de Luxe 75, Opel Kadett 74, Opel Kadett 73, Auto's met garantie inr. + finc. Garagebedr. Martin tel. 04447-2412 Hoek Pastorijstr. Hellebroek 37 Nuth.

Te k. VAUXHALL Viva 1974. Vr.pr. ƒ 3700,-. St. Hubertusplein 10, Heksenberg.

Te k. VAUXHALL VIVA '73. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig.

OPEL 1900 L coupé 73, Opel Ascona 1600 S Automatic 72, Opel Kadett spec. 74, Fiat Mirafiori 1300 S 76, Mazda 818 coupé 75, Austin Allegro 1300 super 75, Sunbeam 1300 S 74, Simca 1100 spec. 74 en 75, Opel Kadett 73, MAZDA 1000 73, Audi 100 L 71, Ford 1600 L 74 en 73, Marina 1300 S coupé 76 20.000 km, Fiat 172 72 ƒ 2.000. Inruil, garantie en financ. Autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert tel. 311729.

Te koop OPEL COMMODORE GSE autom. met stuurbekrachtiging. Chevrolet Monza 4 cil. autom. 75. Ford Capri 1600 GT 74. Opel Manta 1600 luxe 72 en 73. Peugeot 404 diesel 73. Simca 1100 spec. 5-drs. 73. BMW 1602 72. Div. inr. o.a. Simca 1100 spec. 71. Simca 1301 70. Ford 20 M XL 2600 70. Opel Kadett LS coupé 70 v.a. ƒ 500 tot ƒ 2.000. Inr., fin. en gar. Autobedrijf M. Hogenhout Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

Te k. weg. sterfgeval i.z.g.st. FORD TAUNUS 1600 L bj. '75, km.st. 40.000. Baanstraat 146, Schaesberg.

De goede gebruikte wagen die u zoekt staat bij OCCASION-CENTRUM Bos Grasbroekerweg 28, Heerlen. Simca-dealer Tel. 045-711444. Wij bieden u aan: Met bovaggarantie en ANWB-rapport: Simca 1100 LS, GLS, S, R1, 74, 75, 75, Simca 1100 LS, GLS, S, Ti, 73, 74, 75, 76, Simca 1301, 1501, 73, 74, 75, Sunbeam 1300 S 1975. Directiewagen: 1100 ES 1977 km 13500, kleur geel. 2 drs. Simca 1307 S 1976. Datsun 120 Y de luxe 1975. Fiat 127 3 drs 1875. Fiat 131 S Mirafiori 1975. Toyota Corolla 1200 L 1973. Toyota Corolla 30 de luxe 1975. Renault R 5L-R5TL 74-75. Opel Kadett 1200 S 1976. Golf Extra 1975.

ASCONA 1600 L.type 76, Axcona 1600 S.75, Datsun Cherry 10 mnd. oud, Toyota 1200 de L.75, Fiat 127 spec. 75, Fiat 128 74, VW 1303 73, VW 1300 71, ƒ 2300,- Kadett spec. 72, ƒ 3800,- Ford 1300 71 ƒ 1900,-. Garantie, financ. en inruil. Autoberdrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Hrl. tel. 721406.

Te k. FIAT 128 4-drs. met trekh. en rad.cassetterec. Huskensweg 94, Heerlen en kinderfiets.

Te k. KADETT type 71 en 70 t.e.a.b. Crosser ƒ 900,-. Kasteelstr. 16, Brunssum.

RENAULT R6 sept. '72. Te bevr. na 16 u. Heerlerweg 146 Voerendaal.

Te k. weg. omst. VOLVO 144, nov. 69. Weltertuynstr. 50 Heerlen.

Te k. DAF 55 ƒ 400,-; Dayane ƒ 400,-. Crosser. Uterweg 91, Heerlerheide.

Autobedrijf A. C. MUIJRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West, Fiatdelaer biedt te koop aan: Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. '75 '76, Fiat 127 '72 '73 '74 '75 '76, Fiat a ,çf spec. '75 en '76, Fiat 127 '74 '76 3-drs, Fiat 128 '71 '72 '73 '74 '75 '76, Fiat 132 GLS '75, Fiat 128 Ralley '71, Citroën 2CV '71 '72 en '73, 2CV Spot '77, Simca 1000 '71, Simca 1100 ES '75, Simca 1100 '72, Simca 1301 Spec. '72 '73, Simca 1000 GLS '74, Opel Rek. 2100 diesel met autom. '75, Opel Kad. Euro '76, NSU 1200 C '70, 2CV4 Sport '77, VW K70, VW 1300 '69, Renault R12 '75, Ford Taunus 1600 4-drs. '74, VW Golf LS '74, Lada 1200 '73, Vauxhall Viva '73. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000,– met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Tijdelijk gratis autoradio Blaupunkt Ludwigshafen ASU bij aankoop auto-occasion boven ƒ 400,– Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld ƒ 248,77 voor een Fiat 127 1050 2-drs, ƒ 270,52 p.m. voor een Fiat 128 CL 1100 2-drs., ƒ 314,02 voor een Fiat 131 1300 S 2-drs. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk.

Auto EXCLUSIEF Jaguar XJ 12 nw. type '75, Mercedes 280 SE '74, MG-B 1976 en 1973, Peugeot 504 Fam. Break '75, Peugeot 504 '74 en 404 Diesel Lancia Flavia Coupé '73, Opel Manta SR '72 en '73, BMW 525 '75 2002 '73 en '72, BMW 1602 '70 en '71, Alfetta's GT '76 en '75 3 st., Alfa's 2000 4-drs. '73 en '72, Alfa's 1750 Sports '70 '71 '72, Peugeot 204 '75, Opel Kadett '75 en '76, Capri nw. type '74 en '75, Renaults TS 30 '76, Renault R12 '71, Ford Coupé 73 2000 GTXLR Allegro's 2 st. '74 en '75, Simca Ralley 2 st. '72 en '73, Datsun 140 J de Luxe '74, goedkope inruilauto's div. stuks aanwezig tot ƒ 1500,– Geusselt Auto's, Viaduktweg 27-29 Maastricht, bij rotonde autobaan naast Mobil. Tel. 043-621861 na 7 u. 38064. Garantie - inruil - financiering.

Te k. aangeb. in st. van nw. zeer exclusieve Amerik. SPORTWAGEN Ford Mercury Cougar XR-7 Coupé '71 met radio stereo-cassette enz. ƒ 6000,– inr. mog. Tel. 043-17246.

Wegens omst. voor een belachelijke lage prijs te koop een zéér mooie RENAULT R 30 TS van nov. 75 nieuwpr. ƒ 32000 nu voor een snelle beslisser voor ƒ 13.750 mee te nemen. Tel. 043-37956.

OPEL Kadett '74 '73 '72, NSU 1200 koopje. Opel Ascona 16S '72 met gasinstal. Inr. + fin. mog., 3 mnd. voll. garantie. Autobedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop DAF 55 coupé bj. '68 i.z.g.st. Marktstr. 67, Ubach o. Worms, tel. 314125.

RENAULT 4 TL rood typ '75 41.000 km. als nw. Herlongstr. 43, Heerlerbaan.

FORD CAPRI 1700 GT zeer mooi ƒ 2950,-, Hamerstr. 16, Hrl. (bij amb. school.).

te koop ford TAUNUS 1600 GXL coupé '73, rood, inruil mogel. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. VAUXHALL 69 i.z.g.st. tel. 045-211754.

Te k. FORD LTD 72 zeer mooi, 4 dr. Amerikaan 8 cyl. autom. aircond. 8 tr. cass. etc. ƒ 5.500,–, Opel Manta 72 type 1900 S ƒ 3.750,–, Renault R4 70 ƒ 900,– inr. mog. Kissel 3 Hrl.

Te k. R 12 stationcar '71, vr.pr. ƒ 1.500; Triumph Spitfire MK IV '74, vr.pr. ƒ 6.500. 045-712986, tussen 17-19 uur.

MERCEDES 280 SE als nw. ƒ 29.500, VW 1200 Jeans 74 ƒ 3650, Renault R12 TL apart mooi type 74 ƒ 4250, Ford Capri 1700 GT nw. ƒ 4250, Toyota Corolla Coupé ƒ 2950, Renault R5 TL ƒ 3950, Opel Ascona 1600 SR ƒ 3450, Ford Taunus 1600 L 73 ƒ 4000, Opel Kadett 72 spotprijs, Fiat 600 L 73 ƒ 4000, Opel Kadett 72 spotprijs, Fiat 600 en 850 ƒ 1450, Renault Caravel voor liefhebbers. In. en financ. t/m 36 mnd. Schrift. gar. Lardenoye, Meerssenerweg 1, Maastricht, tel. 043-622308.

Te k. CHEVROLET Vega, 4 cyl., bj. apr. 71, i.z.g.st. Pr. ƒ 3.500. Te bevr. Habets, Molenstr. 49, Brunssum.

ALFASUD '74 ƒ 3950,–, GTV ƒ 3700,–, Guilia '73 ƒ 2950,–, Volvo '66 DL '77 3 mnd. ƒ 11000,–, Ascona '76 ƒ 11.500,–, Mazda 616 '76 ƒ 8700,–, Kadett Coupé '75, Kadett Caravan type '75 ƒ 5900,–, Escort type '76 ƒ 6750,–, Viva L '75 ƒ 6250,–, Peugeot 504 D '77 '74 '73 ƒ 4900,–, Audi 100 LS '73, Audi 80 L '73 ƒ 4750,–, Simca 1000 Special '73 ƒ 2900,–. Inr. auto's Opel LPG '73 ƒ 3250,–, Commodore GSE Coupé ƒ 1750,–. Ford Capri 1700 GT '71 ƒ 1250,–, Mini Clubman '72 ƒ 1500,–, Simca Ralley I '71 ƒ 950,–. Ruilen, financ. P. Joosten Scharnerweg 3 en 7 Mstr. tel. 627308 ook ink. auto's.

Van Daf-employé DAF 66 Super Luxe Combi eind '75, schadevrij. Geheel als nieuw, elke keuring toegestaan ƒ 6250,–. Vouerweg 62 Sittard.

Te k. CITROËN DYANE '73. Slakstr. 3, Schaesberg. Na 16 uur.

MERCEDES-BENZ - Mercedes-Benz 300 D fabrieksnieuw wit, 220 D fabrieksnieuw blauw, 200 D fabrieksnieuw groen, 200 D fabrieksnieuw wit, 300 D nov. '76 nieuw model, 230 4 dec. '76 nieuw model, 240 3.0 5 cil. '75 beige, 200 D '75 geel 1e eig. blauw metallic, 280 SE '73 veel extra, 230 6 '74 groen, schuifd., 230 6 '71 koopje, Peugeot 504 GL '73 fijne auto, Audi 100 GL 5 cilinder, 4 mnd. oud. Automobielbedrijf Jurgen B.V., Teutelbroekstr. 73, Kerkrade, tel. 045-452570.

Te k. CITROËN Ami 8 bj. '75. Europastr. 16, Schinnen.

Leon Franssen AUTOMOBIELEN biedt te koop aan: Simca Rally II dec. 76 met veel accessoires. Triumph Spitfire 1500 75 draadspaakwielen hardt. en softop kl. groen. Triumph Spitfire MK 3 door liefhebber onderhouden zeer mooi kl. rood. Fiat X 1.9 76 met targa dak kl. l.groen. Puma 1600 GTE 73 coupé kl. met.groen. Triumph T.R. 6 71 kl. zwart witte softop. Triumph T.R. 6 72 kl. blauw met overdrive. Triumph T.R. 6 70 hardt./softop overdrive kl. blauw. Triumph T.R. 6 73 hardt/softop kl. wit. M.G. Midget MK II 72 hardt./softop kl. groen. M.G. Midget MK II 68 hardt./softop 1300 motor kl. rood. Matra 530 LX 72 met targa dak kl. geel. M.G. B 1800 64 hardt./softop voor liefhebber. Peugeot 504 Coupé 70 kl. groen met. Datsun 160B 75 kl. rood. Inruilauto's: Kadett, Fiat 127, 128, Renault 12, Triumph Spitfire, enz. Engelse onderdelen en plaatwerk hardtops enz., ruilmotoren, het goedkoopste adres. Inruil en financiering in 1 dag. Beitel 26, Heerlen, tel. 045-413078/411589. Via de autobaan afrit Simpelveld over de brug 200 mtr. links.

AUTOBEDRIJF Correct biedt u een kollektie goede gebr. auto's aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in een zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel want bij iedere auto is 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in. Mercedes 240D m. radiocass. veel ass. km.st. 17000 76 ƒ 22.500, Mercedes 250S 69 ƒ 2750, BMW 2002L m. radio 76 ƒ 10.500, Opel Kadett 72 ƒ 2750, Fiat 124 Sport cabr. 71 ƒ 3250, Fiat 124 Sport coupe 71 ƒ 2750, Fiat 128 Spec. 72 ƒ 2750, Fiat 128 spec. 71 ƒ 2450, Mazda 1200 72 ƒ 1950, BMW 2000 C.S. coupe 70 ƒ 3250, Vauxhall Viva 72 ƒ 2450, Ford Capri 71 ƒ 2450, Ford Escort 72 ƒ 2250, Eend 2CV4 71 ƒ 1350, VW var. car. 73 ƒ 2950, VW bus pers. verv. 72 ƒ 3250, Vrachtwagen Ford cust. Kant. cab. 69 ƒ 1750. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-315024.

AMERICAN CARS Schimmert verkoopt alle inruilwagens tegen winterprijzen: Chevrolet Caprice zeer mooi 8 cyl. automatiek 1975, Ford Mustang II zeer mooi 6 cyl. 75, Pontiac Firebird 69, Chevrolet Malybu 74 zeer goed 6 cyl., Lotus Europa 70, Mazda 929 geweldig mooi 10000 km. gelopen 76, Capri 70, Volvo 244 DL met gas 50000 km. bj. '76, Opel Rekord Combi 5 deurs 74, American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888 b.g.g. 1932.

CAPRI 2300 GT XLR, Matra Sport. Ehrensteinerstr. 5, Kerkrade.

Heeft u interesse in een Amerikaanse AUTO, American Cars Schimmert verkoopt alle 78 modellen van alle merken 5000 tot 15000 guldens beneden dealerprijs. Let op wij verkopen geen oude modellen meer alleen de laatste nieuwe 78er serie. American CARS Schimmert, Groot Haasdal 6 Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. VAUXHALL de luxe 70. Limburgiastr. 69, Hrl.

Te k. KADETT 69 i.g.st. en Vauxhall Viva 69 t.b.v. Bokstr. 83 Hrl. na 19 uur.

Te koop aangeb. PEUGEOT 71, ƒ 600. Beerenboschweg 7, Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett bj. 72 ƒ 3200. Wilhelminastr. 2 Waubach.

Te k. MERCEDES 280 bj. 4.5.76 kl. zilver met. gekleurd glas, centr. vergrendeling, radio-cassetterec., km.st. 34.000, 1e eigen. schadevrij. Inl. 04493-1220.

Nu tegen winterprijzen te k. OPEL MANTA G.T.E. '76, Datsun Cherry '76. Mazda 1300 76, Dorpstr. 2 Spaubeek.

MERCEDES 280 S Goudmetallic el. schuifdak, leren bekleding, automatiek, 1e eigenaar, bouwjaar 1975. American Cars Schimmert Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Bromfietsen

Uniek in Nederland 1 jaar garantie op nieuwe brommer. TWEEWIELSPECIALIST Math Salden Limbricht.

Zündapp cyl. supertherm ƒ 119,90, ZÜNDAPP stand ƒ 105,59 breitwand Yamaha F5B speciaal met zuiger ƒ 43,50 expansieuitlaten v.a. ƒ 16,95 Sportbuddyseats o.a. van Kreidler Zündapp Yamaha v.a. ƒ 58,50 tweewielspecialist Math Salden Limbricht.

FLORETT als nw. v.a. ƒ 1375, Maxi Puch v.a. ƒ 290, Vespa Ciao v.a. ƒ 295, Sparta ƒ 425, Peugeot v.a. ƒ 390, Flandria z.g.a.n. ƒ 580, 6 mnd. garantie. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

T.k. YAMAHA bromfiets v.a. ƒ 1799,- of ƒ 434,- aanbet. rest v.a. ƒ 16,65 p. week. Math Salden Limbricht.

Te k. YAMAHA, bj. 74, met verzekering. Populierenlaan 13, Oirsbeek.

Te k. PEUGEOT 104, 1 jr. oud i.z.g.st. Rolduckerstr. 13 Kerkrade.

Te k. PUCH MAXI ƒ 200. Verschuurstr. 25 Hrl.

Kaptein MOBYLETTE te k. ƒ 400. Plein 1 Leenhof Schaesberg.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

Wij lenen u geld, met lage aflossingstarieven, ieder gewenst bedrag max. ƒ 100.000,- Looptijden t/m 15 jaar: overlijdensrisico gedekt. Geen informatie op werk, geen bijkomende kosten, vrije besteding. Onze cliënten kunnen profiteren van onze relaties met meubel en tapijtfabrieken, daar wij voor u een korting van 25% op meubels en 20% op kamerbreed tapijt hebben bedongen. Gespecialiseerd in Belgische eiken meubelen, en wollen tapijten 5000m2 showrooms. FINANCIERINGSKANTOOR Sjo Jorissen, Hommerterweg 130, Hoensbroek, tel. 045-219691.

Onderwijs

AUTORIJSCHOOL "Diemant" automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Rijksgedipl. AUTORIJSCHOOL W Jutten, Hompertsweg 17A Schaesberg. Tel. 045-311003.

RIJBEWIJS duur? Niet bij autorijschool Wil Lemmens, Kennedyplantsoen 35, Schaesberg. Tel. 414345, b.g.g. 310055. Lessen tegen red. prijs en 1e examenkosten voor mijn rekening.

AFSLANKEN? Weight Controllers (Samen Slank Club) op dinsdag van 19.30 uur tot 20.30 uur Heerlen-Pancratiushuis, Nobelstraat 33, Nieuwenhagen Markt 18, Op donderdag Schaesberg, Gemeenschapshuis, Hoofdstr. 144 om 14.00 uur, Waubach Zaal Egge, Kloosterstr. 1 om 19.30 uur.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aang. KALVEREN, schapen, wol zeugen, beren alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

Aan moderne machines werken zonder scholing en testgereedschap is een lachertje. Mech. Bedrijf FRISSEN B.V., Valkenburg-Houthem.

WESTFALIA vee- en paardentrailer v.a. ƒ 3.993. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Vakantie

CARAVAN Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst. IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoering. Prijzen vanaf 5895,% Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. Nu met ƒ 100,- korting. Voortenten nu nog m. 10% korting. Inr. en financ. tot 60 mnd. Direct steeds keuze uit 30 caravans. Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o. nationale Houthandel. Tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig.

Alles voor uw CARAVAN van begin tot eind. Ubachs Kerkrade-Vink 39.

Doe het zelf CARAVANS! Als bouwpakket v.a. ƒ 2950. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Casita-INKLAPCARAVANS met automatisch hefdak 1-2-3. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

CARAVANSTALLING, service, reparatie, bitakken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Nu speciale prijs: Trigano VOUWCARAVANS (getest ANWB juni jl.), tevens occasions Alpenkreuzer en Tago vouwcaravans, + Knaus caravans, Zudwind en Rubin met korting. Camping-cars Ridderbeks Einderstraat 42 Heerlerheide tel. 045-211638 Borden volgen sporthal Varenbeuk.

CARAVANRAMEN, electro, alu. lijsten voor kampeerauto's. Ubachs, Kerkrade-Vink.

CARAVANSHOW van toer- en stacaravans, o.a. Munsterland, Eriba, Eiffelland, Wolf, Colorado, Spider, Lincoln. Grote keue in gebruikte caravans ± 25 stuks. Caravanimport A. Feyts & Zn., Hoofdstr. 76, Amstenrade. 04492-1860, b.g.g. 1213.

SPANJE, Denia, te h. 6-pers. bung. aan zee: april mei, juni. Ideaal voor 2 echtparen. Inl. 045-720404.

Te k. Tabbard TANDUMASSEN 5.30 m Comptessa de 14 dagen gebr. nieuw. Tuddernderweg 163, Sittard.

Te k. aangeb. grote 6 pers. BUNGALOWTENT m. bijbeh. z.g.a.n. en aanhangwagentje m. reservewiel. Te bevr. na 18.30 uur Jekerstr. 3 Heerlen Beersdal.

Huwelijk

Heer 33 jaar tuinierder zkt. kennism. met MEISJE van 20-35 jr. Br. ond. no S 128 LD Sittard.

Sehr gut gestellter HANDWERKER, 46 Jahre Witwer, ohne Kinder, Haus, Wagen, vermögend, möchte wieder ein gemütliches Heim haben und eine liebe Frau verwöhnen. Sie kann auch kinder haben. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-4924074642 - 11 Jahre Erfahrung – Nicht honorarpflichtig.

HEER, zkt. alleenst. vr. 50-55 jr. nog vit. m. g. uitgaanstype om de eenzaamh. op te lossen br. l.m.foto w.o.r. gez. Br.o.n.P175 LD Hrl.

R.K. juffr. 63 jr. van nette fam. wil graag KENNISM. m. r.k. heer of weduwn. Ik ben niet gehuwd geweest, heb eigen huis. Br. m. voll. adres ond. no. S132 LD Sittard.

Wil de 61-jarige weduwnaar die mij zondagavond 16 okt. bij Station Hrl. ontmoette een AFSPR. met mij maken door te schrijven naar: Br. o. no. B 175 L.D. Hrl.

Contacten/clubs

Dames EENZAAM? Sexdromen c.q. wensen? Nette jongeman vervult ze voor U. (event. v. echtp. met vriendin) Tel. 04406-13752. Discr. verz.

Privé bij MARY grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken 09-4924121558.

Privé VERTOEVEN bij Vera in Aken, Kapellenstr. 70, Burtscheid 09-4924168635.

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op v/d Weijerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Maastricht: Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen, Privé SAUNA-CLUB Boschstr. 48, Maastricht bel ons op of kom eens langs tel. 043-50785.

Vertoeven bij BELINDA, v. 10 tot 20.00 uur, ook in de Weekends. tel. 045-419071.

BAR DION Club intiem en gezellig. Geopend ma. t/m vrijdag v.a. 15 u. Bockstr. 20 Kerkrade-Holz.

Club „Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

Voor uw discr. bemidd. contactburo Privé Born 04498-2222 Inschr. besch. DAMES gratis.

FUNNY-CLUB gewoonweg de beste. Tot straks bij Max, Putstraat 54 Sittard (zijstraat markt).

Pigalle-bar geopend vanaf 14 uur. Heerenweg 284, Heerlen.

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352 van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Bel dit NUMMER als u zeker wilt zijn van diskretie. 043-15632.

Nieuw CLUB BRASIL - bar, nonstop film, relax, lifeshows ƒ 25. Kesselskade 2, Maastricht.

CONTACTBUREAU Limburg, het enige bemiddelingsbureau zonder ber. Rijksweg-Zuid 178B Geleen, tel. 04494-46884.

Privé vertoeven bij SUSI en Chantalle. 04499-2303.

Heren, dus niet vergeten zat. en zondags en alle overige dagen zijn wij geopend. Bij ons non-stop intieme sfeer, en gezelligheid. Lucky Star Bar-Club Gringelstr. 3 Hrl.

Vanaf s middags HOUSE OF STARS Lucky Star Clubbar Gringelstr. 3, Hrl. ook zaterd. en zond.

Discreet en intiem PARADISOBAR ma. t.m. vr. van 2 tot 2 u. Brunssummerweg 158 Ubach o. Worms tel. 317378.

SAUNA - 18 Maastricht, gezelligheid kent geen tijd. Bar - film - charmante begeleiding. Breulingstr. 18 tel. 043-16981.

Contactburo Het Zuiden voor uw discrete BEMIDDELING van privé relaxadressen. Tel. 04490-13940.

Gezellig ONTSPANNEN? Op de intieme toer? Dan naar Bar Mon Amour. Charmante damesbediening. Open v. maand. t/m vrijdag v.a. 2 uur. Schildstr. 2, Treebeek.

De mooiste GIRLS waar dan naar toe natuurlijk Club de Bonte Koe geopend vanaf 18.00-2.00 uur Akerstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-415654. Ook op afspraak, Franse salon.

Meer dan „LA VIE" u biedt, bestaat toch niet, v.a. 14.00 uur. Kampstr. 77A, H'heide, tel. 045-220925. Voor u!

Op privé adres twee nieuwe MEISJES aanwezig waaronder een Braziliaanse. Dagelijks van 11 tot 23 uur, tel. 04406-40096.

PRIVÉ v.a. 10 uur. Tel. 045-311095.

Zien wij elkaar vanavond weer in onze oergezellige Ponderosa-bar, Heringsbosch-Schinveld, tel. 045-252499. Tijdens de wintermaanden geopend van 19 tot 1 uur, zat. en zo. gesloten.

Maison LA PALOMA Roermond, Kraanpoort 13 bij grote kathedraal en markt, hoek Roerkade. Geopend vanaf 15 tot 2 uur. Weekend gesloten. Bezoek onze privéclub voor prettige ontspanning.

Video brengt sfeer in uw bar. U draait steeds de nieuwste SEXFILMS via een complete video-tv-installatie. U huurt bij Privé-Born, tel. 04498-2222. Ook v. particulieren.

ANITA privé. Br.o.nr. HO 122 L.D. Hoensbroek. Br. l. m. tel. opg.

Discrete bemiddeling geen ber. van prive-adressen. Inschr. beschaafde DAMES gratis. Tel. 045-454242.

Besloten club vraagt met spoed leuke en charmante BARDAMES, zeer hoge verdiensten. Intern mogelijk, zat. en zondags vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Inlichtingen 04492-2130 of 04447-2718.

Jonge KNUL zoekt flinke knul tot ca. 30 jr. Liefst sportbeoef. Postbus 430 Kerkrade.

Prive VERTOEVEN, Tel. 04494-48735.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV.-Service, tel. 045-314122.

TV. REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limb. TV.-Service, tel. 045-314122.

Voor al uw STOFFEERWERK modern, klassiek, antiek. J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, H'broek, tel. 212457.

Vuil bankstel? Ons DIEPSTOOMSYSTEEM maakt het weer als nieuw. Inl. Meubel- en tapijtreinigen Wierts, Vaals, tel. 1306, Simpelveld, tel. 2132 geen shamponering, maar diepstomen.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar, winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend).

imburgs agblad

Rep uit Oranje-selectie


Johnny Rep
...eruit...

Van onze medewerker Jos Heymans

ZEIST – Bondscoach Jan Zwartkruis heeft zes spelers uit de selectie voor het Nederlands elftal, dat woensdagavond in Amsterdam de kwalificatiewedstrijd tegen België speelt, gewipt. Het zijn Treytel, Rijsbergen (beiden Feyenoord), Kist (AZ'67), Rep (Bastia), Brandts (PSV) en Boskamp (RWDM). Daarmee is de selectie van 22 spelers teruggebracht tot zestien.

Tot deze uiteindelijke selectie behoren Jongbloed (Roda JC), Van Beveren (PSV), Suurbier (Ajax), Dusbaba (Anderlecht), Krol (Ajax), Hovenkamp (AZ'67), Neeskens (Barcelona), Jansen (Feyenoord), Van Hanegem (AZ'67), Willy van de Kerkhof (PSV), Peters (AZ'67), René van de Kerkhof (PSV), Cruijff (Barcelona), Rensenbrink (Anderlecht), Van der Kuylen (PSV) en Geels (Ajax). Negen van deze spelers namen in 1974 ook deel aan het wereldkampioenschap voetbal in West-Duitsland.

Zwartkruis heeft voor zijn definitieve selectie, met uitzondering van de geblesseerde Feyenoorder Wim Rijsbergen, de volgens hem sterkste spelers gekozen. De speciaal voor de wedstrijd tegen België teruggehaalde bondscoach heeft de voorkeur gegeven aan Jan Jongbloed boven Eddy Treytel.

Zwartkruis: „Ik begrijp dat deze beslissing voor Eddy Treytel een grote teleurstelling is. Treytel is door zijn blessures niet in staat geweest zich te bewijzen. daar staat tegenover dat Jongbloed, met name in de wedstrijd tegen Noord-Ierland, een formidabele prestatie heeft geleverd. Dat rechtvaardigt een plaats in de selectie".

Ook Bastia-speler Johnny Rep is buiten de selectie gevallen. De speler in Franse dienst werd daarvan zondagavond laat op de hoogte gesteld. Hij speelde met Bastia in Parijs tegen St. Germain en zou vervolgens per vliegtuig naar Nederland komen om zich vandaag bij de selectie te voegen.

Teleurstelling

Voor Rep was de verwijdering uit de selectie een grote teleurstelling „Ik had gehoopt erbij te zijn". In de wedstrijden tegen Rusland en Noord-Ierland behoorde hij wel tot de selectie. Die plaats had hij toen verworven wel door de blessure van Cruijff en de afwezigheid van Rensenbrink veroverd. Deze twee spelers zijn er tegen België echter wel bij.

De Nederlandse selectie is gedurende de afgelopen maand geleidelijk op sterkte gebracht. In het duel tegen Rusland ontbraken Neeskens, Cruijff, Van Hanegem en Rensenbrink. Bovendien werden Krol, Jansen en Ling vervangen om Brandts, Van der Kuylen en Geels uit te proberen. Voor Brandts heeft dat uitproberen uiteindelijk geleid tot de verwijdering uit de selectie. In de wedstrijd tegen Noord-Ierland ontbraken Rensenbrink en Neeskens nog. Ook werden Cruijff en Rijsbergen, beiden geblesseerd, vervangen. Zij werden voor respectievelijk Van der Kuylen en Dusbaba gewisseld.

Jan Zwartkruis: 'Ik ben hier verantwoordelijk'

Van onze sportredactie

ZEIST – Jan Zwartkruis, coach van het Nederlands elftal tijdens de kwalificatiewedstrijd tegen België, heeft met nadruk verklaard als enige verantwoordelijk te zijn. Zwartkruis: „Er is tussen de KNVB en de Belgische voetbalbond de afspraak gemaakt dat Happel zich voor de wedstrijd tegen België niet met het Nederlands elftal zal bemoeien. Dat gebeurt ook niet. Ik werk geheel zelfstandig".


Jan Zwartkruis
...afspraak...

Rond de verantwoordelijkheid voor het Nederlands elftal ontstonden vrijdagmiddag misverstanden door de onverwachte komst van Ernst Happel. Zwartkruis: „Ik had het nadrukkelijk gesteld dat Happel zich niet met het Nederlands elftal zou bezighouden. Op dat moment arriveerde Happel op het sportcentrum. Dat was ook voor mij een verrassing".

Zwartkruis ontkent dat Happel zich door zijn komst toch met de wedstrijd tegen België wilde bemoeien. „Ik heb hem het lijstje met de namen van de geblesseerde spelers laten zien. Happel heeft mij geen adviezen gegeven. Hij kwam mij alleen maar sterkte wensen".

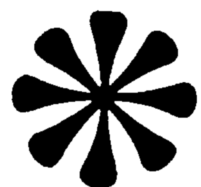
Rompelberg geeft het niet op


● *Fred Rompelberg vóór de mislukte recordverbetering. Zijn gezicht verried toen al onzekerheid, illustreerde de ongewisheid van een avontuur.*
● **Foto: ROEL CUSTERS**

door Nino Tomadesso

ROTTERDAM – Pietro Algeri's werelduurrecord achter handelsmotoren op overdekte banen (69,741 kilometer) staat nog kaarsrecht overeind. De pogingen van Fred Rompelberg om het ruim één jaar oude record te verbeteren, strandden al in de beginfase. Tweemaal zette Rompelberg, op het houten ovaal van de Rotterdamse Ahoy, aan. Tweemaal óók staakte hij vroeg zijn onderneming. Rompelberg zwoer, teleurgesteld maar niet ontmoedigd, een dure eed: „Ik geef het niet op. Ik wil dat record pakken. Het liefst op de Ahoy-baan". De Rotterdamse piste echter ligt Rompelberg in het geheel niet.
Uitvoerige reportage op Sport 8





„Een aardig beestje. Vind je niet?". Trots al een pauw toonde Hennie Kuiper zijn vangst. Buit(je) van een dagje vissen op de Oosterschelde. Samen met collega's hardfietsers en sportscribenten. Neerslag van een dagje hengelen in „derby-sfeer in Even Apart

Jos Klingen afgekeurd

Van onze sportredactie

NEERITTER – Jos Klingen heeft een punt moeten zetten achter zijn voetballoopbaan. De nog onder contract bij FCVVV staande verdediger is na een medisch onderzoek afgekeurd. Klingen heeft vanaf vorig seizoen vanwege een achillespeesblessure al niet meer kunnen spelen. Hij assisteert vanaf heden trainer Rob Baan in de trainingen van het „jeugdplan FCVVV". Tevens zal Klingen als scout voor de Venlose eredivisieclub fungeren. Jos Klingen (30) heeft tien jaar in het betaald voetbal doorgebracht. Via de amateurclubs RFC Roermond en Swift kwam hij bij Sittardia. Daarna speelde hij achtereenvolgens voor FSC, St. Truiden, MVV (4 jaar), St. Truiden en FCVVV.

Turnploeg heren voor interland

DEN HAAG – De Nederlandse keurturnploeg heren, die op 28 en 29 oktober in Soissons uitkomt tegen Frankrijk, bestaat uit de volgende turners. Frans van Elteren (Pro Patria), Fred de Brouwer (PSV) Wil Koch V. en K., Ton Hoencamp (K. en V.) Johan Molenaar (St. Mauritius). en Gert Butter (Volo).

Jean Colombain over de gemiste penalty tegen PEC Zwolle:

„Jammer dat het in deze wedstrijd gebeurde"

door wiel verheesen

SITTARD – Jean Colombain was de laatste speler van Fortuna SC die het kleedlokaal verliet. Hij wist dat buiten een legertje journalisten op hem wachtte en dat hij antwoord zou moeten geven op de vraag hoe het mogelijk was dat hij verzuimd had een penalty te benutten. De vleugelverdediger van Fortuna SC talmde, alsof hij daardoor kon verhinderen opnieuw aan dat pijnlijk moment herinnerd te worden. „Het is de eerste keer dat ik voor Fortuna SC een penalty mis", sprak hij tenslotte ontgoocheld.

„Jammer dat het uitgerekend in deze wedstrijd gebeurde, bij een stand van 0–1. Maar als voetballer weet je dat ooit de dag komt waarop je een strafschop niet in een doelpunt omzet. Ik wil de blessure waar ik kort te voren mee kampte, niet als excuus voor het missen gebruiken. Van een gebrek aan concentratie was evenmin sprake. Valt de keeper naar de andere kant uit, dan zegt iedereen: mooi doelpunt".

Keeper Johan Tukker van PEC Zwolle viel echter wél naar de goeie kant, ofschoon daarmee de kans voor Fortuna SC nog niet verkeken was. De bal belandde voor de voeten van de toestormende Verstraeten. „Hij had toen toch zeker moeten scoren", zei Colombain. „Want Verstraeten bevond zich in een betere positie dan ik". Manager Boekhorst ging zelfs nog verder dan Colombain: „Rini kón bijna niet meer missen. Hij deed het toch. Onbegrijpelijk. Gaat die bal er in dan winnen wij". En trainer Castenmiller zei: „Ook in tweede instantie had hij er nog blind in moeten gaan". Verstraeten tenslotte: „Het is verschrikkelijk".

Teleurstelling alom in de Baandert. Wat als een heerlijke voetbalavond was aangekondigd eindigde zaterdag voor het merendeel van de bijna tienduizend aanwezigen in een bittere stemming. De fatale 75ste minuut, toen Fortuna SC verzuimde op gelijke hoogte met PEC Zwolle te komen, was een belangrijke reden voor dit teleurstellende gevoel. Maar het kon beslist niet losgekoppeld worden van de vele andere gebeurtenissen waardoor de thuisclub uiteindelijk met 1–2 de vlag moest strijken.

„PEC Zwolle heeft, nuchter beschouwd, méér kwaliteit in de ploeg dan wij", zei trainer Castenmiller. „Desondanks is de nederlaag niet onoverkomenlijk geweest. Vooral in de eerste helft deden wij het slecht. Je moet niet in een langzaam tempo proberen te spelen als de tegenpartij gewoon sterker is. Na de pauze brachten wij veranderingen aan, maar het kwaad was toen al grotendeels geschied".

Reddingen

Dat de rust aanbrak met dubbelblanke stand dankte Fortuna SC voornamelijk aan Bram Geilman. Hij


● *De gemiste strafschop van Jean Colombain. Keeper Tukker duikt naar de goede hoek.*

verrichtte enkele goede reddingen. „Het eerste tegendoelpunt kwam voor mij als een verrassing", aldus de nieuwste aanwinst van de Baandert-formatie. „Ik geloof dat Jans, die scoorde uit een voorzet van rechts, zélf zeker zo verbaasd was als ik. Overigens, er klopte iets niet in de dekking".

Over het tweede doelpunt, kort voor het einde gescoord, zei Geilman: „Ik voelde dat IJzeman ging schieten. Automatisch doe je dan als keeper een stapje naar voren. Als de bal niet van richting was veranderd (door Erich Merken, W.V.) zou ik er nog aangekomen zijn". De verklaringen van Bram Geilman werden voor kennisgeving aangenomen. Veel aandacht besteedde men er niet aan. Iedereen had het te druk over de vele andere mislukte momenten. Colombain bijvoorbeeld was in de twaalfde minuut van de tweede helft reeds dicht bij de gelijkmaker geweest. „De bal gleed van mijn schoen", zei hij verontschuldigend.

Protest

Dat er geprotesteerd werd door de complete PEC-defensie toen scheidsrechter van Ettekoven een kwartier voor het einde naar de witte stip wees (Colombain was gevloerd door Kornelis), vond trainer Korbach van de Zwolse ploeg begrijpelijk. Hij: „Er ging een off-side-situatie aan deze

● **Vervolg Sport 4**


● *In tweede instantie kan Rini Verstraeten de strafschop voor Fortuna SC evenmin in een doelpunt omzetten. Hij schiet van dichtbij tegen Tukker.*

Jacq. Joosten in ziekenhuis

SITTARD – Jacq. Joosten, bestuurslid van Fortuna SC, werd getroffen door een hartinfarct. Hij wordt verpleegd in het ziekenhuis van Sittard. Zijn toestand is redelijk.

Huub Smeets benut kwartier voor tijd 'eigen' penalty

MVV mag niet mopperen

door jos van wersch

SCHIEDAM – Ook de elfde competitiewedstrijd heeft MVV zonder nederlaag weten af te sluiten. Fier en ongeslagen gaat het team van George Knobel aan de leiding, maar tegen het geïnspireerde SVV was het kantje boord. Een kwartier voor tijd keek MVV nog tegen een 2–1 achterstand aan, maar toen forceerde Huub Smeets een penalty, die hij zelf nam en benutte (2–2). Met dat resultaat waren beide partijen erg blij. Mooier kan het niet.

SVV heeft minder kansen gehad dan MVV, maar de Schiedammers waren trefzekerder. Na 20 minuten voetbal scoorde Wim Mulder uit een corner van Bart Kreft. Bij deze actie twijfelde de Maastrichtse defensie met name Johan Dijkstra. Deze zei later: „Toen die goal van Smeets in het begin werd afgekeurd omdat er hands zou zijn gemaakt – was trouwens niet waar – wist ik dat we het erg moeilijk zouden gaan krijgen. Het moet MVV in die uitwedstrijden een beetje meezitten anders heb je een tegentreffer achter de oren voordat je het in de gaten hebt".

MVV speelde geen beste wedstrijd. Ook Bobby Vosmaer trad niet echt op de voorgrond. Wel de twee vleugelverdedigers Gerry Schrijnemakers en John Webb draaiden buitengewoon. Huub Smeets niet, maar hij scoorde wel beide doelpunten en kan derhalve toch terugzien op een uitstekend resultaat.

Smeets bracht nog vóór rust de stand op 1–1. Hij kopte hoger dan de blunderende doelman Bas van Noordwijk, over wie SVV-trainer Pim Visser later zei: „Die eerste goal van Smeets mocht eigenlijk niet vallen. Onze keeper faalde, maar gelukkig herstelde hij zich naarmate de wedstrijd vorderde".

Prachtgoal

MVV stond twintig minuten voor tijd weer op een achterstand, nadat schoten van Kowalik (ingevallen voor de matige Van Berlo) en Vosmaer waren gestopt. SVV-verdediger Jan den Tuinder maakte de mooiste goal van de middag en misschien wel van zijn leven. Hij speelde de complete MVV-defensie uit met een listige lob, liep zelf alleen door en knalde geweldig hard in: 2–1. MVV-doelman Peter Gerards: „Onhoudbaar".

Diezelfde Den Tuinder liep een paar minuten later tegen een gele kaart aan. In diezelfde fase had SVV de mogelijkheid om opnieuw te scoren, maar de ver uit zijn doel gelopen Gerards kon op het laatste nippertje redding brengen.

Huub Smeets – wie anders? – liep vijftien minuten voor tijd het zestienmetergebied in en je zag hem wachten totdat hij neergelegd zou worden. Hetgeen gebeurde. Hij struikelde professioneel over drie, vier Schiedamse benen en terecht dat de onzeker leidende arbiter Van Dijken naar de penaltystip wees, waarna Smeets zelf het vonnis voltrok: 2–2.

Voormalige Fortuna SC-speler Dick Hoogmoed, die tegen Schrijnemaker kansloos was, vond MVV defensief erg kwetsbaar. „Ze speelden ongeconcentreerd. Zo van „ach dat SVV". Ze mogen blij zijn met dat ene punt". En dat waren ze ook, alle MVV'ers inclusief George Knobel. Aanvoerder Dijkstra: „Vooraf tel je twee punten bij. Maar in dit geval moeten we zeker niet mopperen met een gelijkspel".

MVV-Winterslag

MVV speelt morgenavond in het Geusseltstadion een vriendschappelijke wedstrijd tegen het Belgische Winterslag. Deze ontmoeting, georganiseerd door Club 2000, begint om half acht. De toegangsprijzen zijn verlaagd: Overdekte zittr. ƒ 7,50; overd. staantr. ƒ 5,– en jongensrang ƒ 1,50.





● Huub Smeets springt hoger dan doelman Bas van Noordwijk en scoort 1–1.

Fortuna SC kansloos tegen counterend PEC Zwolle

Gemiste penalty fataal



● Jean Colombain (tweede van rechts) is gevloerd door Kornelis. „Penalty", beslist scheidsrechter Henk van Ettekoven (links op de foto) en wijst naar de witte stip. PEC Zwolle protesteert. Rinus Israel (midden) gebaart dat de grensrechter gevlagd zou hebben voor buitenspel.

door jo jeurissen

SITTARD – Fortuna SC kreeg tegen PEC Zwolle geen schijn van kans. Te weinig variatie in de aanvalspatronen, het practisch prijsgeven van het middenveld, onzuivere dieptepasses en slordige schoten uit de tweede lijn vormden de hoofdoorzaken van de verdiende 2–1 nederlaag tegen de Zwollenaren.

Toch is Fortuna SC nog dicht bij een gelijkspel geweest. Nadat een volledig vrijstaande Ron Jans kort na rust een afgemeten voorzet van Ben Hendriks achter Bram Geilman had gedeponeerd, kreeg de ploeg middels een omstreden strafschop de kans op gelijke hoogte te komen.

Jean Colombain schoot het leer van de elfmeterstip echter te zacht en te onzuiver in. Tukker kon de bal wegwerken en de toegelopen Riny Verstraeten knalde van dichtbij opnieuw in de voeten van de PEC-doelman. Een fataal moment voor Fortuna SC dat hiermee de kans op één puntje definitief verspeelde. Trainer Joop Castenmiller haalde daarna Tiny Ruys en Rob Hutting uit de ploeg. Zij werden vervangen door Jan Benen (in de spits) en Hans Zuidersma (op het middenveld). Het mocht niet meer baten. De Fortunezen liepen voortdurend stuk op de PEC-defensie die zich als een hecht blok manifesteerde.

FORTUNA SC-PEC ZWOLLE 1–2 (0–0) – 51. Ron Jans 0–1; 89 IJzerman 0–2; 90. Hans Engbersen 1–2. Scheidrechter: Ettekoven. Toeschouwers: 9500.
FORTUNA SC: Geilman - Merken, van Daele, Bux, Colombain - Titaley, van de Berg, Hutting (76. Zuidersma) - Verstraeten, Engbersen en Ruys (76. Benen)
PEC: Tukker - Warnas, Hendriks, Israel, Cornelis - IJzerman, Frandsen, Hendriksen - Jan (77. Hoekstra), Banhoffer, Steinvoort.

Counters

PEC moest het vooral hebben van de counters die niet van gevaar ontbloot leken. Carry Steinvoort trof de paal nadat Bram Geilman niet reageerde omdat hij in gedachten de bal langs het doel zag verdwijnen en een laag schot van Jan Hendriksen kon de Fortuna SC-doelman nog net tot hoekschop verwerken.

Kort voor het laatste fluitsignaal van de goed leidende van Ettekoven kreeg René IJzerman even buiten het strafschopgebied alle kans om uit te halen. De bal ketste tegen de voeten van de toegelopen Merken en verdween in het net: 0–2. Dat Fortuna SC in de allerlaatste seconden door een fraai doelpunt van Hans Engbersen (uit een voorzet van Hans Zuidersma) reduceerde tot 1–2 is alleen belangrijk voor de statistieken. De nederlaag was al ingeluid na het mislukken van de strafschop.

Balverlies

Bij Fortuna SC viel voor de rust vooral Joop van Daele in negatieve zin op. Zijn dieptepasses misten zuiverheid. Na de rust liep het allemaal iets beter. Ook Jaap van de Berg is nog niet de stuwende kracht op het middenveld. Hij leed te veel balverlies. De enige mogelijkheid voor Fortuna SC lag in feite op de rechtervleugel waar Henk Warnas moeite had met de snelle Rini Verstraeten. Dat werd onvoldoende uitgebuit. Fortuna SC heeft nauwelijks een uitgespeelde kans gehad.



● In het begin van de tweede helft een goede kans voor Jean Colombain. De bal gleed echter van zijn schoen en het schot mislukte.

Theo Boosten kaart aan

Ik heb het al eens eerder gezegd: Henk van Ettekoven is onze enige jonge scheidsrechter die het kan maken. Het bewijs voor die stelling werd tijdens Fortuna SC-PEC Zwolle opnieuw geleverd. Van Ettekoven floot briljant, was de beste man van het veld. De waarschuwing voor Israel was terecht omdat Rinus al een paar keer achter elkaar lag te zeuren. En ook de toekenning van de penalty was haarzuiver.

Er moet me iets van het hart: de KNVB loert erop dat zijn scheidsrechters geen lelijke dingen zeggen in de kranten of voor microfoons. Oké, zeg ik dan. Een gezond uitgangspunt. Maar zou zo'n soort code ook niet te vinden zijn voor onze trainers? Die mannen mogen blijkbaar alles zeggen. Neem nou PEC-trainer Frits Korbach, overigens best een aardige kerel. Wat zegt hij me vorige week? „Als scheidsrechter Thomas vanavond onder de trein komt heb ik daar geen moeite mee"! Is dat volwassen taal? De KNVB zou ook de trainers eens een beetje mogen opvoeden, want het is belachelijk dat je scheidsrechters monddood maakt, terwijl oefenmeesters er alles mogen uitflappen.

Even terug naar Fortuna SC. Eindelijk zaten er dan aardig wat toeschouwers op de tribunes. Ik hoorde diverse mensen zeggen: „Ik ben allang niet meer hier geweest. Maar voor dit Fortuna SC had ik niet per se hoeven te komen". Dat klopt ook wel, maar het publiek zal moeten begrijpen dat deze jonge ploeg nog moet rijpen. Men liet zich intimideren door het ervaren Zwolse team, waardoor er niet alleen verloren werd maar ook van klantenbinding weinig sprake was. Het Fortuna-bestuur was na afloop van de wedstrijd hierover nogal bezorgd. Begrijpelijk, maar ik geloof dat alles wel op zijn pootjes terecht komt. Het is een kwestie van lange adem.

scorebord

eerste divisie

Fortuna SC-PEC Zwolle	(9500)	1–2
Groningen-Dordrecht	(7600)	3–1
Heerenveen-Excelsior	(5100)	1–1
Willem II-Amersfoort	(2000)	5–1
Den Bosch-Wageningen	(3500)	0–0
Helmond Sp.-Cambuur	(2200)	1–0
Eindhoven-Veendam	(4000)	1–1
Heracles-De Graafschap	(6000)	2–1
SVV-MVV	(5000)	2–2

EERSTE DIVISIE

PEC Zw.	12	8	2	2	18	26–12
MVV	11	6	5	0	17	25–18
Heracles	12	5	6	1	16	12– 9
Heerenveen	11	6	3	2	15	16–11
Excelsior	11	4	6	1	14	21– 7
Wageningen	11	5	4	2	14	14– 8
Fortuna SC	11	5	3	3	13	14– 8
Groningen	12	6	1	5	13	25–16
Den Bosch	11	3	6	2	12	13–13
Eindhoven	12	4	4	4	12	12–16
Willem II	11	4	3	4	11	16–13
Cambuur	11	5	1	5	11	15–15
Vlaardingen	11	3	4	4	10	11–14
De Graafschap	12	4	1	7	9	12–19
SVV	12	2	4	6	8	14–27
Helmond Sp.	11	1	4	6	6	7–16
Amersfoort	11	2	2	7	6	6–24
Veendam	11	1	4	6	6	9–21
Dordrecht	12	1	3	8	5	12–22

TWEEDE PERIODE EERSTE DIVISIE

MVV	3	2	1	0	5	10– 4
Wageningen	3	2	1	0	5	5– 1
Heracles	3	2	1	0	5	4– 2
Vlaardingen	3	2	0	1	4	4– 2
PEC Zw.	3	2	0	1	4	6– 4
Groningen	3	2	0	1	4	7– 5
Eindhoven	3	1	2	0	4	3– 2
Excelsior	2	1	1	0	3	7– 1
Willem II	3	1	1	1	3	7– 4
Den Bosch	3	0	3	0	3	2– 2
Heerenveen	3	1	1	1	3	4– 7
Helmond Sp.	2	1	0	1	2	1– 1
Fortuna SC	3	1	0	2	2	3– 3
De Graafschap	3	1	0	2	2	3– 4
SC Cambuur	3	1	0	2	2	3– 4
Dordrecht	3	1	0	2	2	4– 6
SVV	3	0	2	1	2	5– 7
Veendam	3	0	1	2	1	1– 6
Amersfoort	3	0	0	3	0	1–14

programma voor zondag:

EREDIVISIE

PSV-Sparta (zat. 29/10 - 20.00)
Twente-Den Haag (zat. 29/10 - 19.30)
Haarlem-NEC
Ajax-FC VVV (zat. 29/10 - 20.00)
FC Utrecht-FC Amsterdam
Vitesse-Volendam
NAC-Telstar (zat. 29/10 - 20.00)
Feijenoord-G.A. Eagles
AZ '67-Roda JC (zat. 29/10 - 20.00)

EERSTE DIVISIE

FC Dordrecht-Excelsior
PEC Zw.-SC Amersfoort
FC Vlaardingen-Wageningen
Fort. SC-Cambuur (zat. 29/10 - 20.00)
FC Groningen-Veendam
Heerenveen-De Graaafschap
Willem II-MVV
FC Den Bosch-SVV
Helmond Sport-Heracles

topscorers

EERSTE DIVISIE

1. Houtman (FC Groningen) 12, 2. Roggeveen (Excelsior) 8, 3. Peters (FC Den Bosch) en Smeets (MVV) 7, 5. Van der Ham (SC Cambuur) en Frandsen (PEC Zwolle) 6, 7. Banhoffer (PEC Zwolle), Hazelhekke (Wageningen), Bosman (Heerenveen), Schapendonk (Eindhoven) en Engbersen (Fortuna SC) 5.

score-verloop

FC GRONINGEN - FC DORDRECHT 3–1 (1–0) – 25e min. Houtman 1–0, 59e min. Houtman 2–0, 63. Keukens 3–0, 78. min. Van Velsen 3–1. Scheidsrechter: Janssen.

HEERENVEEN - EXCELSIOR 1–1 (1–0) – 31e min. Boksma 1–0, 76e min. Pot 1–1. Scheidsrechter: Berrevoets.

WILLEM II - SC AMERSFOORT 5–1 (2–0) – 30. Van Rooy 1–0, 32e min. Schutter 2–0, 48e min. Van Rooy 3–0, 61e min. Struick (strafschop) 3–1, 68e min. Brocken 4–1, 88e min. Van Loon (eigen doel) 5–1. Scheidsrechter: Geurts. Geel: Staats (SC Amersfoort) wegens onderuit halen van een tegenstander.

FC DEN BOSCH - WAGENINGEN 0–0 – Scheidsrechter Jonker.

HELMOND SPORT - SC CAMBUUR 1–0 (0–0) – 54e min. Burhenne 1–0. Scheidsrechter: Bakker. Geel: Burhenne (Helmond Sport)

EINDHOVEN - VEENDAM 1–1 (1–1) – 35e min. Schapendonk 1–0, 37e min. Swart 1–1. Scheidsrechter: Van der Laar.

HERACLES - DE GRAAFSCHAP 2–1 (0–1) – 22e min. Gerritsen 0–1, 68e min. Lempers 1–1, 83e min. Prys 2–1. Scheidsrechter: Wellinga.

toto/lotto

WESTDUITSE LOTTO

HAMBURG – In de Westduitse lotto zijn de winnende cijfers gevallen op: 1 2 3 6 26 48.
Reservegetal: 11.
Spiel 77: 0 7 8 8 3 3 1

DEN HAAG – De uitslagen van de sportprijsvragen van dit weekeinde zijn:

LOTTO 43

Een inleg van 3.535.257 gulden door 866.940 deelnemers.
Prijzenpot 1.679.328 gulden.
Eerste prijs: ƒ 587.765.
Tweede prijs: ƒ 167.933.
Derde prijs: ƒ 251.899.
Vierde en vijfde prijs: ƒ 335.866.

De winnende cijfers zijn:
1 8 17 28 34 39.
Reservegetal is: 23.

TOTO 43

Een inleg van 618.829 gulden en een prijzenpot van 293.943 gulden door 197.974 deelnemers.
Eerste prijs: ƒ 117.577.
Tweede prijs: ƒ 73.486.
Derde prijs: ƒ 102.880.

De winnende kolom ziet er als volgt uit:
2 1 3 1 3 1 3 1 3 2 2 3 1

buitenlands voetbal

DUITSLAND

Borussia MG-Bayern M.	2–0
Hamburger SV-Saarbrücken	1–2
Schalke '04-Bochum	3–1
Kaiserslautern-Stuttgart	0–[illegible]
E. Frankfurt-St. Pauli	5–[illegible]
1860 München-F. Düsseldorf	0–[illegible]
Duisburg-Köln	1–[illegible]
Hertha BSC Berlin-Werder Bremen	2–[illegible]
Bor. Dortmund-Eintr. Braunschweig	2–[illegible]

Stand op kop: Schalke '04 17 pt.; FC Köln 16 pt.; Kaiserslautern 15 pt.

ENGELAND

Birmingh. C.-Derby County	3–1
Bristol C.-Arsenal	0–[illegible]
Coventry C.-Ipswich T.	1–[illegible]
Liverpool-Everton	0–0
Manchester C.-Wolverhampton W.	0–[illegible]
Middelsbrough-Leeds U.	2–1
Newcastle U.-Chelsea	1–0
Norwich-Leicester C.	2–0
Queens Park R.-Nottingh. F.	0–2
W. Brombich A.-Manchester U.	4–0
West Ham U.-Aston Villa	2–[illegible]

Stand op kop: Nottingham F. 20 pt.; Liverpool 18 pt.; W. Bromwich 17 pt.; Everton 16 pt.

ITALIË

Atalanta-Napoli	1–1
Bologna-Perugia	2–[illegible]
Foggia-Torino	1–0
Genua-Verona	2–[illegible]
Internazionale-Lazio	1–1
Juventus-Fiorentina	5–1
Lanerossi-Pescara	1–[illegible]
Roma-AC Milan	1–[illegible]

Stand op kop: Juventus, Genua, AC Milan en Perugia 7 punten; Atalanta 6 pt.

Vriendschappelijk

Real Madrid-Sparta 4–1 – Guerini 1–0. Rust. Isitro 2–0, Santilliana 3–0, Del Bosque 4–0, Van Zoest 4–1.

Waregem-NAC 1–3 – Quaars 0–1, Velthouten 1–1. Rust. Brouwers 1–2. Van der Ent 1–3.

FC Antwerp-Haarlem 3–1 – Voor FC Antwerp scoorden Caers, Steijaart en Anderson; voor Haarlem Melgers.

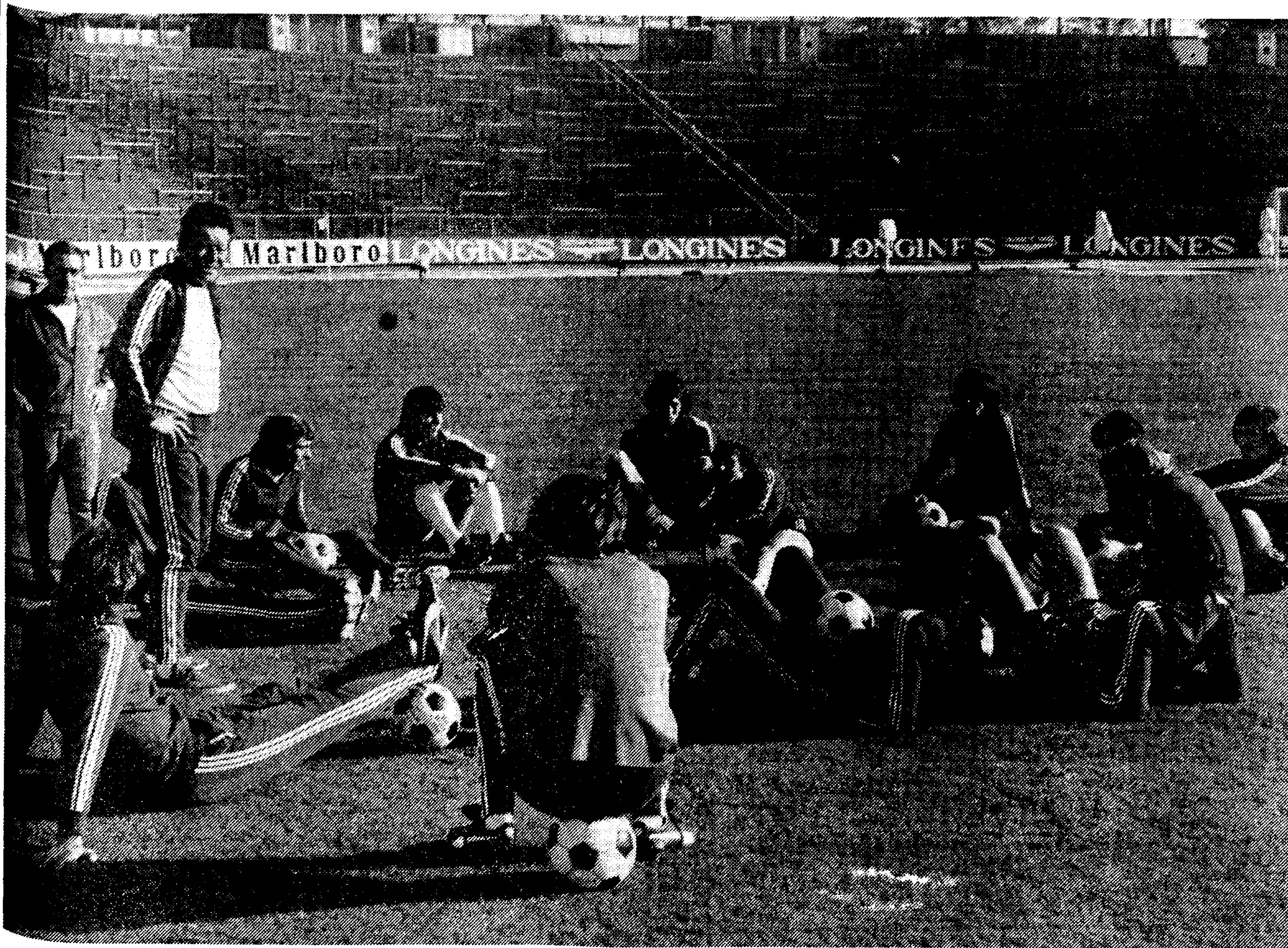
Kortrijk-PSV 3–5 – Voor PSV scoorden Deacy (4X) en Willy van de Kerkhof.

FBO schuift Max Tripels naar voren

UTRECHT – De FBO (Federatie Betaald Voetbalorganisaties) heeft tijdens haar buitengewone algemene ledenvergadering de kandidaten van de clubs in het betaalde voetbal voor het nieuw te vormen bestuur betaald boetbal van de KNVB gekozen. Mr. Jacques Hogewoning reeds voorzitter van het zittend sectiebestuur betaald voetbal zal opnieuw als voorzitter kandidaat gesteld worden. Voor de vier overige door de clubs in te nemen bestuurszetels zullen mr. Max Tripels (MVV), Herman Choufoer (FC Den Haag) Leo van der Kroft en Ton Zwikstra (Telstar) kandidaat zijn.

Pavlov bijna drie jaar geschorst

BERN – De strafcommissie van de Europese Voetbalunie (UEFA) heeft Stafan Pavlov van Levski Spartak voor bijna drie jaar geschorst. De Bulgaar mag tot 31 juli 1980 niet uitkomen in wedstrijden van de UEFA voor zowel club- als landenteams. De UEFA heeft deze zware straf opgelegd wegens het „uitermate beledigend optreden van Pavlov tegen een van de grensrechters na de ontmoeting Levski Spartak-Ajax".



● *Guy Thijs (links met wit shirt) geeft onderwijs aan zijn selectiegroep in het Brusselse Heyzelstadion. Een ontspannen sfeer op een schitterende najaarsdag.*



Kort nieuws

door george taylor

Nederland-België

Wim Jansen

BRUSSEL – De Belgische coach Guy Thijs ziet woensdagavond in Amsterdam Wim Jansen als voorstopper fungeren tegen België. „Hij kan het beste zijn geblesseerde clubgenoot Wim Rijsbergen vervangen", aldus Thijs, die er aan toevoegde: „Jansen speelde zondag jl. met Feyenoord tegen Roda JC in Kerkrade een formidabele partij. En bovendien Dusbaba, in België kennen we zijn speelwijze voor honderd procent..."
Voor Jan Zwartkruis zou dit wel een oplossing betekenen betreffende zijn zorgen op het middenveld. Want daar kan hij dan zonder meer Willy v.d. Kerkhof, Wim van Hanegem en Johan Neeskens opstellen. Nog zo gek niet van Guy Thijs.....

Alle zestien

BRUSSEL – Guy Thijs had gisteren alle zestien geselecteerde Belgische voetballers onder zijn hoede. Van Gool, die nog een zware wedstrijd van FC Köln in Duisburg in de benen had, behoefde niet aan de training deel te nemen. Thijs was verheugd, dat hij Van Gool zonder kleerscheuren in Brussel had gekregen. „Een pak van mijn hart", zei de Belgische bondscoach.

Convocatie

BRUSSEL – Standard Luik-verdediger Renquin, die vrijdag op het appel van de eerste training van de Belgische selectie ontbrak, bleek geen convocatie te hebben ontvangen. Renquin, die in een klein dorpje vlak bij Luik woont, meldde zich pas zaterdag. Thijs ontving hem met de woorden: „Komt de post bij jou eenmaal per maand....."



● *RAOUL LAMBERT*
blessure snel genezen...

Blessure Lambert

BRUSSEL – De beenblessure van Raoul Lambert valt mee. „De „grand old master" van het Belgische voetbal trainde gisteren volledig mee. Guy Thijs was er zeer tevreden over. „Hij is klaar voor de start", lachte de Belgische bondscoach. „Van zijn blessure is niets meer te merken". Lambert zelf: „Het is buiten verwachting snel genezen. Woensdag jl. moest ik nog een injectie ontvangen om met Club Brugge mee te kunnen spelen voor de Europacup. Nu kon ik al weer voluit trainen..."

Partridge

BRUSSEL – Guy Thijs heeft zijn spelers op het hart gedrukt op te passen voor de strengheid van de Engelse scheidsrechter Patrick Partridge 46 jaar). Thijs: „Partridge floot in Amsterdam de EC II-finale tussen Anderlecht en Hamburger SV (0–2). Daarin toonde hij tweemaal het geel, in de eerste minuut van de wedstrijd aan de Westduitser Nogly (te hard), en na rust aan Vandendaele (Anderlecht), ook voor te hard spel. Hij treedt onverbiddellijk op".

Intimidatie

BRUSSEL – „Underdog" België is niet van plan zich door intimidatievoetbal uit het wereldkampioenschap te laten schoppen. Guys Thijs: „We weten, dat het erg moeilijk voor ons zal worden. Maar we zullen er hard tegenaan gaan. We bekijken het realistisch. Ze zullen in Amsterdam kennismaken met „echte" Witte Duivels. De spelers zullen zich in ieder geval niet laten intimideren, zoals de vorige match in Antwerpen.

Johan Cruyff tegen Jean-Marie Pfaff:

„JE MAG MIJN TRUI HEBBEN"



● *Jean-Marie Pfaff*

Holland-België: praten met de opvolger van Christian Piot



● *Gerets en Coeck (rechts) maken de spieren los*

door jos van wersch

BRUSSEL – „Kom Jean-Marie, ga melk halen bij de boer, dan wordt Papa weer vlug beter". Moeder stuurde me elke dag op pad maar vader werd niet meer beter. Hij had zo'n eng ding hier zitten, net boven zijn maag. Kanker, en toen was hij er niet meer. Moeder bleef helemaal alleen achter. Nou ja alleen, met elf kinderen maar zonder francs. Armoe vertel ik je. Toen Cruijff vorig jaar op het veld naar me toekwam en riep „hier Pfaff, jij krijgt mijn trui" stonden de tranen in mijn ogen. Dat gebaar van Cruijff had vader moeten zien".
Jean-Marie Pfaff, momenteel doelman van het nationale team van België nu Piot nog steeds geblesseerd is (en waarschijnlijk ook niet meer terug zal komen in het keurkorps van Guy Thijs). Overmorgen hoopt Pfaff het tweede shirt van Cruijff te krijgen. Jean-Marie Pfaff; een gevoelsmens, en derhalve een teder maar erg eerlijk interview. Een story met een lach en een traan.

„Geef die man nog een pint. Of wilt ge rode wijn?" De rondborstige, vriendelijke Rubens-achtige serveerster knikt dankbaar. „Schrijf het maar op de rekening van de Belgische voetbalbond. Die zijn toch rijk genoeg", grapt Jean-Marie.

We toasten op Holland-België. Pfaff aan de limonade, wij aan de wijn. Een hele slechte trouwens, bij wijze van spreken eentje uit 1978. Pfaff (spreek uit: Faf) vertelt zijn levensstory. Een indrukwekkend relaas van een topdoelman, die nochtans ondergewaardeerd wordt. „Al passeert Cruijff mij woensdag vijf keer...vind ik niet erg. Als het maar mooie goals zijn. Kansloos ben je van te voren nooit, maar we zullen wel verliezen. Denk ik, tenminste. Ik ben blij dat ik mee mag doen. Het is een eer om tegen Holland te spelen"???
„Je hoeft niet zo stom te grinniken! Jullie zijn het veel te goed gewend. Neeskens, Cruijff, Van Hanegem, Rensenbrink...Wie hebben wij?"
Jean-Marie Pfaff smeert een klodder mosterd op de verrukkelijke tournedos. Maar goed dat de kok niet kijkt. Schande, Jean-Marie.
„Ik kom uit een heel eenvoudig gezin. Heel proper, heel vroom maar ook heel arm. Na de dood van mijn vader was het vaak op een houtje bijten. Elf kinderen, mensenlief. En moeder maar ploeteren. Van 's morgens zes tot 's avonds twaalf. Toen ik net veertien jaar was vroeg moeder mij op een avond: „Jean-Marie, ik weet een baantje voor jou op een fabriek. Doe je dat voor je broers en zusjes?" Een dag later stond ik er al. Met liefde stak ik de handen uit de mouwen. Altijd werken. En hard. Maar ze zei wel elke dag tegen me: „Jean-Marie, ga nu maar voetballen. Op dat moment vergat ik alles. Ik wilde toen al naar de voetbaltop. Eén uur nadat mijn vader was begraven liep ik door Beveren te trainen. Handdoek over mijn kop zodat niemand mij herkende en een zakdoek in mijn rechterhand om de tranen weg te vegen. Als ik iemand op straat zag, dook ik weg achter een heg. Zo liep ik urenlang. En toen ik thuis kwam zei moeder tegen me: „Stuk voetbal!" Maar ze glimlachte wel. Dan gaf ik haar het vuile trainingspak, helemaal onder de modder. Dat waste ze dan, op de hand. Een wasmachine was er natuurlijk niet. Ze leeft nog steeds, al heeft ze twee hartaanvallen moeten verwerken. Om de dag ga ik bij haar op bezoek. En owee als ik dat een keertje oversla. Dan hangt ze al aan de telefoon. „Zeg, ken je je moe niet meer?"



● *Twee Anderlechters – links Thissen, rechts Van Binst – lopen een rondje.*

Niet gestudeerd

De omgeving waarin Jean-Marie Pfaff opgroeide loopt als een rode draad door zijn uitspraken heen. Dat hij nooit heeft kunnen studeren, dat zit hem erg dwars. „Ik spreek vijf woorden Frans en kan yes en no in het Engels zeggen. Meer niet. Laatst belde me een meneer op uit Parijs. Die wilde iets bestellen in mijn sportzaak maar ik kon hem niet antwoorden. Mijn vrouw helpt dan altijd. Met het geld dat ik bij Beveren-Waas tot nu toe heb verdiend, kon ik die sportzaak kopen. Maar ik werk elke dag acht uur tot half een op een bank; dan de zaak in en daarna trainen. Ik denk dat Van Beveren het wat gemakkelijker heeft."
Pfaff speelt al zeven jaar bij Beveren-Waas, momenteel derde in de Belgische eredivisie. Hij verdient er een leuke cent, maar in verhouding met andere Belgische vedettes niet meer dan een fooi. „Ik heb daar geen moeite mee. Mijn tijd komt nog wel. Beveren kan mij niet meer betalen, maar ik vind het leuk dat ze de sportkleren voor de club in mijn winkel kopen. Natuurlijk zou ik graag naar een grote club gaan. Anderlecht of RWDM, maar daar staan Ruiter en De Bree voorlopig. Misschien AZ'67, ja, daar droom ik van. Die Jantje Peters is toch ook 23 jaar? Nou, moet je eens kijken wat die jongen verdient. Niet dat ik zo nodig rijk wil worden. Ik zou een bedrag opzij leggen en de rest verdelen onder mijn broers en zussen. En moeder eens lekker verwennen. De dag dat ik haar tweeduizend gulden gaf, onvergetelijk. Op mijn trouwdag. Meer kon ik echt niet missen, want een bruiloft kost handen vol geld. Zeker in België. Toen straalde dat mens alsof ze de hele wereld kon kopen."

Mee-eten

„Vorige week was een journalist van de „Haagsche Courant" bij mij op bezoek. Nou moet je weten dat ik graag met mensen van de krant praat. Jullie moeten ook je brood verdienen in de sport, net als wij. En het is mijn gewoonte om die journalist dan bij mij thuis voor een etentje uit te nodigen. Gewoonweg omdat ik toch moet eten en van huis uit zijn we gastvrij, ook al kwam er dan vaak brood zonder beleg op tafel. Maar nu hoor ik later weer dat er mensen hebben gezegd dat ik die journalisten uitnodig in de hoop dat ze goed over me schrijven. Dat vind ik wel ondankbaar, zo vies en zo vuil. Bah! Pardon, maar zo voel ik dat".

Je hebt je plaats in het Belgische doel te danken aan het feit dat Christian Piot van Standaard Luik nog steeds niet fit is.
Pfaff: „Ik vind het rottig voor Christian, maar toen ik in de krant las dat-ie zo'n zware blessure had – kniebanden, meniscus en nog veel meer– toen wist ik al dat ik woensdag tegen Holland moest spelen. Een keeper valt vaak op zijn knie. Ze krijgt enorm veel te verduren en herstelt, naarmate je ouder wordt, langzamer".

„Ik heb met trainer Thijs een prima ralatie. Ik weet dat hij met het oog op de Europese kampioenschappen van 1980 nu al met de jeugd gaat werken. Ik vind dat een goede zaak. Ik ben wel benieuwd of Thijs dan ook woord houdt. Er zijn in België wel eens vaker dingen op dat gebied gezegd..."
„Nederland heeft me toch een talent.....Geweldig. Maar waar blijven jullie keepers? Ik doe mijn petje af voor een man van 37 jaar, Jan Jongbloed. Ik snap dat toch niet zo goed. Is er bij jullie geen doelman die jong is en ook nog ballen uit die goal kan houden? Ik geloof dat ik in het verkeerde land ben geboren. Dan kon ik nou lekker mee naar Argentinië gaan, terwijl ik nu met een glas limonade naar de televisie moet kijken".

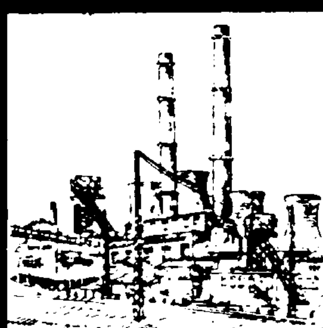
„Je moet een beetje boffen in de sport. Vooral blessurevrij blijven. Kijk nou naar Piot. Ik heb één keer een lelijke tik gehad, maar ik zou en moest toch keepen. Toen hoorde ik van die meneer Coumans in Kerkrade. Ik er naar toe en ik kón spelen. Pijnloos, gewoon met een uitgekiende bandage. Die man heeft gouden handen".

Contract loopt af

Het contract van Pfaff bij Beveren loopt medio volgend jaar af en dan is hij – voor een ‚fatsoenlijke' prijs – te koop. Hij zit niet te dringen, maar als het zo uitkomt verlaat hij België. Terwijl hij met ons uitvoerig de kansen van Holland-België afweegt, gebeurt er iets ongewoons. Pfaff wordt plotseling boos. Zijn ogen, toch een voorbeeld van vriendelijkheid, spuwen vuur. „Zie je hem daar lopen? Hij geeft me verdoeme niet eens een hand."

Gilbert (Gille) van Binst, heus geen kwaaie jongen maar toch aardig besmet met enige Anderlecht-kapsones, verlaat de zaak zonder dat hij ook maar opkijkt naar zijn ploegmaat Pfaff. In België geven mensen uit de sport elkaar sowieso altijd een hand, en dan doet Van Binst helemaal niks...Pfaff: „Moet ik nou boos worden? Dat Gille het zesvoudige van mij verdient vind ik niet erg. Maar ik ben daarom niks minder. Wat kan ik daar nou aan doen. Niks waarschijnlijk".

Terwijl Van Binst in zijn blauwe robuuste Amerikaanse slee wegtrekt van het Brusselse Heyzelstadion, babbelt Jean-Marie nog even met de patron van het etablissement. Dan schudden ze elkaar de hand. „Niet te hard rijden, hè Jean-Marie...?"

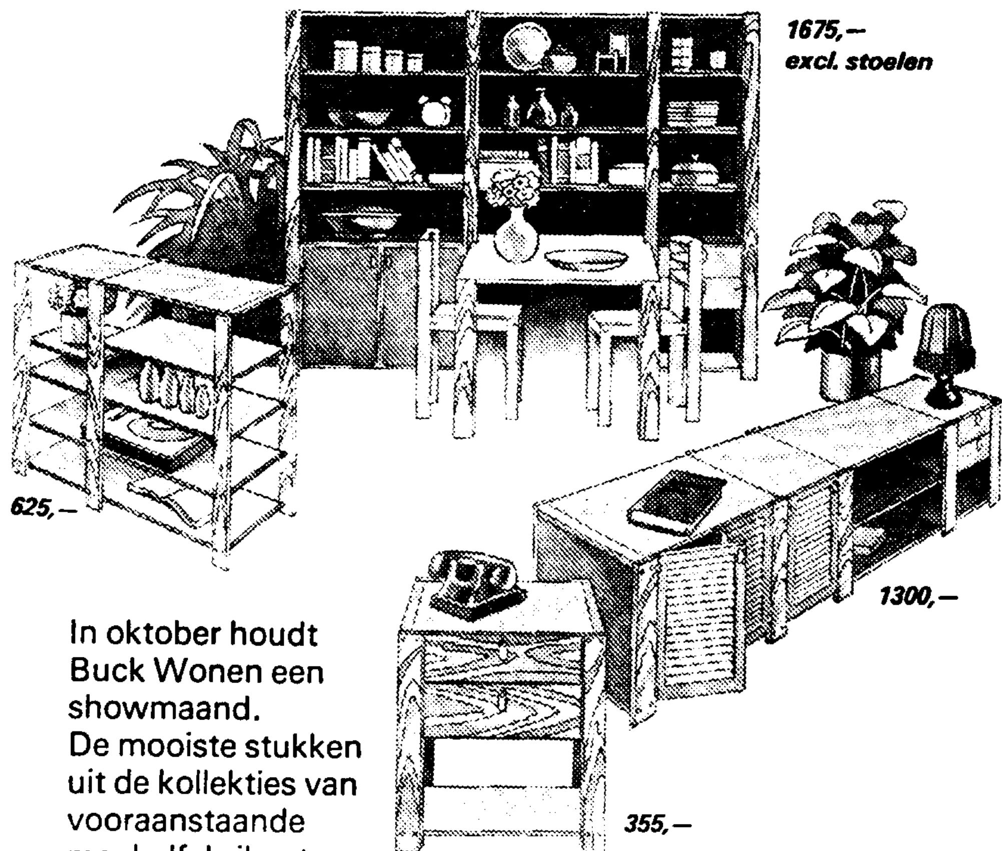


- Meubelen
- Kleinmeubelen
- Verlichting
- Tafels
- Pilaren
- Capodimonte
- Lampen
- Bassano keramiek
- Kaststellen
- Beelden
- Miniaturen
- Kandelaars
- Spiegels
- Consoles
- Electro

Groothandelscentrum 'Lange Jan'' Nobelstraat 16 Heerlen, tel. 714711

OPENINGSTIJDEN: ma. - di. - do. van 9.00 tot 18.00 uur, wo. en vrij. van 9.00 tot 21.00 uur, zaterd. van 9.00 tot 17.00 uur.

oktober SHOW bij Buck Wonen



In oktober houdt Buck Wonen een showmaand. De mooiste stukken uit de kollekties van vooraanstaande meubelfabrikanten staan in onze showrooms te kijk. Kom gezellig naar Buck Wonen en informeer u over de nieuwe meubelstijlen op internationaal niveau. En als u hulp nodig heeft: onze binnenhuis-architecte maakt u wegwijs en helpt u aan een gedegen en verantwoord interieur-plan.

Buck Wonen - met zo'n keuze wordt kiezen gemakkelijk.

buck wonen de sfeermakers & interieur-adviseurs

hoofdstraat 91/kerkrade/telefoon 045-455858*

GELD KUNT U OVERAL LENEN,

MAAR HET BLIJFT EEN ZAAK VAN VERTROUWEN.....

Goedlopende leningen nemen wij indien gewenst over

+ BINNEN 90 minuten is uw lening akkoord.
+ dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd.
+ wettelijke tarieven,dus geen loktarieven.
+ overlijdensrisiko gedekt tot ƒ 20.000,--.

Geldleningen zonder onderpand

netto in handen	60 md	96 md
5.000,-	115,48	—
7.500,-	172,65	125,28
10.000,-	227,02	164,16
12.500,-	281,39	202,83
15.000,-	335,77	241,50
17.500,-	380,01	272,44
20.000,-	434,48	318,80
25.000,-	540,76	396,19

Bel 04754-3535

Afdeling financ.bemidd.

financieringskantoor

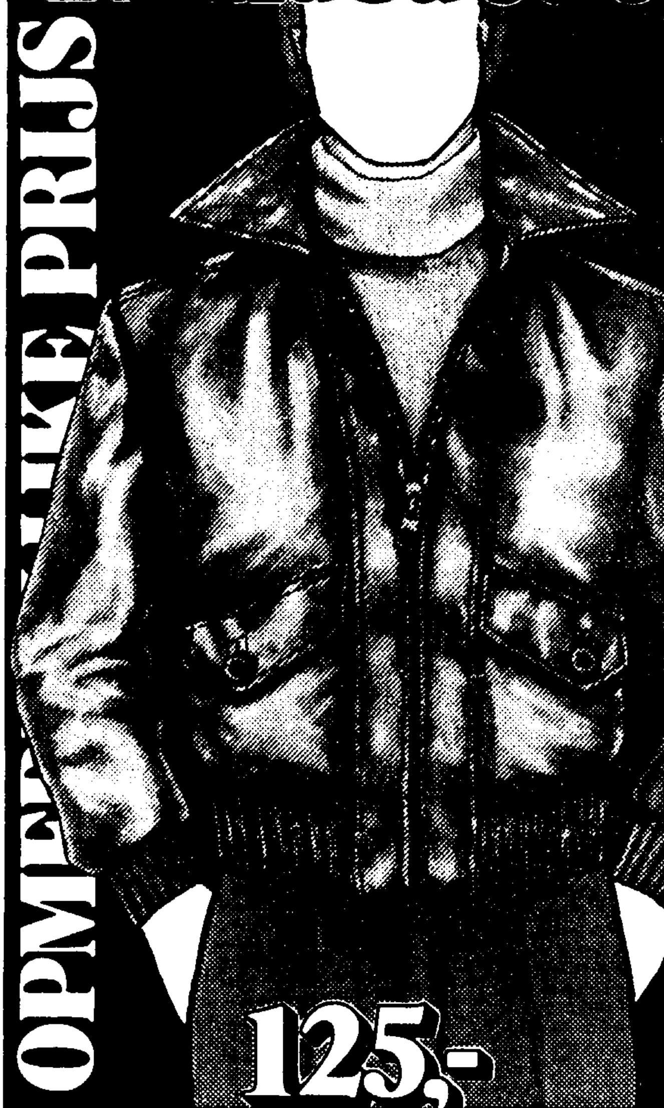
WOLTHERS

Nieuwe markt 22 Echt

2e HYPOTHEKEN

Informeer vrijblijvend naar onze bijzonder gunstige voorwaarden. Een telefoontje is voldoende.

Rundsuède



Suède blijft hoog genoteerd.
Nu extra interessant, dit onmiskenbare blouson model.
Gemaakt van plezierig zittend runder suède.
Uiteraard met tricot boord en manchetten.
En natuurlijk in bruin.
Neem hem deze week, want **nu kost hij geen 150,- maar 125,-.**



opmerkelijke mode - opmerkelijke prijzen

EEN BAAN MET VRIJHEID VOOR EEN TELEFONISTE/ RECEPTIONISTE EN EEN PONSTYPISTE

Duffe banen bestaan niet bij Keser. Een uitzendbureau zit nu eenmaal vol afwisseling. Maar het geeft toch de nodige zekerheid: goed salaris, alle sociale voorzieningen, vakantiegeld, doorbetaalde vrije dagen. Ja? Even een telefoontje of direct even langskomen. Dan praten we alles eens door.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18 15 1*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 71 31 20

Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven
Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Tilburg
Utrecht - Venlo

Wel & Wee op Melklaan No2

Magere Chocodrank

Nú glazen literfles

1.09



campina natuurlijk lekker

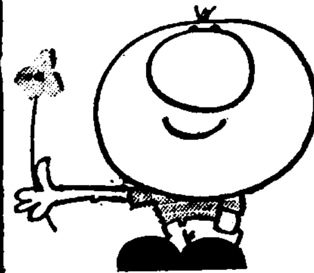
Geldig van 24 t/m 29

ZAKGELD VERDIENEN

door ca. 1½ uur bezorgingswerkzaamheden te verrichten in de ochtenduren te

SUSTEREN

Inl. Dhr. Rooyen, tel.: 04754-384
L.D. Geleen, tel.: 04494-46868



Limburgs Dagblad 'n fijne krant

TUINBOUWMACHINES

Spitfrezen, bladveegmachines, 1-, 2- en 4-wielige trekkers, kunstmeststrooiers, hout- en tuinvuilversnipperaars, compostmachines en motorzagen.



ENTER-FORCE BV

Bij Vliegveld Beek, tel. 04402 - 3090

BOSCH

WASAUTOMAAT V 456
van 1657,– voor
F 1198,-

DUBBELDEURS KOELKAST
250 ZL van 1155,– voor
F 798,-

DIEPVRIESKIST
GTA 40 - 400 liter
van 1290,– voor
F. 848,-

A. Eggen

Kouvenderstraat 177
Hoensbroek Telefoon 045-213027

speciaalzaak in sleg- en blaasinstrumenten
muziekcentrale hanssen een begrip voor alle musici
Toonaangevend van piccolo tot contrabas

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING

showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

GELD NODIG?

,,de **PL**-shop

BEL 045 - 411384 - 419310 of SCHRIJF.
NA 18.00 uur: 045 - 418135

- LENINGEN ZONDER ONDERPAND
- GRATIS THUISBEZORGD, DEZELFDE DAG
- GEEN VERDERE KOSTEN, VANAF

netto	24 mnd	36mnd	48mnd	60mnd	96mnd
3000	144	102	-	-	-
4000	190	134	-	-	-
5000	235	165	130	-	-
6000	282	198	156	-	-
7500	349	245	192	161	-
10000	464	324	255	213	158
12500	576	406	320	265	196
15000	693	484	379	316	233
17000	-	-	-	370	263
20000	-	-	-	434	308

en hoger. Ook 1e en 2e hypotheken en leasing

Zeer lage tarieven **1ste en 2e hypotheken**
1ste hypotheek vanaf 7½% met gemeentegarantie
uw intermediair voor geldleningen
HEERLEN, HEERLERBAAN 183

Het bestuur van de regionale vereniging het Groene Kruis „ENSU", vraagt voor spoedige indiensttreding een volledig bevoegde

WIJK-VERPLEEGKUNDIGE

Salaris etc. volgens rechtspositieregeling.
Gunstige autokostenregeling.
Sollicitaties tot 29 okt. as. te richten aan het bestuur p/a Dorpsstraat 77 te Nieuwenhagen.

SPECIALIST IN: VERKOOP VERHUUR VAN



Atika	– betonmolens, bouwzaagmachines
Kongskilde	– heteluchtkanonnen, hogedrukreinigers
Kango	– breek- en boorhamers
Jung	– waterpompen
Vibromax	– trilplaten/trilwalsen
Galabis	– steigers, bouwstempels, klapschragen
Hek	– bouwliften, dakdekkersliften
Husqvarna	– kettingzagen
D&K	– betontrilnaalden
Bosch	– electrisch handgereedschap
Clipper	– steenzagen- diamantzaagbladen
B & D	– elektrisch handgereedschap
Harwy	– bouwzaagtafels
Almy	– betontegelknippers
Hatz	– dieselmotoren
Diamy	– diamantboren- en zaagbladen
Atlas - Copco	– dieselcompressoren
Holla	– Kabelhaspels-bouwverlichting
Bijstede	– alluminium ladders
Plasta	– specikuipen - emmers
Ferm	– lastrafo's - compressoren

BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel.: 045 - 411930
Doorlopend geopend van maandag t/m zaterdag van 8.15 tot 17.15 uur.

THEO SOETERS

direkteur van een bejaardencentrum

"We hebben hier een groot bejaarden-tehuis en we willen graag dat al deze mensen het bij ons naar hun zin hebben. We doen daar alles aan. Daarom hebben we hier in huis o.a. overal airconditioning. Dat is echt nodig. In 't hele huis is 't nu nergens te benauwd, nergens te koud, maar overal heerst 'n aangename temperatuur. Natuurlijk hebben wij Frigidaire hiervoor genomen. Want met Frigidaire weet je dat je wat goeds hebt."

En Frigidaire, dat grote goeie merk in airconditioning, wordt – met een gedegen service – verkocht door



Limburgse Koelindustrie
Liko B.V.
Apollolaan 3
Heerlen
tel. 045-717925

vraag 'ns 'n gratis advies

CCO CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN

opleidingen te: HEERLEN, EINDHOVEN.

Een beroep met toekomst?

Voor de energieke jonge man of meisje onze avondopleiding

COMPUTER-PROGRAMMEUR

(diploma rijkserkend)
Vooropleidingseis: MAVO-4, HAVO, VWO, MBO.
Wenst U uitgebreide inlichtingen?
Stuur dan onderstaande coupon ongefrankeerd naar: C.C.O. antwoordnummer 33, Heerlen.

Naam: .... Opl.: ....
Adres: .... Leeft.: ....
Woonpl.: .... L.D.

GM GENERAL MOTORS · alfa romeo



Automobielmij. MERCURIUS
Honigmanstraat 61-63, Heerlen. Telefoon: 045-714441

OTTO's REIZEN BV

OTTO WINDISCH
BRUSSELSESTRAAT 22
TEL. 17493 OF 17474

ATTENTIE

Wij zijn verhuisd naar:

BRUSSELSESTRAAT 22 MAASTRICHT TEL.: 17493 of 17474

Eigen vervoer **KERSTREIZEN**

Door ons systeem hebben wij nog voldoende mogelijkheden, om een goede **wintersportvacantie** voor U te verzorgen.
Wij bieden aan:

Zell am Ziller vanaf ƒ 48,– half pension
Kufstein vanaf ƒ 43,– half pension
Strobl am Wolfgangsee vanaf ƒ 37,– half pension
Hohenems vanaf ƒ 43,– half pension
Kötschach Mauten vanaf ƒ 43,– half pension
Bad Ischl vanaf ƒ 45,– half pension
Bruck am Grossglockner vanaf ƒ 36,– half pension
en vele andere plaatsen.

Tourincarreizen **KERSTREIZEN**

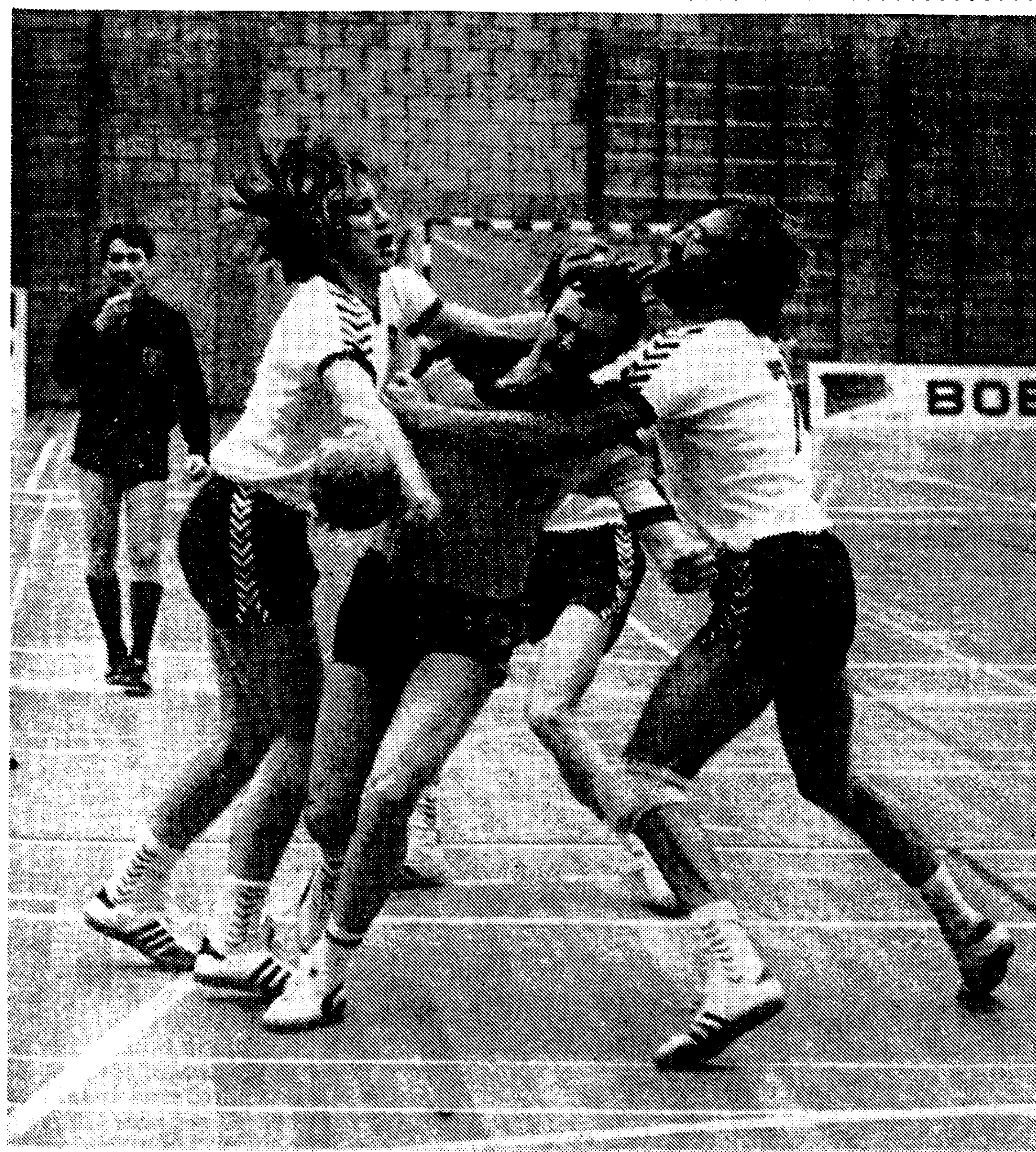
10 dagen: **Falstenau** vanaf ƒ 420,– half pension
10 dagen: **Kufstein** vanaf ƒ 555,– half pension
10 dagen: **Kundl** vanaf ƒ 495,– half pension

5 dagen **PARIJS**

voor maar ƒ 210,– op basis logies-ontbijt
Vertrek 23-12-1977 of 29-12-1977 vanuit: Den Bosch en Eindhoven

Swift Arnhem in tweede helft kansloze ploeg

Weer zege voor Dumphouse



● *Jo Helwegen van Sittardia wordt stevig aangepakt door de E en O-verdedigers Roel Boekema (links) en Harrie Weerman. Scheidsrechter Wang heeft bedenkingen tegen dit optreden van de Emmenaren.*

Van onze medewerker

ARNHEM – Debutant Dumphouse Blauw Wit heeft ook zijn tweede wedstrijd in de eredivisie winnend afgesloten. Tegen Swift-Arnhem werd het een verdiende 14–17 overwinning. Een bijzonder sterke periode, aan het begin van de tweede helft, lag aan de basis van dit succes. Toen bouwden de blauw witten hun 9–10 voorsprong, bij de rust uit tot 9–15.

„Het begin viel wat tegen. Ik dacht dat we toen te gehaast speelden en de zaak wilden forceren" was het commentaar van een opgeluchte teambegeleider Arno Hanssen. Dumphouse sloot te snel af en permiteerde zich veel alspeelfouten. Swift was veel rustiger, bleef lang aan de bal en sloot secuur af. Na vijf minuten spelen stond het al 4–4, maar daarna liep de produktie aanzienlijk terug. Beide ploegen waren toen aan elkaar gewaagd, hetgeen ook tot uitdrukking kwam in de 9–10 ruststand.

Explosie

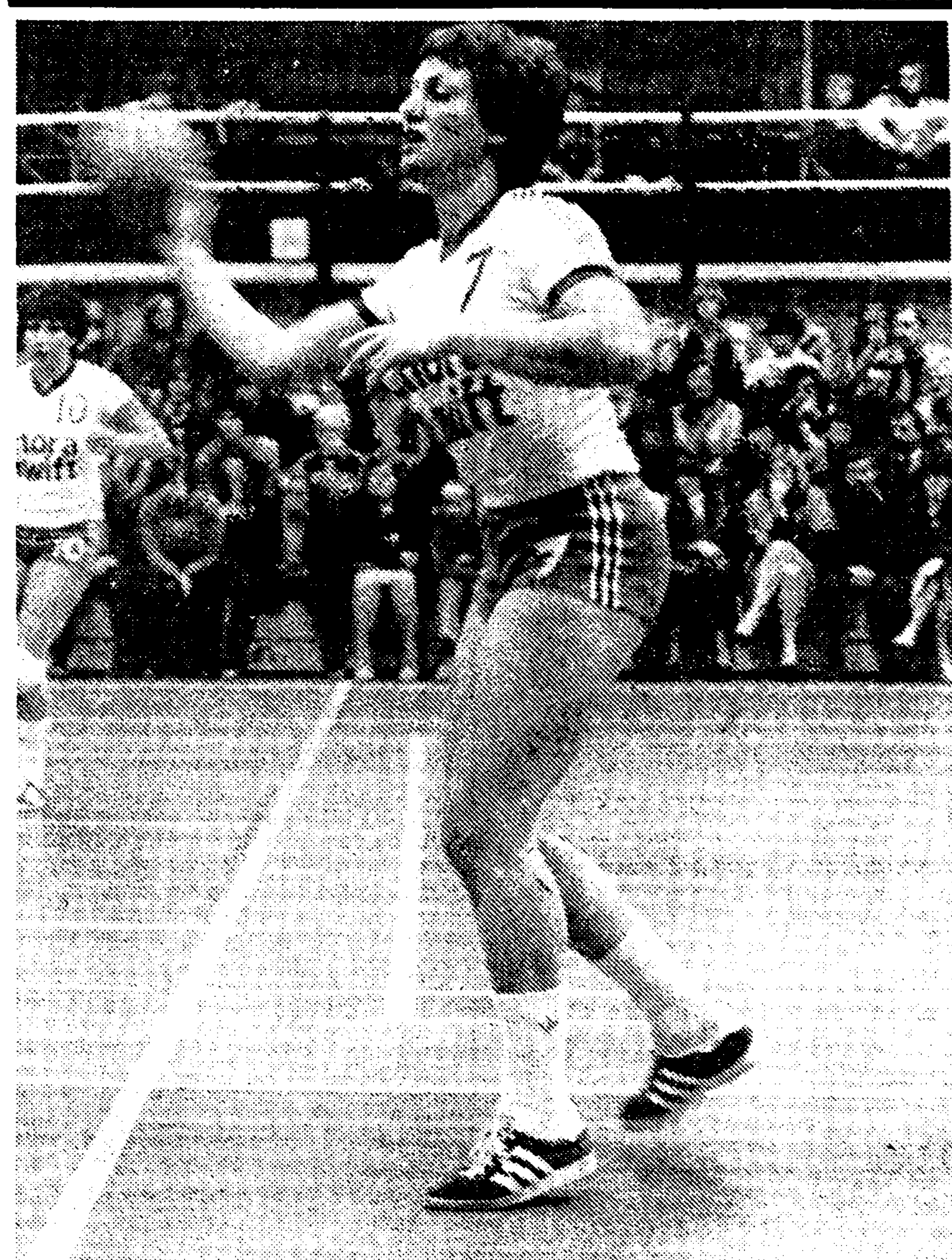
Daarna was er de reeds gememoreerde krachtexplosie van Dumphouse. Willy Wulterkens loste Jo Terhaar in het doel af en bleek voorlopig niet te passeren. Hij werd goed gesteund door een ijzersterke verdediging, waarmee de Swift-aanval totaal geen raad wist. Ondertussen waren Rene Kivit en Peter Verjans aan de Arnhemse cirkel niet te stuiten. Met resp. twee en drie doelpunten schoten zij hun ploeg naar een 9–15 voorsprong.

Swift verwerkte die klap slechts langzaam en het was meer een gevolg van een inzinking bij de Limburgers dat Swift weer terug kon komen. Bij 13–16, er waren toen ruim twintig minuten gespeeld, werd de toestand kritiek. Maar Willy Wulterkens stopte de strafworp van Peter Cras en toen – direct daarna – Peter Verjans met een magnifieke lob voor 13–17 zorgde, was de strijd gestreden.

Daarna kon ook de algemene mandekking, waarvoor Swift in de laatste minuten koos, niets meer veranderen. Het regende weliswaar vrije worpen, maar verder dan 14–17 kwamen de gastheren niet.

Tien treffers

Peter Verjans scoorde tien maal, waarvan zes maal uit een strafworp en René Kivit bracht zijn totaal op vier treffers. Zijn broer Piet had last van een moeilijk te lokaliseren pijn in zijn werparm. In de tweede helft probeerde hij te forceren, maar staakte al snel zijn ontvruchtbaar pogen.



● *Els Boesten, hard aangepakt*

Joop Castenmiller: „In tweede instantie blind erin"

Vervolg van Sport I

Fortuna SC-aanval vooraf. Mijn spelers wezen daarom naar de grensrechter". Het protest baatte niet. Niemand van de Zwollenaren hield aan dit optreden een boeking of gele kaart over. En toen Colombain en Verstraeten bovendien faalden, vonden Rinus Israel c.s. zelfs extra-stimulans in dit voorval. Eerder in de wedstrijd had Israel overigens een boeking ontvangen omdat hij nogal op minder vleiende wijze zijn twijfel uitsprak over het gezichtsvermogen van de grensrechter.

Twijfels

Deze twijfels kwamen na afloop niet meer ter sprake. Zij bleven daarentegen wel bestaan bij het (grote) supporterslegioen van de thuisclub over de werkelijke kracht van Fortuna SC. Want dat Hans Engbersen op de valreep nog erin slaagde om de nederlaag een ander aanzien te geven (2–1), kon de teleurstelling bij de kijkers niet verminderen. Frits Korbach, de oefenmeester van het winnende team, had lak aan dat onbehaaglijke gevoel, waaraan het lage peil van de ontmoeting zeker niet vreemd was. „Zal mij mij een rot zorg wezen", zei hij. „Wij hebben twee punten. Dat is belangrijker".

Busio weg bij V en L

GELEEN – Handballer Han Busio heeft opnieuw zijn faam als wispelturig talent bevestigd. Pal voor het begin van de kompetitie in de eerste divisie bedankte Busio, die in Tilburg studeert, bij de Geleense eerste divisieploeg Vlug en Lenig. Daar was hij vorig jaar na een kort verblijf bij PSV en Sittardia teruggekeerd.

V en L-trainer Pim Rietbroek over het plotselinge vertrek: „Han traint Volt in Tilburg en wil daar nu ook spelen. Hij kon dat trainen niet combineren met spelen bij V en L. Zoals hij de laatste weken bij ons speelde is het geen verlies". Bestuurslid Jo Jacobs voegt daar aan toe: „Hij heeft hier nog geprobeerd een financiële tegemoetkoming te krijgen zoals hij die ook bij Volt heeft. We zijn daar niet ingetrapt. Als hij zijn V en L-spullen heeft ingeleverd is voor ons het hoofdstuk Busio afgesloten." Vlug en Lenig ondervond gisteren weinig hinder van Busio's vertrek. Het won de eerste competitiewedstrijd met 24-15 van Attila. De Geleners onderstreepten daarmee hun favorietenrol.

Zwakheden in defensie

Sittardia gevaarlijk eenzijdig

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

SITTARD – Ook in de wedstrijd tegen E en O heeft Sittardia zijn supporters niet kunnen geruststellen over de afloop van dit seizoen. De landskampioenen wonnen de partij weliswaar met 21–19, maar toonden opnieuw en vooral in verdedigend opzicht, bedenkelijke zwakheden.

Aanvallend was Sittardia – tegen een ook al matig verdedigend E en O – gevaarlijk eenzijdig: niet minder dan achttien van de eenentwintig doelpunten werden gescoord door het tandem Helwegen-Reynders en dat betekent dat Sittardia's eerste lijn er nauwelijks aan te pas kwam. Sittardia-trainer Guus Cantelberg: „E en O speelde in tegenstelling tot vroeger veel defensiever. Daardoor hadden Helwegen en Reynders het makkelijker en waren er weinig mogelijkheden aan de cirkel. Verdedigend moeten we inderdaad meer als eenheid gaan fungeren, maar dat is werk voor de komende twee weken".

Aandacht

De veelgeplaagde Sittardia-coach had daarbij nog de pech dat doelverdediger Ger Norbart vaak meer aandacht had voor de falende verdediging voor zich, dan voor de makkelijk schietende gasten, die bij 4–5 zelfs de leiding namen. Dat was na tien minuten spelen. Sittardia leek geschokt, ging er wat beter voor staan en liep weer uit naar 7–5. Vijf doelpunten van Ton Reynders, die de geboden vrijheid dankbaar benutte, werden daar voor de rust nog aan toegevoegd. Maar Sittardia wist ook te geven: open kansen voor de Emmense schutterij. Oosting, Schuur en de jonge Jan de Vries hielden hun ploeg tot de rust volkomen in de race: 12–10.

Copie

De tweede helft was een griezelig getrouwe copie van de eerste. Na tien minuten nam E en O opnieuw de leiding: 14–15. Het publiek in de – ondanks de concurrerende voetbaltopper – goed gevulde sporthal werd rumoeriger: bang dat zijn favorieten zo vroeg in het seizoen al steken zouden laten vallen.

Inderdaad herstelde Sittardia zich en liep weg naar 18–15. Maar E en O gaf zich nog lang niet gewonnen.

Coach Wim Zielhorst: „Sittardia is niet meer de ploeg van vorige jaren. We wisten dat we kansen hadden". Jan de Vries – een talent met toekomst – bracht met drie doelpunten de spanning helemaal terug: 18–18. Maar evenals in de eerste helft bleek Ton Reynders in de slotfase goud waard. Hij zorgde voor 19–18 en nadat Harrie Schuur simpeltjes had tegengescoord ook nog voor 20–19. Met nog één minuut te spelen liet Jo Helwegen zich de kans die een wat goedkope strafworp, toegekend door de overigens behoorlijk leidende scheidsrechters Wang en Hyman, hem bood, niet ontnemen. Met 21–19 bleef Sittardia zonder puntverlies. Ton Reynders was met tien doelpunten, waarvan twee uit strafworpen, topscorer. Jo Helwegen scoorde acht maal (één strafworp), terwijl het grootste aandeel van de E en O-produktie werd opgeëist door Harrie Schuur (6,2), Geert Oosting (5) en Jan de Vries (5).

BERT KERSTENS IN GLANSROL

Winst en verlies voor Mora/Swift

door wiel verheesen

EINDHOVEN – Winst voor het damesteam; verlies voor de heren. Met deze resultaten sloot Mora/Swift de visite aan PSV af. Dat beide Roermondse ploegen een bijzondere sterke slotfase kenden was de enige vergelijking van dit dubbel–treffen in sporthal Eckart. De dames van Mora/Swift liepen dank zij dit optreden in de laatste fase uit naar een 12–6 overwinning.

Het herenteam leek na een achterstand van 19–13 zelfs op weg naar een complete sensatie, maar uiteindelijk moest Thissen's formatie toch drie doelpunten verschil accepteren 20–17.

Als Bert Kerstens in het Roermondse doel overigens niet zo'n formidabele indruk had gemaakt, zou Mora/Swift voor het rustsignaal reeds naar een kansloze positie zijn gespeeld. Want het optreden van Kerstens was de enige rem voor PSV. Drie keer stopte de Roermondse doelverdediger in het eerste half uur een strafworp. Groter was het aantal andere reddingen, met welke bezigheid hij na de pauze onverminderd doorging. Trainer Fons Thissen: „Werkelijk schitterend. Je zou kunnen stellen dat de ploeg door deze veelvoud van reddingen een extra–stimulans kreeg. Dat was inderdaad het geval, maar het missen van vele kansen werkte in negatieve zin zóg sterker door".

Ommekeer

De heren van Mora/Swift bereikten de 9–5 ruststand via 4–3 en 8–4. Toen de productieve Paul Bosman in het begin van de tweede helft de PSV'ers op een 13–7 voorsprong bracht, leek de Roermondse tegenstand gebroken. De gapingen die tijdens de eerste helft reeds veelvuldig geconstateerd werden en na de pauze eveneens de zwakte van de Mora/Swift–verdediging blootlegden, waren aan deze verwachtingen niet vreemd. Maar toen kwam de ommekeer.

Bert Kerstens stopte zijn zoveelste strafworp (dit keer zelfs in twee fasen) en hieruit putten zijn ploegmakkers zóveel energie dat PSV aan het wankelen werd gebracht. De metamorfose kwam evenwel ta laat om nog succes op te leveren. Voor Mora/Swift scoorden Bronkhorst (5), Janssen (4),, Clerse (2), De Ponti (2), Brouwers, Poppelaars, Metsemakers en Verkoelen, allen 1 keer.

Hoofdschuddend

Het damesteam van Mora/Swift gaf na een kwartier de voorsprong (3–1) zó simpel prijs, dat trainer Jo Gerris een zorgelijke blik kreeg en veelzeggend zijn hoofd schudde. Treffers van Peggy Brouwers en Els Boesten brachten de Roermondse ploeg weer aan de leiding. Na de rust moest PSV steeds meer met de rol van kansloze tevreden zijn. Mora/Swift riep bij tijd en wijle herinneringen op aan het ijzersterke team, met voor het eerst weer Annie van der Aa in de ploeg, freewheelde naar een comfortabele voorsprong. Dat Els Boesten niet zonder kleerscheuren uit de ontmoeting te voorschijn kwam, kon de vreugde om het vertoonde spel niet verstoren. commentaar van Jo Gerris: „Er is hard gewerkt. Wat ná de wedstrijd tegen Sims/HMS besproken werd, heeft resultaat gehad". Voor Mora/Swift scoorden Peggy brouwers (5), Els Boesten (3), Gertje v.d. Port, Annie v.d. Aa, Marjo Smeets en Marie–Louise Puts, allen 1 keer.

Meisjestitels turnen voor Vos en Bolleboom

RIDDERKERK – Tijdens de turnwedstrijden om de nationale juniorenkampioenschappen voor dames heeft de 11-jarige Birgit Vos van Klimop Heiloo in sporthal De Fakkel te Ridderkerk de titel veroverd in de categorie van 9 tot en met 12 jarigen. Zij werd opvolgster van Ingrid Bolleboom, die nu zegevierde in de klasse voor 13- en 14-jarigen. Ook de 13-jarige turnster van Pro Patria uit Zoetermeer won alle nummers.

Eindstanden:
9/12 jaar: 1. Vos (Klimop) 70,375 pt; 2. Perdijk (Pro Patria) 63,125; 3. Everts (Pro Patria) 60,800.
13/14 jaar: 1. Bolleboom (Pro Patria) 70,025 pn; 2.Wulz (Pro Patria) 67,050; 3. Huyting (Doo) 65,400.

bulletin

Zaalhandbal

DAMES

EREDIVISIE DAMES

Id./Hellas-Gewa/A.	18– 9
SIMS/HMS-DVO	6–10
PSV-Mora Sw.	6–12
Quintus-EMM	15–11
V. en K.-AMC/N.	12–13

Stand:

Idem Hellas	2–4
Mora Swift	2–4
AMC Niloc	2–4
VDV Quintus	2–2
EMM	2–2
DVO	2–2
Gewa Ancora	2–2
V en K	2–0
PSV	2–0
SIMS HMS	2–0

Eerste divisie

Id./Hel. 2-Foreh.	13–12
Mosam-Fortuna	10– 6
Were Di-Walcher.	11–19
Zonnebl.-EBHV	15–10
Sittardia-Attila	9– 8

Tweede divisie

Posterh.-WLC/D.	10– 8
Gazellen-Heel	8– 7
Mora Sw. 2-Loreal	6–10
SVM-Volt	15– 9
Meref.-Athomic	11–13

Derde divisie

Iason-BHV	9– 4
EHV-Selpa	4– 3
Oranje Wit-M'bracht	10– 8
PSV 2-Swift H.	7–11
V. en L.-Beatrix	10–17

HEREN

Eredivisie

Sittardia-E. en O.	21–19
Hercules-DW/H.	15–16
AHC '31-Gazellen	14–14
PSV-Mora Sw.	20–11
Swift-Dumph.	14–17

Stand:

Sittardia	2–4
Dumphouse BW	2–4
DW Hermes	2–4
De Gazellen	2–3
PSV	2–2
E. en O.	2–2
AHC '31	2–1
Swift	2–0
Mora Swift	2–0
Hercules	2–0

Eredivisie

Id./H.-WLC/DES	14– 8
Str. Met.-Achilles	25– 8
G./Ancora-Animo	14– 9
AHC-Internos	16–17
V. en L.-Attila	24–15

Tweede divisie

Swift 2-Athomic	20–12
Caesar-Pius X	13–16
Alfa/Sch.-Kerkrade	20–16
GHV-Loreal	8– 9
Blerick-Volt	14–12

Derde divisie

Sittardia 2-Minor	18–16
Uitk./T.-Fort. G.	14–14
Oranje Wit-HVV	19–19
PSV 2-Swift H.	18– 7
V. en L. 2-Herten	18–13

Mora/Swift loot Bratislava

Sittardia tegen Slask

BASEL – In de achtste finales van het Europa Cuptoernooi voor landskampioenen zaalhandbal, zal Sittardia uitkomen tegen Slask Wroclaw. Het is niet de eerste keer dat de Sittardse herenformatie tegen deze Poolse tegenstander moet aantreden. DW/Hermes lootte in het EC-II-toernooi het Tsjechische Strojarny Martin als tegenstander.

Landskampioen Idem Hellas (dames) moet in de achtste finale uitkomen tegen Hapoel Rechovot uit Israël. Tegenstander van de Mora/Swiftdames in het Europees toernooi voor bekerwinnaars (eveneens achtste finales) wordt Inter Bratislava. De wedstrijden voor de heren vinden de volgende maand plaats. De dames spelen in de tweede helft van januari. Zowel Sittardia als ook Mora/Swift komen eerst thuis in actie.

Eliminatie

„Slechter kon het amper" was de algemene reactie bij Sittardia op het resultaat van de loting in Basel. Slask Wroclaw werkte Sittardia twee jaar geleden ook al uit het toernooi en voor de Sittardenaren lijkt een herhaling van die eliminatie onontkoombaar.

Kans

Commentaar van Mora/Swift-trainer Jo Gerris op het resultaat van de loting: „Een sterke tegenstander, maar tegen deze Tsjechische ploeg hebben wij een kans. Het is in ieder geval beter dan wanneer wij naar Rusland of Hongarije hadden moeten reizen". In vrijwel dezelfde bewoordingen ventileerde óók aanvoersters Marie-Louise Puts haar mening over tegenstander Inter Bratislava. Zij: „We hadden het slechter kunnen treffen".

Overwinning op SIMS/HMS

Chief Wauben: 'Meer rust in DVO-ploeg'

UTRECHT – De dames van DVO bleken aardig hersteld van de tik van verleden week en klopten SIMS-HMS met 6-10. „Er was meer rust in de ploeg en het was een regelmatige overwinning" aldus trainer Chief Wauben. De Utrechtse ploeg kwam na de verrassende opening (3-1) nauwelijks meer uit de eigen aanvalspatronen en leed herhaaldelijk balverlies. DVO kreeg zo steeds opnieuw kansen op een tegenaanval en de Sittardse dames konden nog voor de rust een 4-5 voorsprong nemen.

Ook na de hervatting was het eerste sukses voor de gastvrouwen, die vervolgens echter drie doelpunten op rij moesten incasseren. DVO - dat in Jennie Rogge weer een voortreffelijke sluitpost had - gaf de wedstrijd daarna niet meer uit handen en won verdiend met 6-10. Hoewel er geen sprake was van een harde wedstrijd wezen de strakleidende scheidsrechters acht maal naar de 7-meter-markering: HMS benutte vier van die kansen, terwijl DVO er één (Nel Martens) liet liggen. Voor DVO scoorden: Gerdemie Willems, Marlies Wauben, Nel Martens (ieder 2) en Marjan Philippen, Rosemarie Nusser, Toos Even en Truus Huet (ieder 1).

Wedstrijd duurde niet langer dan warming-up

Van Houten VCH droogt Longa af

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Ongeveer even lang als de volleybalsters van Van Houten VCH nodig hebben om, voorafgaand aan een wedstrijd, via een warming-up de spieren los maken, duurde het duel tegen Longa'59. In welgeteld 38 minuten werd de ploeg uit Lichtenvoorde via 3–0 (15–5, 15–0, 15–1) afgedroogd.

Het feit dat Longa zonder de twee hoofdaanvalsters naar Heerlen was gekomen, mocht nauwelijks als excuus gelden. Van Houten VCH draaide weer eens vrij en onbevangen. Het publiek kon genieten van snelle, aantrekkelijke combinaties, waarbij Marga Willemsen en Truus Gielen uitstekend op dreef waren.

Het wervelende spel van de thuisploeg had een dubbele uitwerking op de gedemoraliseerde Geldersen. Niet alleen kwamen ze zelf nauwelijks tot aanvallen, maar ook het aantal net- en technische fouten als gevolg van het te late reageren op de Heerlense variaties waren legio.

Van Houten VCH kende geen zwakke momenten en leefde zich naar hartelust uit. Ger Spijkers: „Het was voor de toeschouwers een aantrekkelijke wedstrijd, ondanks het eenzijdige scoreverloop. Bij ons waren geen wedstrijdzenuwen te bespeuren. Wij konden door het beweeglijke achterveld in aanvallend opzicht alle registers opentrekken".

Een prima opsteker voor de Heerlense ploeg met de ongetwifeld loodzware topper komende zaterdag tegen medetitelkandidaat Roswell in het vooruitzicht.


● Het Van Houten VCH-blok, gevormd door Marga Willemsen (4) en Marie-Louise Sieben, weerstaat succesvol een aanval van Longa'59. Jeanne Jaspers (links) en Truus Gielen (rechts) kijken gespannen toe.

Strijd om all-in turntitel

DEN HAAG – De strijd om de algemene Nederlandse turntitels voor dames (alle leeftijden) is verschoven naar 18 en 19 december. Het lag in de bedoeling dat deze wedstrijd op 1 en 2 november op Papendal zou worden gehouden, maar men was weinig gelukkig met de keuze van deze doordeweekse dagen. Het is nog niet bekend waar op de nieuw vastgestelde data wordt geturnd.

Dubbele zege Maastricht

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN/MAASTRICHT – „Er is nog veel te doen", verzuchtte Van Houten VCH-coach Jos Geraedts na het 2–3 verlies (15–12, 4–15, 6–15, 17–15, 4–15) tegen de ongeslagen lijstaanvoerder Brevok.

Van Houten VCH beschikte tegen de Bredanaars opnieuw over een ploeg van individueel uitstekende volleyballers, maar kreeg op het gebied van teamverband en het uitvoeren van een taktisch concept een duidelijk lesje van Brevok. De Heerlenaren, vooral aanvallend weer behept met het verschijnsel „faalangst", moesten veel Brabantse punten incasseren door het ongedekt laten van het eigen blok.

Voor Geevers P & P-coach Jacques van Rijt was Roswell 2 in Voorburg een van de sterkste tegenstanders tot heden. Behoudens een goed gespeelde derde set was er weinig eer weggelegd voor de Limburgers tegen de kwaliteit van de thuisploeg: 3–1 (15–6, 15–9, 8–15 en 15–4). Van Rijt: „Voor mij een ingecalculeerde nederlaag, waarvan ik niet wakker lig".

VC Maastricht maakte opnieuw de hoge positie in de rangschikking waar. „De ploeg liep als een trein in alle spelfasen", concludeerde coach Jeu Dijk na afloop van de, met 3–0 (15–4, 15–7, 15–6), gewonnen ontmoeting tegen Radius. De Goudse ploeg, getraind door de ex-bondscoach Johan van Doorn, trachtte met allerlei vertragende acties het tempo uit de wedstrijd te halen, maar de hoofdstedelijke combinatie was ongenaakbaar. Met uitstekend volleybal werd de ex-eredivisionist aan de kant geschoven.

Dames

De VC Maastricht-dames behaalden tegen Rust Roest de eerste, zwaar bevochten, competitiezege van dit seizoen: 3–2 (15–10, 15–10, 10–15, 8–15 en 15–11). Onbetwiste uitblinkster was spelverdeelster Leny de Kunder, die met taktische ballen een groot gedeelte van de Maastrichtse score voor haar rekening nam.

Coach Gerard Zwarts vatte, de onverwacht goede, prestatie van zijn jonge ploeg samen: „Van deze 3–2 overwinning hebben wij waarschijnlijk meer geleerd dan van een gemakkelijke 3–0 zege. De speelsters weten nu, getuige het terugkomen na een zeker achterstand in de beslissende set, dat met inzet een zekere lijkende nederlaag nog in winst omgezet kan worden". Van Houten VCH 2 gaf in Heerlen onnodig een wedstrijdpunt af tegen het zich fel verzettende Brevok: 3–2 via 14–16, 15–9, 15–7, 14–16 en 15–13. Met name in de vierde set waren de Heerlense reserves dicht bij de maximale winst, maar moest door enige ondoordachte aanvalsakties en eigen foutjes een beslissende set worden toegestaan. Daarin kwam Van Houten VCH sterk spelend terug na een grote achterstand, om alsnog de winst voor de neus van Brevok weg te kapen.

Tweede divisie

SDO slaagde er in Vlissingen niet in het huzarenstukje van het afgelopen seizoen te herhalen. Werd Herstaco EVVC destijds met 0–3 geklopt, ditmaal lieten de Zeeuwen zich niet verrassen: 3–0 (16–14, 15–6, 15–10).

Bij de dames begon Bruce Dee BVC in Beek zeer geconcentreerd aan het duel tegen EAVV uit Arnhem. Voor het eerst dit seizoen beschikte coach Theo Blanken over zijn complete selectie, die dan ook de sterkere bleek: 3–0 (15–3, 15–10, 15–9). In de derby tegen Geevers P & P in de sporthal De Geusselt nam Mulders Rapid duidelijk afstand van de niet op dreef zijnde Schaesbergse ploeg. De thuisformatie serveerde consequent goed en beschikte over een sluitende veldverdediging: 3–1 (15–11, 11–15, 15–6, 15–5). Bij Van Houten VCH 3 speelde routinier Marl Maas na een lange pauze weer mee. Kordaat rekende de jonge Heerlense ploeg af met tegenstander Gemenservice VVC: 3–1 (8–15, 15–7, 15–11 en 15–3).

Claessen-Flameur foutloos

SITTARD – Het kringconcours-hippique op een mooi parcours bij het kasteel in Limbricht gaf goede sport te zien.
In de klasse middel en zwaar kwam alleen J. Claessen uit Geleen met Flameur foutloos rond in 87,5 sec., vóór de plaatselijke favoriete amazone mevrouw M. Lebens die met Yellow 3 fouten kreeg, door een weigering voor de laatste hindernis.

Het springen licht werd gewonnen door R. Brouns uit Beek met Aijghem met 0 fouten in 36 sec. en het springen B door M. K. Werrevelt met Marco, met 11/4 fout.
De uitslagen waren: dressuur ring I licht I: 1. mevr. Lebens Graetheide met Yellow 111 pnt.; 2. A. Giesberts Beek met Marcus en S. Hermans Oirsbeek met Ogane, beiden 108 pnt.; ring 2 licht I: 1. A. Diederen Geleen met Imperator 128 pnt., 2. S. Diederen Graetheide met Moestaffa 127 pnt. en 3. mej. A. Hermans Beek met Kimbel 123 pnt.; ring III licht I: 1. J. Otermans Brunssum met Pluto B 127,5 pnt., 2. mej. L. Spätjens Graetheide met Lismael 121 pnt. en 3. mej. J. Driessen Hulsberg met Butterfly 120 pnt.; ring IV licht II: 1. mej. H. Hommel Brunssum met Beach Boy 128,5 pnt.; 2. P. Zenden Graetheide met Jumping Boy 126,5 pnt. en 3. mevr. L. Meulenberg Oirsbeek met Allegro 125 pnt.; middel: 1. P. Niessen Graetheide met Karolien 123 pnt.; zwaar: 1. S. Janssen Ulestraten met Pegasus 107,5 pnt.; springen B: 1. M. K. Werrevelt Nuth met Marco na barrage 1 1/4 fouten 46,8 sec., 2. A. Diederen Geleen met Imperato 4 fouten 41 sec. en 3. N. Nelissen Geleen met Little Rock 8 fouten 81,9 sec.; licht: 1. na barrage R. Brouns Beek 0 fouten 36 sec., 2. mej. van Cleef Graetheide met Courville 4 fouten 39,2 sec., 3. mej. S. Diederen Graetheide met Moestafa 4 fouten 41 sec.; midden en zwaar: 1. J. Claessen Geleen met Flameur 0 fouten 87,8 sec., 2 mevr. M. Lebens met Yellow Graetheide 3 fouten 92,2 sec. en 3. mej. L. Meulenberg Oirsbeek met Allegro 8 fouten 89,6 sec.

Ouderwetse prestatie Kees Verkerk

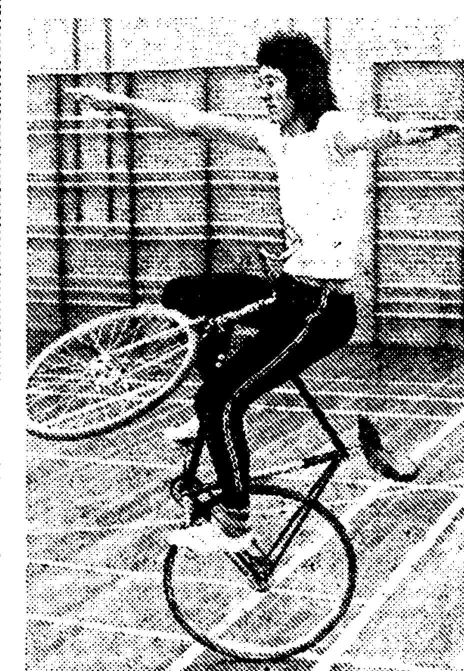
Van onze paardensportmedewerker

WASSENAAR – Kees Verkerk heeft in handen van Gerard van Eykelenborg op Duindigt weer eens een ouderwets en dus formidabele prestatie geleverd. Hij won evenals vorig jaar het stayerskampioenschap van Nederland, een draverij over niet minder dan 3800 meter, gedateerd met ruim 35.000 gulden aan prijzen.

Terwijl Jan Wagenaar met Manza Buitenzorg reeds na 800 meter de leiding nam, lag Kees Verkerk nog achterin het peloton van dertien dravers. Gerard van Eykelenborg hield Kees Verkerk vast tot de laatste bocht. Manza Buitenzorg kwam nog wel als eerste voor Jheronimus het laatste rechte einde op, maar tegen de scherpe sprint van Kees Verkerk was geen kruid gewassen
De kilometertijd van de winnaar over 3800 meter bedroeg 1.21.6 Formidabel...

Voor een Limburgs succes zorgde de 17-jarige leerling-pikeur Ernst Theunissen uit Heerlerheide, die in dienst van Sjeng Hendrikx met Orpheus voor de tweede maal van start ging in zijn nog jonge draversleven. Hij won verrassend en fraai de Flamingo Sixprijs voor de favoriet R en Wim Velis werd in Hilversum met Nimrod Ren Nita Buitenzorg resp. tweede en derde.

● Telstar heeft in La Louviere voor 3000 toeschouwers de vriendschappelijke wedstrijd La Louviere met 0–1 verloren. Desmarmels maakte na een kwartier het doelpunt.


Peter Vandeberg ...recordevenaring ...

HEIDEBLOEM EVENAART EN VERBETERT RECORDS

door harry muré

BRNO – De Nederlandse kunstwielrijders hebben tijdens de wereldkampioenschappen in Brno een aantal records verbeterd of geëvenaard. Het Oranjeteam dat weer louter uit leden van de KWV De Heidebloem uit Heerlerheide bestond, bevestigde daarmee dat de achterstand op de grote landen elk jaar een tikkeltje kleiner wordt, al werd dat deze keer niet uitgedrukt in plaatswinst.

Bij het herenenkelkunstrijden reikte Peter Vandeberg naar de negende plaats met 269,85 punten; dat is een evenaring van zijn eigen record. Karel van Dijk, ingevallen voor zijn broer Jos die de trainingen nog niet heeft kunnen hervatten, eindigde als dertiende, hij verbeterde zijn record van 247,5 met 9 punten. Europees en wereldkampioen werd Kurt Hunsänger. De Westduitser verbeterde met 322,95 punten het wereldrecord. Tweede werd de Fransman Patrick Schwartz (315,25) en derde de Westduitser Gerhard Obert 314,45). Bij de dames won de Tsjechische Anna Matoeskova (300,30).

Nieuwelingen

Het kunstrijden met zessen leverde goud op voor de Westduitse ploeg Adler Neuwerk uit Mönchengladbach (327,6). Het Oranjeteam werd tweede en evenaarde met 299,05 punten het record van vorig jaar. Dat is echt een prestatie omdat het zestal twee nieuwelingen bevatte. Het sextet bestond uit Jan van Asten, Jan Ritzen, Herman Peters, Peter Vandeberg, Huub Zwartjens en Bert Vandeberg.

In het cycloball ging de Europese en wereldtitel voor de elfde keer naar de Tsjechen. De vermaarde broers Pospisil waren weer grote klasse. Oranje (Jan van Asten en Herman Peters) eindigde in de B-groep als laatste, zij scoorden meer goals dan Oranje ooit in een wereldtoernooi had gedaan, namelijk 7, en ook dat is een rekord.

Globale indruk van de Heerlerheidse WK-reizigers: „De Tsjechen hebben ons goed ontvangen. Er waren in het begin wat organisatorische foutjes. Daarna liep alles van een leien dakje".

„Eaters" blijven verliezen

Van onze medewerker THEO KEYDENER

GELEEN/UTRECHT – De 4-9 nederlaag van Smoke Eaters tegen Olympia in het Geleense ijsstadion is te wijten aan slecht lijnenspel. Onbegrijpelijk dat coach Batta, nadat de Eaters een 3–0 voorsprong namen, zijn sterkste lijnen niet in stelling bracht.
In plaats van consolidatie van de voorsprong, handhaafde hij het drie-lijnensysteem. Hierdoor ontstonden zowel defensief als aanvallend problemen. De kwaliteit die in het Smoke Eatersteam zit, komt er op deze manier niet uit. Ergo, het zelfvertrouwen gaat hierdoor verloren.

Smoke Eaters - Olympia 4–9 (1–0, 2-4, 1–3).
Scoreverloop: 1–0 Hein de Pont (ass. Hennie Wilms); 2–0 Ronald Batta (ass. Hennie Wilms); 3–0 Mirek Vosatko; 3–1 en 3–2 Poulin; 3–3 Lenard; 3-4 Dauphinais; 3–5 Supinski; 3–6 en 4-6 Dauphinais; 4–7 Mirek Vosatko; Poulin en 4–9 Dauphinais.
Stops: Michielsen (Smoke Eaters) Deschenes (Olympia) 32.
Strafminuten: Smoke Eaters Olympia 4.
Toeschouwers: 700.
Scheidsrechters: Henrie Saalberg van Selst (Ned.), Hubert Gijzemans (België)

S.IJ.C. Utrecht - Smoke Eaters 10-4 (3–0, 4–3, 3–2)
Scoreverloop: 1–0 en 2–0 Collard, Wammes, 4–0 Beekink, 5–0 Collard, 5–1 Henrie Frenken, (ass. Mirek Vosatko) 5–2, Danny Peters (ass. Vosatko), 6–2 Rotman, 7–2 Wolters, Henrie Frenken, 7–4 Danny Peters (ass. Dirk Jan Pieters), 7–5 Henrie Frenken, 8–5 Collard, 9–5 Beekink, 10–5 van de Kraak.
Stops: Janssen S.IJ.C. 30: Michielsen (Smoke Eaters) 18.
Strafminuten: S.IJ.C. Utrecht Smoke Eaters 14.
Toeschouwers: 450.
Scheidsrechters; Jan Savelkoul (8) J. Teunissen (55)
Andere uitslagen: Havana Club Eagles - Ton Menkenteam 1–5, Kemphanen - Disc Phantoms 7–4, Houtrust - Brussel 3–7, Ton Menkenteam - Herentals 12–1, Rotterdam - Kemphanen 3–7, Brussel - Geform 11–4, Disc Phantoms - S.IJ.C. 2–9, Olympia - Houtrust 24–6, Herentals - Rotterdam 11–3, Geform - Havana Club Eagles 7-, Smoke Eaters A - Rotterdam A 3-, Nijmegen B - Smoke Eaters B 3-, Tilburg Trappers C - Smoke Eaters C 5–5, Tilburg Trappers D - Smoke Eaters 11–0.

SOLO IN TV-TORENLOOP

Gerard Tebroke niet te stuiten

door jo jeurissen

ROERMOND – Zonder al te grote inspanning heeft Gerard Tebroke op de Melickerheide de 14e TV-torenloop in zijn voordeel beslist. „Als je geen concurrentie hebt zoals hier, gaat het vaak moeilijker", meende de nationale recordhouder op de 10 km na afloop.

Hij klaagde opnieuw over zijn achillespeesblessure, die hem na de race ook rugklachten bezorgde. Van een medische behandeling wil hij echter niets weten. „De blessure kan beter vanzelf genezen. In het verleden heb ik mij wel eens laten behandelen, maar dan liep ik meestal nog kreupeler dan nu." Gerard kondigde wel aan slechts een beperkt aantal crossen te lopen.

Op het fraaie, lichte parcours (uiterst geschikt voor deze periode van het jaar) haakte de plaatselijke favoriet, Michel Franssen, na ruim twee kilometer als laatste af bij Tebroke. De Ciko-atleet bouwde daarna zijn voorsprong verder uit. Trouwens ook de andere ereplaatsen waren snel verdeeld. Michel Visschers nestelde zich op de derde plaats, terwijl Hein Veld (vorig jaar winnaar) de vierde positie innam en behield.

Van de aangekondigde topatleten lieten Haico Scharn, Cor Vriend en Ray Crabb (blessure) verstek gaan waardoor de cross toch nog niet hoger dan op interregionaal niveau reikte.

Bij de dames gaven Carla Beurskens (AVT) en Annie van Stiphout (HAC) elkaar weinig toe. Het tweetal heeft nog weinig training achter de rug. Annie van Stiphout, de latere winnares: „Ik heb vorige week pas mijn trainingsschema gekregen. Daarom viel het conditioneel wat tegen".

De uitslagen:
Heren (8200 m): 1. G. Tebroke Ciko '66 25.15.1 min; 2. Michel Franssen Swift 26.03.3; 3. Michel Visschers Unitas 26.42.1; 4. H. Veld AVON 26.53.3; 5. P. Rusman Unitas 27.04.8; 6. B. Jacobse Kimbria; 7. L. Wood Afcent Striders; 8. Hagerty Afcent Striders; 9. Ballentink Laarbruch; 10. Baikie Afcent Striders; 11. Lewins RAF; 12. E. Wojchiechowskie Achilles-Top; 13. T. Spronk Unitas; 14. Robertson Afcent Striders; 15. J. Frederiks Caesar.
Jongens A (6000 m): 1. C. Lambregts Swift 21.26.8 min; 2. H. Thomassen Swift 22.39.4; 3. F. Kornips AVON 23.05.4; 4. L. Borghans Caesar 23.18.9; 5. S. Jaspers Jasper Sport 23.36.6.
Jongens B (4000 m): 1. M. Sonnemans Swift 13.34.4 min; 2. I. Scholten Unitas 14.10.9; 3. E. Verbunt Swift 14.28.4; 4. W. Jaspers Jasper Sp. 15.17.9; 5. M. Dielemans Caesar 15.40.0.
Jongens C (300 m): 1. R. Krekels Unitas 9.23.7 min; 2. C. Tuinman Unitas 9.30.0; 3. P. Bonekamp Swift 9.53.7; 4. D. Gregoire Caesar 10.01.8; 5. H. Linssen AV Hevthuisen 10.06.1
Jongens D (1000 m): 1. L. Williams Afcent Striders 2.48.6 min; 2. R. Fox Unitas 2.52.0; 3. J. v.d. Leyden Unitas 2.54.2; 4. R. Klingensteijn Unitas 2.59.3; 5. Swagten Swift 3.03.2
Jongens Pupillen A (1000 m): 1. E. Mellaard Spark 3.00.2 min; 2. L. Sonnemans Swift 3.13.7; 3. E. Piek AVW 3.13.8.
Jongens pupillen B (1000 m): 1. K. Czarnietzki LG Ameln 3.30.0 min; 2. R. Bongaerts Swift 3.32.0; 3. R. Senden Caesar 3.42.0.
Dames/meisjes A (3000 m): 1. A. van Stiphout HAC 9.23.6 min; 2. C. Beurskens AVT 9.29.8; 3. L. Daemen AV'34 10.34.6; 4. M. Dirx LG Ameln 11.43.8; 5. T. Manders Jasper Sp. 13.02.8.
Meisjes B (2000 m): 1. J. Jetten Unitas 7.10.0 min; 2. J. Laumen Achilles-Top 7.23.4; 3. N. Rijnders Swift 7.45.5; 4. J. Lommelen Unitas 8.06.9; 5. E. Johanisisma Unitas 8.19.4.
Meisjes C (2000 m): 1. J. Dieters Swift 7.117 min; 2. S. Maessen Unitas 7.18.1; 3. D. Amande Unitas 7.27.4; 4. L. Eijsen Caesar 7.34.2; 5. L. Diederen Caesar 7.40.5.
Meisjes D (1000 m): 1. H. Czarnietzki LG Ameln 3.13.2; 2. WW. Musson Unitas 3.20.0 min; 3. O. Heussen AVW 3.24.4; 4. A. Jeronimus Swift 3.26.4; 5. J. Vincent Unitas.
Meisjes pupillen A (1000 m): 1. M. Voncken Caesar 3.50.4; 2. C. v.d. Heijden Unitas 3. L. Lechner Swift 3.57.4.
Meisjes pupillen B (1000 m): 1. A. Hartwich Unitas 3.46.6; 2. H. Haak AVW 3.49.6; 3. E. Voncken Caesar 3.55.4.


● Beginfase van de TV-torenloop. Michel Franssen (no. 1) leidt nog vóór Gerard Tebroke (no. 2) en Michel Visschers (no. 43) die derde werd.

Eerste winst voor Atlas

BRUNSSUM – Atlas Maastricht heeft de eerste competitiewedstrijd gewichtheffen tegen Excelsior Brunssum gewonnen. Beide teams kwamen met 982,5 kg gelijk achter de halters vandaan; het geringere lichaamsgewicht van Atlas gaf de doorslag.

Bij Excelsior viel op de jonge Van Sinderen. Atlas had een sterke man in Grumkov.

De uitslagen:
Excelsior Brunssum: J. van Sinderen in trekken en stoten 75 - 92,5 kg; John Hendriks 80 - 105 kg; Jo Vandeberg 87,5 - 120 kg; Karel Blaha 92,5 - 120 kg; Jacob Saley 90 - 120 kg; bruto 982,5 kg; netto 702 kg; factor 0,715.

Atlas Maastricht: Peter Grumkov 80 - 107,5 kg; Tonny van Nunspeet 80 - kg; Hub Duchateau 90 - 110 kg; Siegfried van Ehr 80 - 105 kg; Leon Berlo 100 - 125 kg; bruto 982.5 netto 735 kg; factor 0,749.

Eerste zege Limburgia mist glans

Van onze medewerker ARNO RÖMGENS

LIMBURGIA - ALMANIA 2–0 (2–0) – 16. Kousen 1–0. 21. Van Wijk 2–0. Toeschouwers 750. Scheidsrechter: Van Buul.

BRUNSSUM – „Ik heb het idee dat deze wedstrijd mij meer vermoeid heeft dan een deel vàn mijn spelers". Coy Koopals' hartekreet na het duel Limburgia - Almania sprak boekdelen. Limburgia behaalde weliswaar de eerste zege van dit seizoen maar deze overwinning miste elke glans. Met pover, fantasieloos voetbal werd het onthutsend zwakke Almania een 2–0 nederlaag toegebracht. Op basis van het overwicht dat de Brunssummers 90 minuten lang bezaten zou een monsterscore niet tot de onmogelijkheden hebben behoord. Dat Limburgia slechts twee keer wist te scoren lag minder aan de defensieve inbreng van Almania (slechts Eddie Urlings kon gewoontegetrouw schitteren) dan aan het gebrek aan stootkracht en inzicht bij de Limburgia-ploeg.

Limburgia - Almania was in feite een bij voorbaat gedevalueerd gebeuren. De Broeksittardse formatie miste de verdedigers Ed Smeets en Lambert Schmeitz terwijl Limburgia het moest stellen zonder de middenvelders Beks en Deben (beiden twee wedstrijden geschorst). Met name Almania kon de opengevallen plaatsen niet compenseren. Bovendien viel Ties Wilms al na een minuut uit. Wilms: „Afgelopen donderdag liep ik op de training een spierblessure op. Twee dagen heb ik er geen last van gehad. Nu was het direct mis". Door het uitvallen van Wilms viel Broeksittards laatste aanspeelpunt in de spits weg.

De pupillen van Sjiem Wilms deden gisteren dan ook nauwelijks iets anders dan trachten de score te beperken. Uiteraard kreeg de Brunssumse ploeg kansen bij de vleet. Van Hooff schoot al in de beginfase tegen de paal; iets dat de uitblinkende Jo Nix in de tweede helft koppend herhaalde. Typerend voor het aanvalsspel van Limburgia was het feit, dat de twee doelpunten gescoord werden door middenvelders. In de 16e minuut kon Walter Kousen, na een fout van Wiel Laumen, tussen twee Broeksittardse verdedigers in scoren. Vijf minuten later bracht Loek van Wijk, na een voorzet van Nix, de tweede treffer op het scorebord. Daar bleef het dan ook bij.

„Als het 3–0 geworden was uit een van de vele kansen zou je een heel ander beeld hebben gekregen", zei Koopal, „nu was er weer die angst om een lullig tegendoelpunt te krijgen. Toch kon je in dit licht gezien een dergelijk zwakke wedstrijd verwachten. Ik hoop dat door deze overwinning het zelfvertrouwen weer terugkeert".

LIMBURGIA: Crutzen 3, Brassé 3, Goldschmitz 3, Isenborghs 3, Van Hooff 3, Kousen 4, Van Wijk 3, Deswijzen 2, Theunissen 2 (58. Wenmacher 1), Derks 3, Nix 4. Totaal: 34 pt.
ALMANIA: Urlings 5, Dols 3, Schrooten 3, Smits 2, Janssen 2, Laumen 2, Heiligers 3, Driessen 2, Tholen 2, Wilms - (1e min. Wolfs 2), Coenen 3. Totaal: 29 pt.



● *Walter Kousen (rechts) speelt de bal tussen twee Almania-verdedigers door en scoort het eerste doelpunt. Foto rechts: Vreugdesprong van Kousen nadat hij de bal in de touwen ziet belanden.*

Slimme trompettist

Van onze medewerker

BRUNSSUM – Interessanter eigenlijk dan de wedstrijd Limburgia-Almania was het duel tussen scheidsrechter van Buul en een bij de wedstrijd aanwezige trompettist. Na vijf minuten liet van Buul weten dat hij het trompetgeschal niet accepteerde. Even liet de muzikant zijn instrument zwijgen. Enkele minuten later hervatte hij zijn optreden. Weer liet de scheidsrechter via aanvoerder Jan Deswijzen weten dat hij niet gediend was van de muzikale begeleiding. Om het wedstrijdverloop niet in gevaar te brengen vond de trompettist een uitstekende oplossing: hij speelde buiten de omheining van het Venwegcomplex verder.

hoofdklasse c

HOOFDKLASSE C

UNA-SVN	1–1
Limburgia-Almania	2–0
BVV-Voerendaal	1–1
Longa-Geldrop	1–2
TOP-Wilhelmina	4–1
Panningen-RKC	0–5
Helmond-EHC	0–0

Stand

Geldrop	8	7	0	1	14	20– 8
TOP	9	6	2	1	14	16– 5
RKC	8	5	2	1	12	21– 3
EHC	8	5	2	1	12	17– 5
Longa	9	5	2	2	12	14– 9
Wilhelm.	9	4	3	2	11	21–10
BVV	7	1	5	1	7	9–11
Voerendaal	9	2	3	4	7	10–11
Limburgia	8	1	4	3	6	9–12
SVN	9	2	2	5	6	9–15
Almania	9	2	2	5	6	4–17
Helmond	9	2	1	6	5	7–25
Panningen	9	0	4	5	4	6–18
UNA	9	1	2	6	4	7–21

programma voor zondag:

- Limburgia-Helmond
- UNA-BVV
- SVN-Longa
- Almania-TOP
- EHC-RKC
- Voerendaal-Wilhelmina
- Panningen-Geldrop

scorebord

LONGA-GELDROP 1–2 (0–1) 45. Luyben 0–1, 65. Matthijssen 1–1. 85. Van Berlo (strafschop) 1–2. Scheidsrechter: Smits. Toeschouwers: 2600.

ranglijst clubs hoofdklasse

Wilhelmina	3.350
EHC	3.258
Voerendaal	3.139
Almania	3.040
Limburgia	3.000
SVN	2.980
Panningen	2.942

topscorers

1. De Goede (EHC) 11. 2. Senders (Geldrop) 6, 3/4. Duits en Aspers (Wilhelmina) 5, 5/14. Heesbeen (BVV), van Berlo (Geldrop), de Beer (Longa), Mulder en Stovers (RKC), van Weide (SVN), Ouwens ((TOP), Weyers (UNA) Kneepkens en Verdonkschot (Wilhelmina) 4.

EHC beneden de maat

Van onze medewerker WILLY WINGEN

HELMOND-EHC 0–0. Toeschouwers: 550. Scheidsrechter: Doeser. Waarschuwingen: Verdonk (EHC), Linders en Halverkans (Helmond).

HELMOND – Helmond-EHC: een op papier misschien eenvoudig lijkende klus. De werkelijkheid viel echter tegen. Een stug en taai verdedigend Helmond damde het Hoensbroekse gevaar in. Derhalve een bittere desillusie voor EHC, dat hierdoor vrijwel zeker uitgeschakeld is voor de periodetitel.

Was er misschien sprake van onderschatting? „Nee", zei EHC-trainer Zef Vergoossen, „ik heb de speler de hele week verteld Helmond vooral niet te onderschatten".

Helmond had echter angst voor EHC. Angst die achteraf toch wel ongegrond bleek, want de gasten waren niet bij machte deze tegenstander te verschalken. Een tegenstander die, vooral in de eerste helft in zijn schulp kroop. EHC speelde in die periode toch hautain, maar het openingsdoelpunt bleef uit. De gasten gingen gehaaster spelen, wat het spel niet ten goede kwam. Daarnaast maakte men de fout iedere bal hoog door het midden te willen spelen. En daar moest Gerrie de Goede zijn, maar hij werd volkomen aan banden gelegd door Linders. Ook Louis Cordewener, die zijn rentree maakte, deelde in de malaise. Sporadisch slechts lukte een van zijn vele solistische pogingen.

Gedurende de hele wedstrijd domineerde EHC. Helmond mocht blij zijn dat het bij de thee, niet op een fikse achterstand was gezet. Na rust speelden beide partijen veel agressiever. Het ontaardde soms wel eens in een partijtje bikkelen. Scheidsrechter Doeser verloor de macht over het spel helemaal. Zijn inconsequente fluiten lokte bij de spelers de nodige irritatie op. Sommige spelers hadden meer oog voor elkaars benen, dat voor de bal. Tijdens deze onoverzichtelijke situaties liet Linders de Goede slechts één keer vrij, maar deze punterde naast.

Zef Vergoossen: „Een slechte wedstrijd. We hebben beneden de maat gespeeld, ongeacht het feit hoe de tegenstander speelt. Hoe langer die goal uitblijft, hoe moeilijker het wordt tegen zo'n defensieve tegenstander."

HELMOND: Somers, Verlijsdonk, Verhoeven, Linders, Halverkans, v.d. Berkmortel, Relou, Kornuyt, A. Martens (81e min. v.d. Heylen), Netten (75e min. Lamers), T. Martens.
EHC: Winkelmolen 3, Krull 3, Issari 3, Steeghs 3, Geilen 3, Meyer 2, Schoormans 3, Heemskerk 3, Cordewener 2, de Goede 2, Verdonk 3. Totaal: 30 pt.

Panningen van slag

Van onze medewerker HANS ROOIJACKERS

PANNINGEN-RKC 0–5 (0–4) – 11. v. Ransow 0–1, 16. Meeuwissen (zelfgoal) 0–2, 37. Stovers 0–3, 43. Stover 0–4, 85. v.d. Bosch 0–5. Toeschouwers: 1200. Scheidsrechter: Helsma.

PANNINGEN – Een moeilijke taak ligt de komende dagen op de schouders van Panningen-trainer Neer Munnecom. Zijn team ging voor eigen publiek af met 5–0 tegen een bekwaam voetballende RKC-elf. En dat is in jaren niet meer gebeurd: Panningen op de laatste plaats van de ranglijst. Neer Munnecom blijft reëel als hij zegt: „Aan de bakermat van deze malaise mag ik mijn naam beslist niet wegvagen. Normaal speelt Thijs Bouten als laatste man maar nu Gé Lemmen, omdat hij tegen EHC op die plaats goed zijn best heeft gedaan. Vandaag faalde Lemmen volkomen. Deze partij is voor mij als trainer de grootste afgang in mijn loopbaan".

Inderdaad: dit Panningen zal, mits zich boven sportpark de Dél geen voetbalwonder voltrekt, een zwaar seizoen tegemoet gaan. De Noordlimburgers hebben geen vertrouwen meer in eigen kunnen en stapelen fout op fout. Het werd 0–1 door Jacky van Ransow na een verkeerde terugspeelbal van Gé Lemmen. Nauwelijks vijf minuten later 0–2 na een ongevaarlijk moment voor het Panningen-doel. Toch wist Theo Meeuwissen geen middel om de bal weg te werken en na een misverstand met doelman Piet Vogels verdween de bal in eigen doel. Acht minuten voor rust 0–3: linksachter Richard Peeters trapt over de bal en RKC-er Bart Stovers hoefde het leer maar over de lijn te tikken. De vierde Brabantse treffer kwam van de voet van Bart Stovers. Met een strak schot passeerde hij Vogels.

Panningen kon daar slechts één werkelijke scoringskans tegenoverstellen. Craenmehr speelde zich vrij op links en passte naar Meeuwissen. Zijn schot werkte RKC-keeper Verkerk tot hoekschop.

Tijdens de rust een teleurgestelde Neer Munnecom tot zijn discipelen: „Jongens, laten we ons nu niet belachelijk maken voor de supporters". In het tweede bedrijf voerde RKC een verplichte act op en hield de bal keurig in eigen gelederen en counterde na de comfortabele 4–0 voorsprong slechts sporadisch, maar wel gevaarlijk. Panningen daarentegen kon geen vuist maken. Vlak voor tijd bepaalde tonny van de Bosch de eindstand op 0–5.



● *Neer Munnecom (midden) verlaat gedesillusioneerd het veld. Later vertelde hij: „Dit is de grootste afgang geweest in mijn loopbaan als trainer". Geheel links: RKC-trainer Jan Remmers.*

Trainer Remmers na afloop: „Drie grove blunders brachten ons op een onverwacht riante voorsprong. Binnen acht dagen pakken we twee grote zeges. Ik ben tevreden".

Panningen: Vogels 2, R. Peeters 2, Lemmen 1, (30. v. Lier 2), Bouten 2, Ghielen 2, Schatorie 2, Meeuwissen 2, Craenmehr 2, Ghijsen 2, Slaats 2, W. Peeters 2. Totaal: 23 pnt.
RKC: Verkerk (76. Brouwers), Brands, Wisse, Snoeren, Cruyssen, Bruurmijn, Mulder, Beerens, Stovers, v. Ransow, v.d. Bosch.

VERDEDIGING VOERENDAAL RAMMELT

Van onze medewerker VIC STEENBERGEN

BVV-VOERENDAAL 1–1 (1–0) – 18. Stolzenbach 1–0, 55. van Well 1–1. Scheidsrechter: M. van Heiningen. Toeschouwers: 500.

DEN BOSCH – Het gelijke spel (1–1) dat Voerendaal op BVV behaalde, heeft de ploeg voor een groot deel aan reserve-doelman Marcel Humblet te danken. Met name in de tweede helft toen BVV sterk aandrong, wist hij door tijdig en goed uit te lopen Heesbeen en Kees Hermse van scoren af te houden.

Helaas mist Humblet nog het vermogen om de verdedigingslinie voor hem de nodige aanwijzingen te geven. Een kwestie van routine. Niemand bleek namelijk in staat om in de verdediging orde op zaken te stellen. Zowel voor als na rust rammelde het bij tijd en wijle. Men hield zich niet aan de door tainer Jo Gerards uitgestippelde mandekking en bovendien liep men elkaar nog al eens in de weg.

BVV kreeg daardoor alle ruimte die het zich wenste. Een doelpunt kon niet uitblijven. Wel zag Frans Knooren nog kans een inzet van Heesbeen van de doellijn te halen, maar kort daarna was het toch raak. Stolzenbach en van Gelder kregen van respectievelijk Lindelauf en Ketelaer alle vrijheid om een een-tweetje aan te gaan. Tegen het schot van Stolzenbach was Humblet machteloos: 1–0.

Aanvallend misten de Voerendaal-spitsen de nodige kracht om de fysiek sterkere tegenstander de baas te blijven. In de aanvangsfase lukte het allemaal nog vrij aardig. Al na vijf minuten namelijk had Consten de eerste mogelijkheid tot scoren, toen doelman Spierings mis tastte op een voorzet van Lindelauf. Consten schoot de onverwachte kans naast. De tweede mogelijkheid kreeg Jan Moonen, die na lange tijd weer terug is in de basis-elf. Hij kreeg van Spierings geen moment bedenktijd bij een pass van Verheezen. De nationale amateurdoelman dook meteen op zijn schoen. Bij de derde kans was Consten erg traag in zijn handelen om een fout van Spierings af te straffen.

Dat de aanvalsdrift van Voerendaal allengs wegebde vond zijn oorzaak in het spel van Epi Ketelaer, die blijkbaar niet de kwaliteiten bezit om snel uit de verdediging te komen en een beslissende pass te lanceren. Het was dan ook niet zo verwonderlijk, dat na rust Leo Senden voor Ketelaer in het veld verscheen. Trainer Jo Gerards: „Ketelaer haalde voor rust het tempo uit onze aanvallen. Hij is sterk aan de bal zolang wij verdedigend spelen".

Inderdaad ging het na rust iets beter al moest een afschuwelijk misverstand in de BVV-verdediging eraan te pas komen om Voerendaal op gelijke hoogte te brengen. Een laag genomen hoekschop van van Well liet van der Sluys na een schreeuw van Stolzenbach lopen. Deze handelwijze van de BVV-aanvoerder verrastte doelman Timmermans (ingevallen voor de aan de knie geblesseerde Spierings) zodanig, dat de bal ongehinderd in het doel huppelde: 1–1.

BVV: Spierings, Portier, v.d. Sluijs, Maréchal, Kersten, v. Gelder, Stolzenbach, Harmse, H. Meesters, Heesbeen (73. Hoefs), Zijlemans.

Voerendaal: Humblet 4, Hoenjet 2, Lemmens 3, Knooren 2, Palmen 3, v. Well 3, Ketelaer 2 (46. L. Senden 3), Lindelauf 2, Moonen 3, Verheezen 3, Consten 3. Totaal: 33 pt.

NA GELIJKSPEL TEGEN UNA

GEEN GEJUICH IN SVN-KAMP

Van onze medewerker TON GLERUM

UNA - SVN 1–1 (0–1) – 32. W. Smeets 0–1; 60. Weijers 1–1. Scheidsrechter: van Stiphout. Toeschouwers: 600.

ZEELST – Een puntje in een uitwedstrijd moet doorgaans als een positief resultaat worden aangerekend. Zeker als de positie op de ranglijst niet al te florissant is. Toch heerste er geen jubelstemming in het SVN-kamp na het spannend, maar povere duel tegen een bijzonder zwak UNA. De spelers begrepen maar al te goed dat het gelijkspel in feite een nederlaag betekende.

Driekwart van de wedstrijd waren de Nieuwenhagenaren de betere ploeg en de uitgespeelde kansen waren niet meer te tellen. De afwerking liet echter alles te wensen over. Een ploeg met meer overtuiging en overzicht als dit SVN had UNA zondermeer van de grasmat kunnen vegen.

De thuisclub startte erg defensief, om niet te zeggen negatief en loerde slechts op fouten bij de tegenstander. Het initiatief werd aan de Nieuwenhagenaren gelaten die daar dan ook gretig gebruik van maakten. De strijd speelde zich voornamelijk op de thuisclubhelft af. Toch duurde het lang voordat SVN eindelijk openingen in de met veel mankracht opererende defensie kon vinden.

Pas na een kwartier viel het eerste gevaarlijke schot van de voet van Guido Hoogervorst te noteren. Na een half uur namen de Nieuwenhagenaren eindelijk de allang verdiende voorsprong. Een door Hub van Weide met het hoofd verlengde corner kwam voor de voeten van Wiel Smeets en dat betekende 0–1.

UNA was na die treffer stormrijp. Binnen drie minuten hadden achtereenvolgens Hub van Weide en Wiel Smeets unieke kansen de marge te vergroten, maar zijn faalden. Wanneer zoveel mogelijkheden onbenut worden gelaten betekent dat gewoon om moeilijkheden vragen. En die kwamen dan ook na de hervatting.

UNA dat duidelijk moed had geput uit het uitblijven van verdere tegentreffers verliet zijn defensieve stellingen. Via een enorme inzet werd SVN zwaar onder druk gezet en doelpunten konden, tegen de vaak slecht georganiseerde en op één lijn opererende verdediging, niet uitblijven. In de zestigste minuut was het raak. Een pass van van Oirschot in de vrije ruimte bereikte Frans Weijers en tegen diens lob was doelman Timmer kansloos: 1–1. SVN mocht van geluk spreken omdat ook bij UNA de overtuiging ontbrak om door te gaan.

UNA: Borghouts, Senders (46. Kleingeld), Blatter, Jos Sandkuijl, Kusters, Bogers, van Oirschot, Fleskens, Jacques Sandkuijl, van de Bomen, Weijers.
SVN: Timmer 3, van Hezik 2 (71. Bruls), Zuidema 2, Groothedde 3, Boessen 3, L. Smeets 4, Ritterbeeks 3, Winkel 3, Hoogervorst 3 (62. Jongen), W. Smeets 3, van Weide 2.

Wilhelmina onherkenbaar

Van onze medewerker HUB PALMEN

TOP-WILHELMINA 4–1 (2–0). 4. Aarts 1–0, 18. Aarts 2–0. 65. Ouwens 3–0, 78. Verdonkschot 3–1. 89. De Groot 4–1. Scheidsrechter: de Jong. Toeschouwers: 2500. Waarschuwingen: Korkus (Wilhelmina) en Megens (TOP).

OSS – De triomf van TOP was kompleet. Met 4 tegen 1 werd Wilhelmina hard met de neus op de feiten gedrukt. De ploeg die verleden week schitterde stond nu in de eerste twintig minuten te schutteren als nerveuze beginnelingen en kreeg in die fase meteen een gevoelige afstraffing. Twee levensgrote gaten in de defensie gaven de attente Ad Aaarts evenzovele malen de kans om uit te halen. Beide malen verzuimde doelman Nijssen als redder in nood op te treden.

De onzekerheid in de Weerter defensie was na het uitvallen van Jacobs nog groter geworden en omdat de middenlinie haar opdracht schromelijk verwaarloosde hield TOP de Weertenaren doorlopend onder druk. Opererend vanuit een gesloten defensie die geen enkel risico nam, haalden de Ossenaren alle venijn uit de goede maar vaak te haastig opgezette tegenaanvallen van de Weertenaren. Misschien had de wedstrijd een wending gekregen als de kopbal van Egge niet tegen de lat maar in het net was beland.

TOP behield de greep op de wedstrijd. Met Jo van Lokven als rustpunt in de defensie en Ouwens als schakelend figuur op het middenveld werd na hartelust versneld en vertraagd. Pas na een half uur schudde Wilhelmina de nervositeit van zich af en liet iets van haar werkelijke klasse zien. Wat voorzitter Boosten niet belette tijdens de rust te verzuchten: „Er zal een wonder moeten gebeuren willen we hier goed wegkomen".

Zonder Ger Kneepkens, die vervangen was door Coolen, schroefden de Weertenaren het tempo op. Het toch al aantrekkelijk kijkspel werd nog boeiender. De 2–0 achterstand had echter het zelfvertrouwen van de Weertenaren duidelijk aangetast en kreeg een nog gevoeliger deuk toen Ouwens na een pass van de Groot met routine en klasse de defensie ontregelde en koelbloedig inschoot: 3–0.

Wilhelmina wankelde even, maar kreeg een ruggesteun toen een knappe kopbal van Verdonkschot onhoudbaar in het net zeilde. Het mocht niet baten! Goed doorzetten van Ouwens gaf de Groot zelfs de kans om in de laatste minuut de score een marge te geven die speltechnisch gezien iets te groot uitviel. Wat niet wegneemt dát de zege volkomen verdiend was! Een glunderende trainer Roel Wiersma: „De ploeg begint een eenheid te worden. Alleen moeten we nog directer leren spelen. Iets wat Wilhelmina beter doet dan wij".

Weerter collega Henk Rayer: „Dit was nu het tegengestelde van verleden zondag. Een puinhoop. Ik heb iedereen opdracht gegeven een verdedigende taak op zich te nemen en dat hebben ze niet gedaan. Het middenveld heeft belangrijke fouten gemaakt. Vooral in de eerste twintig minuten. Toen kregen we in feite de genadeslag.

TOP: Kerkhof, van Uden, van Dam, van Lokven, Megens, Ouwens, Aarts, van de Bogaard, Vos (80e min. Reinders), de Groot, van Schijndel.

WILHELMINA: Nijssen 3, Korkus 3, Jacobs (8e min. Korten 3) Gielis 4, Egge 4, van Heur 3, Duits 3, Janssen 3, Aspers 2, Kneepkens 3 (46e min. Coolen 3) Verdonkschot 3. Totaal 37 pnt.

Poule-wedstrijden om districtsbeker beëindigd



Veel eerste klassers gewipt

Van onze sportredactie

...ERLEN – Slechts drie eerste klassers uit Midden- en Zuid-Lim...rg hebben zich geplaatst voor de volgende bekerronde. Uit de ...verse poules kwamen als winnaar te voorschijn: SVM, Caesar en ...ift. Veritas heeft in de laatste wedstrijd aan een gelijkspel ge...eg om zich eveneens te plaatsen.

...arakteristieken van de ge...elde wedstrijden zijn:

...STER - OVCS 2–2 – Door een fel ...offensief behaalde de thuisclub ...verdienstelijk gelijk spel. Laumen ... Rust. Dassen 1–1, Dassen 1–1, ...els 1–2, Dreissen 2–2.

...DENHEUVEL - BUCHTEN 1–0 – ...trekkelijke wedstrijd met vlagen ...goed voetbal. Alberti scoorde na ...het winnende doelpunt 1–0.

...-HASLOU 1–1 – Zeer spannende ...d met weinig krachtsverschil. Pe...0–1. Rust. Lacroix 1–1.

...RN - OBBICHT 1–0 – Gelijkop...nde strijd waarin de gelukkigste ...naar werd. Rust 0–0. Mesters 1–0.

...LTUM - ST. JOOST 5–2 – De thuis...b was in de tweede helft door be...conditie veruit de meerdere. ...s 0–1 (strafschop), Kerens 1–1, ...s 1–2, Kerens 2–2, Salden 3–2. ...t. Kramers 4–2 en 5–2.

...BRICHT - STEVENSWEERT 4–1 ...Gasten hadden in deze eenzijdige ...strijd hun schutters thuis gelaten. ...haag 1–0. Rust. Zelissen 2–0, Cor...ay 2–1, Bolders 3–1, Philippen ...

...NIDA - RKVVM 0–3 – In een aan...elijke wedstrijd wonnen de be...rs verdiend. H. Meertens ver...e een hattrick.

...ARN - SCG 5–2 – Thuisclub was ...wegend sterker en won met ...e cijfers. Kuppen 1–0, Martens ...Habets 2–1, v.d. Winkel 2–2, Ha...3–2 en 4–2. Rust. Sondijker 5–2.

...IMMERT - HEER 3–1 – Ondanks ...meerderheid van de bezoekers ...het de thuisclub die bij enkele ...allen erin slaagde de overwinning ...te houden. Cortenraad 1–0. Rust. ...Boren 1–1, Soons 2–1 en 3–1.

...SV - SVME 2–1 – Sportieve wed...tussen twee gelijkwaardige ...en waarbij de meest fortuinlijke ...Vink 1–0. Rust. Leclaire 2–0, ...nds 2–1.

...DEN - STANDAARD BC 0–4 – ...oekers waren vooral na rust pro...tiever en wonnen verdiend van ...isclub die enkele invallers telde. ...Hoorn 0–1. Rust. Wijnands 0–2, ...0–3 en 0–4.

...T - RAPID 1–1 – Voor beide ploe...en oefenpartij aangezien er geen ...gen meer op het spel stonden. ...ens 0–1. Rust. Mullers 1–1.

...STRICHTSE B. - BERG 2–2 – ...nverdeling tussen twee aan elk...gewaagde ploegen. Wijnands 1–0, ...s 1–1, Konings 1–2. Rust. Wal...2–2.

...U - WHITE STAR 6–0 – Vooral na ...etaleerde de thuisclub zijn meer...eid en won met hoge cijfers. Wil...1–0 en 2–0. Rust. Notermans 3–0, ...lijns 4–0, Nijsten 5–0, Smeets ...

...BUNDE 3–2 – Pas na rust ...e de thuisclub erin het doel van ...enstander te vinden. Zelfgoal ...ust. Lahaye 0–2, Bisscheroux ...2–2. Toma 3–2.

AMICITAS - MEERSSEN 1–6 – Groot klasseverschil in deze wedstrijd. Adam 0–1, Castro 0–2, Starren 0–3 en 0–4. Rust. Lahaye 1–4, Castro 1–5, Heynen 1–6.

SCKR - RKVVL 1–3 – Ruim overwicht van de bezoekers die nog vele kansen onbenut lieten. Rust 0–0. Penders 0–1, Martens 0–2, Kraft 0–3, Kamps 1–3.

FC HOENSBROEK - VALKENB. B. 3–1 – Een dominerend Hoensbroek won zonder inspanning. Mulder 1-0. Rust. Fleuren 2–0, Mulder 3–0, Felix 3–1 (strafschop).

WALRAM - WIJLRE 4–0 – Een technisch beter spelende thuisclub overklaste de bezoekers. Pluymen 1–0. Rust. Troisfontiane 2–0, Vleugels 3–0, Souren 4–0.

KVC ORANJE - VIJLEN 3–2 – Thuisclub beheerste het spel vooral in de eerste helft. Thomas 1–0 en 2–0. Heynen 2–1, Pauwels 3–1, Vaessen 3–2.

GULPEN - SPORTCLUB '25 2–0 – Thuisclub behaalde zonder veel inspanning een verdiende overwinning. Hupperts 1–0. Rust. Senden 2–0.

DE LEEUW - MINOR 1–0 – Een record aantal toeschouwers (500) was getuige van een boeiende en sportieve strijd welke door de thuisclub verrassend werd gewonnen door een fraai doelpunt van G. Paas 1–0.

RIMBURG - VCT 2–0 – Aantrekkelijke en sportieve wedstrijd met weinig krachtsverschil. Rimburg benutte de kansen. Konings 1–0. Rust. Verreck 2–0.

SCHINVELD - BEKKERVELD 3–0 – Teleurstellend spel van de bezoekers. Daarentegen speelde Schinveld na rust sterk aanvallend. Rust 0–0. Dierx 1–0 en 2–0, Heugen 3–0.

LANGEBERG - KEV – Betere conditie van de thuisclub was beslissend in deze faire strijd. Rust 0–0. Veenstra 1–0, Welling 2–0.

RKONS - KOLONIA 0–0 – In deze snelle wedstrijd excelleerden de verdedigingen die in moeilijke situaties het hoofd koel hielden en zich ook niet lieten passeren.

HEERLEN - GROENE STER 4–2 – Technisch en goed spel van beide teams maar na rust was Heerlen de betere ploeg. Swieringa 1–0. Rust. Coort 1–1 en 1–2, Jaspers 2–2, W. Coolen 3–2 en 4–2.

HOPEL - LAURA 3–0 – Een sterk verjongd Laura was niet opgewassen tegen het goed spel van Hopel. Vreuls 1–0, Gärtener 2–0. Rust. Van Ree 3–0.

RKHBS - KAKERTSE B. 1–0 – Ondanks de winnende treffer van J. Beugels in de eerste helft waren beide ploegen vrijwel aan elkaar gewaagd.

WAUB. BOYS - RKTSV 2–1 – Beide ploegen speelden met veel inzet. Na rust waren de gasten sterker en hadden een gelijk spel verdiend. Logister 1–0, Horn 1–1 (strafschop), Wauben 2–1.

WIT GROEN VC - WAUBACH 1–1 – In dit aantrekkelijke duel liet Waubach diverse kansen onbenut vooral na de hervatting. Lebien 1–0, Piet Beckers 1–1. Rust en einde.

SCHUTTERSVELD - RKBSV 2–0 – Deze boeiende derby werd een prestige wedstrijd tussen beide Brunssumse clubs. Koslovski 1–0. Rust. Houkes 2–0.

HELIOS - EGGE 6–1 – Thuisclub schoot na rust uit de slof. Gronenschild 1–0. Rust. Noja 2–0, Peters 2–1, Noja 3–1, Rossyella 4–1, Noja 5–1 en 6–1.

MIRANDA - SVK 1–4 – De Kaalheidenaren beheersten het spel. Bessems 0–1 en 0–2, Vreuls 0–3 en 0–4. Rust. Langen 1–4.

ZWART WIT - CHÈVREMONT 0–2 – De betere techniek van de bezoekers gaf de doorslag in deze fair gespeelde wedstrijd. Huynen 0–1. Rust. Ramakers 0–2.

GELEEN - KLUIS 3–2 – Sportieve Geleense derby waarin de thuisclub meer conditie had. Heffels 0–1, Janssen 1–1 (strafschop), Hamers 2–1. Rust. Hamers 3–1, Cremers 3–2.

CAESAR - GVCG 1–0 – De keizerlijken waren vooral na rust oppermachtig maar lieten de mooiste kansen onbenut. Hermans 1–0. Rust en einde.

SCHINNEN - SWEIJCKH. B. 2–2 – Levendig en snel gespeelde wedstrijd waarin de gasten pas enkele minuten voor tijd de gelijkmaker scoorden. J. Boyens 0–1, Hermens 1–1. Rust. Spaetgens 2–1, Ariaans 2–2.

DOENRADE - SVM 1–0 – Een enthousiast spelend Doenrade behaalde een verrassende maar verdiende overwinning op een teleurstellend SVM. Tichon scoorde na rust het winnende doelpunt 1–0.

JULIANA K. - SLEKKER B. 3–7 – Streekgenoot Slekker Boys heer en meester in beide speelhelften. Jeurissen 0–1, Wassen 0–2 en 0–3, Theunissen 0–4, Wassen 0–5, van Kempen 0–6. Rust. Jac. Mooren 1–6 en 2–6, van Kempen 2–7, Ruisen 3–7.

SANDERBOUT - IVS 0–1 – Sanderbout verzuimde een serie goede scoringskansen te verzilveren. J. Ubachs in 30ste minuut 0–1.

Zij bekeren verder...

Van onze sportredactie

HEERLEN – Na de vierde en laatste bekerronde in de diverse poules zijn de eindstanden bekend geworden. De winnaar van elke poule bekert verder. In poule 26 moet de wedstrijd Veritas-RKSVO nog worden ingehaald.
De eindstanden:

Poule 1
DBSV 4–8
MKC 4–6
RKVVM 4–4
Keer 4–2
Leonidas 4–0

Poule 2
Scharn 4–7
Schimmert 4–6
Heer 4–4
RKUVC 4–3
SCG 4–0

Poule 3
Standaard BC 4–6
RKASV 4–5
Oranje Boys 4–4
SVME 4–3
Eijsden 4–2

Poule 4
Maastr. Boys 4–6
SV Berg 68 4–5
Rapid 4–4
Spcl. Caberg 4–3
Vilt 4–2

Poule 5
Spcl. WVV'28 4–6
St. Pieter 4–6
RVU 4–4
Bunde 4–2
White Star 4–2

Poule 6
RKBFC 4–6
RKVVL 4–6
SCKR 4–5
Meerssen 4–3
Amicitas 4–0

Poule 7
Walram 4–8
Hoensbroek 4–5
Wijlre 4–4
Valkenb. B. 4–2
Coriovallum 4–1

Poule 8
KVC Oranje 4–8
Vijlen 4–4
Gulpen 4–4
RKMVC 4–3
Sportclub 25 4–1

Poule 9
De Leeuw 4–7
Treebeek 4–6
Minor 4–4
Rimburg 4–3
VCT 4–0

Poule 10
Langeberg 4–8
Schinveld 4–6
KEV 4–4
RKSNE 4–2
Bekkerveld 4–0

Poule 11
Heksenberg 4–7
RKONS 4–4
Kolonia 4–4
Heerlen 4–3
Groene Ster 4–2

Poule 12
Hopel 4–7
RKHBS 4–6
Laura 4–4
Heilust 4–3
Kakertse B. 4–0

Poule 13
Sylvia 4–6
Waubach 4–5
Waub. Boys 4–4
RKTSV 4–3
Wit Groen VC 4–2

Poule 14
Schuttersveld 4–8
RKBSV 4–6
Helios 23 4–3
Nw. Einde 4–2
Egge 4–1

Poule 15
Chèvremont 4–8
SVK 4–6
Zwart Wit '19 4–4
Miranda 4–2
Simpelveld 4–0

Poule 16
Caesar 4–8
Geleen 4–5
Urmondia 4–4
GVCG 4–3
Kluis 4–0

Poule 17
SVM 4–6
Doenrade 4–5
Sweykh. B. 4–4
Schinnen 4–3
Hulsberg 4–2

Poule 18
Haslou 4–7
SVE 4–6
De Ster 4–3
DVO 4–2
OVCS 4–2

Poule 19
Lindenheuvel 4–7
Buchten 4–4
Born 4–4
Havantia 4–3
Obbicht 4–2

Poule 20
Sittard 4–7
Limbricht 4–4
Stevensweert 4–4
Holtum 4–3
St. Joost 4–2

Poule 21
Sanderbout 4–6
Stadbroek 4–5
IVS 4–5
Slekker Boys 4–4
Juliana K. 4–0

Poule 22
RKSVW 4–7
Susteren 4–6
St. Odiliënb. 4–3
EVV 4–2
Sus. Boys 4–2

Poule 22
Maasbracht 4–7
Roermond 4–5
Linne 4–4
Haelen 4–3
RKSVN 4–1

Poule 24
Swift 36 4–6
Swalmen 4–5
Walburgia 4–4
PSV'35 4–3
Rios '31 4–2

Poule 25
Roggel 3–4
Thorn 3–4
Horn 3–2
Heel 3–2

Poule 26
Veritas 3–6
RKSVO 3–5
Brevendia 4–4
RKSVV 4–2
RRESV 4–1

Poule 27
Megacles 4–8
RKMSV 4–5
Laar 4–4
Merefeldia 4–2
DESM 4–1

programma voor zondag:

HEERLEN – Het programma in de eerste klasse tot en met de vierde klassen is voor zondag als volgt:

EERSTE KLASSE
MKC-Veritas
Spcl. Irene-Roermond
Heer-SVM
Tiglieja-Eijsden
Megacles-Caesar
Swift '36-SVK

TWEEDE KLASSE A
Meerssen-Schuttersveld
WVV '28-Gulpen
KEV-Minor
Rapid-Haslou
Kolonia-Walram
Waubach-Laura

TWEEDE KLASSE B
Heel-Sanderbout
Helden-Volharding
Belfeldia-Susteren
Venlo-Sittard
Blerick-Lindenheuvel
Bieslo-FC Oda

DERDE KLASSE A
SCKR-Hulsberg
Zwart Wit '19-Vijlen
Bekkerveld-Schimmert
RKHBS-Leonidas W.
Heerlen-Bunde
Wit Groen-Stand. BC

DERDE KLASSE B
Sweijkh. B.-Langeberg
De Leeuw-RKBSV
Stadbroek-Urmondia
Chevremont-Geleen
Heilust-Hoensbroek
KVC Oranje-Heksenberg

DERDE KLASSE C
Brevendia-Roggel
Rios '31-Maasbracht
Holtum-Bevo
PSV '35-Obbicht
SVE-EVV
RKSVW-Born

VIERDE KLASSE A
White Star-St. Pieter
Oranje B.-Spcl. Caberg
SVME-Keer
DBSV-Scharn
Maastrichtse B.-SCG
RKVVL-RKBFC

VIERDE KLASSE B
RKASV-Berg '68
Valkenb. B.-RKVVM
Simpelveld-RKUVC
Sportclub '25-Wijlre
Vilt-RVU
RKMVC-Amicitas

VIERDE KLASSE C
Helios '23-RKONS
Waub. B.-Rimburg
RKTSV-Sylvia
Kakertse B.-VCT
Miranda-Coriovallum

VIERDE KLASSE D
Doenrade-GVCG
Treebeek-Schinveld
Kluis-RKSNE
Nieuw Einde-OVCS
Egge-DVO
Schinnen-Groene Ster

VIERDE KLASSE E
St. Odiliënberg-Buchten
Havantia-Stevensweert
Susterse B.-Slekker B.
IVS-Limbricht
Juliana K.-De Ster
Walburgia-St. Joost

VIERDE KLASSE E
Merefeldia-Haelen
RKESV-RKSVO
Horn-RKSVW
Laar-DESM
SVVH-T horn
Linne-Eindse B.

VIERDE KLASSE G
RKDEV-Koningslust
MVC '19-RKGFC
Grasbroek-FC Steijl
VOS-Swalmen
VVV '03-RKSVN
FCV-Baarlo

Rond de beker

● *Wiel Janssen van Juliana Koningsbosch liep tijdens de wedstrijd tegen Slekker Boys een beenbreuk op.*

● *RKTSV-speler Horn werd vijf minuten na rust bij de wedstrijd tegen Waubachse Boys door scheidsrechter van Lieshout uit het veld gestuurd wegens natrappen.*

● *Henk Cremers (Laura) schoot tijdens de wedstrijd Hopel-Laura de arm uit de kom en moest naar het ziekenhuis worden vervoerd.*

● *Bij de wedstrijd Hoensbroek-Valkenburgse B. werd aanvoerder Spronk (Valk. B.) door scheidsrechter Vandewier uit het veld gestuurd wegens aanmerkingen op de leiding.*

Bill Rodgers wint marathon

NEW YORK – Bil Rodgers uit de V.S. heeft voor de tweede keer in successie de marathon van New York gewonnen. Rodgers liep de 42.197 meter, onder ideale omstandigheden in 2 uur 11 minuten en 28,2 sec. Vorig jaar gebruikte de 29-jarige atleet uit Bosten ruim één minuut minder (2.10.09), maar desondanks was hij dit keer bijna twee en een halve minuut sneller dan zijn naaste concurrenten Jerome Drayton (Can) en Chris Stewart (Gbr.)

Algerijn bij Volendam

Van onze medewerker

VOLENDAM – Volendam heeft een 19-jarige Algerijn getest, van wie men de naam nog niet bekend wil maken. Morgen speelt deze Algerijn mee in een oefenwedstrijd van een Volendamse combinatie. De Volendamse eredivisieclub verwacht binnen enkele dagen toestemming voor het inlijven van de Duitser Franz Krauthausen, zodat hij zondag 30 oktober kan meedoen tegen Vitesse in Arnhem.

EK atletiek

EDINBURGH – De Schotse stad Edinburgh heeft zich kandidaat gesteld voor de organisatie van de strijd om de Europese atletiekkampioenschappen in 1982. Eerder kwamen bij de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) meldingen binnen van Athene, Rijssel en München.

...allen

...-Heerenveen	2–3
...ur-Groningen	1–4
...wolle-Heracles	4–0
...oort-Utrecht	0–2
...hap-Vitesse	1–2
...-Go Ahead E.	1–1
...jax	1–1
...msterdam	2–3
...ngen-SVV	1–3
...Haarlem	2–0
...ht-Den Bosch	2–1
...or-Wageningen	0–4
...Eindhoven	0–0
...Willem II	3–2
...JC-Helm. Sport	2–1
...Fortuna SC	4–1
...klasse A	
...Neptunus	3–1
...Unitas	1–1
...RVC	1–0
...wijk-VUC	0–3
...DWV	2–1
...-Spartaan	1–1
...eer-Blauw W.	1–1
...:	
... Wit	9–16
[illegible]	9–15
[illegible]	8–13
[illegible]	9–11
RVC	9– 9
UVS	9– 9
Aalsmeer	9– 8
CVV	9– 7
Neptunus	9– 7
DWV	8– 6
Spartaan	8– 6
Xerxes	9– 6
Elinkwijk	8– 5
Unitas	9– 4
VUC periodekampioen	
Hoofdklasse B	
Rohda-Rheden	0–3
Achilles-DOS	2–3
W. German.-Sneek	4–2
Hoogeveen-Ede	3–1
Quick-Emmen	1–3
Treffers-Ensch. Boys	2–0
Friesland-Haaksbergen	2–3
Stand:	
Hoogeveen	9–15
DOS	9–14
Haaksbergen	9–13
Rheden	8–12
Emmen	9–12
Treffers	9–11
Sneek	9– 9
Quick	8– 7
Achilles	9– 6
Friesland	8– 5
Rohda	9– 5
Ede	9– 5
Ensch. Boys	8– 4
Weber/Germ.	9– 4
Hoogeveen periodekampioen	

Afdelingsvoetbal

1e klasse A	
Strucht B.-Willem I	1–2
1e klasse B	
RVU 2-Keer 2 (45 min)	0–1
1e klasse C	
Mheerd. B.-Banh.	1–1
SV Epen-Geertr. B.	0–3
Noorb. B.-Vijlen 2	1–0
Reijm. B.-Partij	1–2
1e klasse D	
Vaesrade-Amstenr.	1–1
1e klasse E	
SVN 3-WDZ 2	1–0
1e klasse F	
Weltania-Maurits	2–0
1e klasse G	
Vlodrop-Armada	1–2
1e klasse H	
HBSV-VVV'03 2	3–1
Eiker B.-Sp. Leeuwen	0–2
1e klasse J	
Urmondia 2-Walburgia 2	3–2
Lindenh. 3-Born 2	3–4
Tweede klassen	
FC Bemelen-Sp. WVV 3	0–3
Geulse B. 2-Meersen 3	4–0
Buchten 3-Haslou 5	0–0
Geertr. B. 2-Mheer B. 2	1–0
Banh. 2-Wijlre 2	0–1
Vijlen 3-RKSVG	1–0
SCKR 2-RKVVM 3'	1–1
Strucht. B. 2-Gulpen 2	0–9
RKMVC 2-Lemirsia 2	1–0
RKSVB-Huls	2–1
MKC 7-Geerr. B. 3	0–0
Heilust 3-Laura 3	0–1
Kakert. B. 2-Abdiss.b. 2	8–0
Rimburg 3-Hopel 2	2–0
Sp. Treeb. 3-Wijnandia 2	2–1
Adveo 2-Doenrade 2	1–1
Heksenb. 2-Langeb. 3	3–0
Schinv. 2-Troja	3–0
Armada 2-De Ster 4	0–0
SVE 2-Urmondia 3	0–2
Sanderb. 3-Born 3	1–1
IVS 2-Sittard 3	0–2
Holtum 2-OVCS 2	3–1
RKVVB-St.-Joost 2	5–2
Vlodrop 2-Putbroek	0–5
Heel 2-Boekoel	1–2
Veritas 3-DESM 3	1–4
Derde klassen	
Oranje B. 2-SVME 2	2–1
RKBFC 4-Oranje B. 3	4–0
Rapid 7-Meerssen 6	8–4
Meerssen 4-Sp. Caberg 3	3–3
Bunde 6-Wahlw. 3	5–1
RKMVC 5-SCG 3	2–2
Meerssen 5-Valk. B. 3	1–1
Keer 4-Bemelen 2	2–3
Zw. Wit 3-WDZ 3	1–1
Simpelv. 3-Sp. Slen.	2–2
Reijm. B. 2-Noorb. B. 2	1–3
Geertr. B. 4-Gulpen 3	0–2
Gulpen 4-Wijlre 4	4–2
RKMVC 3-Nijswiller 3	2–2
Troja 3-Sp. Hulsb. 4	0–3
Schimmert 5-Zw. Wit 4	5–2
Schimmert 4-Troja 2	1–0
Huls 2-RKSVB 2	1–1
SCKR 3-Iason 2	2–4
Voerend. 4-Klimmania 3	6–0
Minor 4-RKMVC 4	8–0
Sp. Hulsb. 5-Simpelv. 4	4–1
Voerend. 6-Wahlw. 2	3–0
Waubach 4-Rimburg 4	3–1
Kolonia 4-RKONS 3	2–4
KVC Oranje 3-Heerl. Sp. 5	2–5
Kolonia 3-Waub. B. 4	5–2
Wijnandia 3-EHC 4	3–3
Maurits 2-Havantia 2	0–0
Born 4-Lindenh. 7	0–4
FC Ria 4-Obbicht 2	1–7
Armada 4-Roosteren 3	0–3
Holtum 4-Buchten 4	8–0
Havantia 4-Maurits 4	1–1
Born 5-Limbr. 3	1–9
Holtum 5-FC RIA 3	4–0
Obbicht 3-Susteren 5	0–3
GVCG 4-IVS 4	1–3
Haslou 6-SVE 3	2–1
Susteren 6-Sweijkh. B. 3	0–3
Havantia 3-GSV'28 3	3–2
Spaubeek 3-Holtum 6	5–4
Sweijkh. B. 4-Urmondia 4	2–2
IVS 3-Sust. B. 3	17–1
EVV 4-St. Joost 3	2–1
Walburgia 3-Stevensw. 2	0–2
Juliana K. 2-Bracht. B.	1–2
SHH 4-RKVVB 2	4–2
Boekoel 2-Steyl 5	3–0
RKSVN 4-Heel 3	0–3
RKSVW 4-SHH 3	6–3
Heel 4-RKSVN 5	3–2
RKSVW 3-SVVH 4	2–4
Veritas 5-Brevendia 7	0–0
Heel 6-FC Oda 10	4–1

DAMESVOETBAL

1e klasse A	
Dieteren-Amelie	2–1
RKSNE-Sanderbout	1–0
1e klasse B	
Boekoel-HRC'27	8–1
2e klasse A	
Amelie 2-Laura 2	10–2

JEUGDVOETBAL

Selektie I	
EHC-Limburgia	4–1
Heer-MVV	1–1
Lindenh.-Roda JC	2–1
MKC-Rapid	0–1
Heerlen Sp.-RKVVL	1–2
Heerlen-Fortuna SC	1–2
Selektie II	
Venlose B.-BEVO	4–2
Meref.-Wilhelm.'08	0–2
Tiglieja-PSV	1–0
Venray-IVO	4–0
RKGFC-Blerick	2–0
Reuver-VVV'03	2–1

RES. KLASSEN

Almania 2-Panningen 2	2–5
Belfeldia 2-Wilhelm. 2	2–1
EHC 2-Standaard BC 2	2–0
Caesar 2-MKC 2	3–0
Venray 2-Heer 2	1–3
Limburgia 2-Rapid 2	1–2

Volleybal

DAMES

Eredivisie	
v. Houten-Longa	3–0
Texoclean-Orion	1–3
Delta Ll.-SFC	1–3
Roswell-Vierhout	3–1
Bouwlust-Chicopee	0–3
DVC-San Rival	3–0
Stand	
v. 'Houten VCH	3–6
Roswell	2–4
Quick Orion	2–4
Chicopee	2–4
DVC	2–2
Texoclean D.	2–2
Bouwlust O.	2–2
SFC	2–2
Vierhout V.	2–0
Longa	2–0
San Rival UVC	3–0
Eerste divisie B	
v. Houten 2-Brevok	3–2
Valkenberg-Orion 2	3–1
SVV-Sarto	3–0
v. Santen L-Rooy	3–0
Dynamiek-Chicopee 2	3–1
Maastricht-Rust R.	3–2
Stand	
Dynamiek	4–11
SVV	4–10
Valkenburg M.	4– 8
Brevok	4– 7
v. Santen L.	2– 6
Rust Roest	4– 6
van Houten VCH 2	3– 5
Chicopee 2	2– 3
Maastricht	4– 2
VC Rooy	3– 1
Sarto	4– 1
Quick Orion 2	2– 0
Tweede divisie C	
v. Houten 3-Gemens VVC	3–1
Bruce Dee-EAVV	3–0
Valuas-Nijmegen	0–3
Mulders/Geevers	3–1
Terra N-Trivos	3–0
Antares-Oikos	3–2
Stand	
Terra Nova	4–9
Bruce Dee	4–8
Nijmegen	4–8
Mulders Rapid	4–8
van Houten VCH 3	4–7
Valuas VCT	4–7
Antares	4–6
Geevers P en P	4–5
Trivos	4–5
Oikos	4–5
Gem. serv. VVC	4–3
EAVV	4–1
Derde divisie E	
Karanoi-Mulders 2	3–2
PSV-Tartwijk	3–1
Hovoc-Nuvo	3–1
Ovoco-Tendoss	3–0
Were Di-Concordia	3–2
Stand	
Were Di	4–11
Tartwijk	4– 8
Hovoc	4– 8
Concordia	3– 7
PSV	3– 7
Mulders Rapid 2	4– 7
Ovoco	4– 5
Nuvo	4– 3
Tendoss	4– 1
Mertens WVC	3– 0

HEREN

Eredivisie	
Starlift-Gemens VVC	3–2
Delta Ll.-Orion	3–0
Interlance-G. de Lange	2–3
Roswell-Lycurgus	0–3
Bouwlust-Robot	3–2
Were Di-Lampenier	3–2
Stand	
Delta Lloyd	2–4
Starlift	2–4
Bouwlust O.	2–4
G. de Lange	2–4
Were Di	2–4
ABP Lycurgus	2–2
Interlance Z.	2–2
Gemenserv. VVC	2–0
Robot	2–0
Quick Orion	2–0
De Lampenier	2–0
Roswell	2–0
Eerste divisie B	
v. Houten-Brevok	2–3
Sigma-Duyvestein	0–3
Roswell 2-Geevers	3–1
Gemini K-Chicopee	1–3
Maastricht-Radius	3–0

„Derby" op de Oosterschelde



● *JAN RAAS, terug in de haven van Colijnsplaat: „Het was me het dagje wel ...."*

Was het, in het vooruitzicht van de interland Nederland-België, een slecht omen? Tekende afgelopen weekeinde, ergens op het grauwe water van de Oosterschelde, een nederlaag tegen de Witte Duivels zich al wazigjes af? Wielrenner THEO SMIT ontkende het ferm. „Geen sprake van. We pakken de Belgen in", stelde hij in het vooruitzicht. Zijn voorspelling werd met hoongelach begroet. Door HERMAN VAN SPRINGEL, ROGER ROSIERS en FONS DE BAL. Een trio Belgen dat, aan boord van het motorschip Zeelands Luister, in de bedrevenheid vis te vangen een stel Nederlandse hardfietsers geen schijn van kans had geboden. „De buit is, óók in Amsterdam, voor ons", grijnsde Rosiers en wees naar een met wijting, kabeljauw, makreel en tal van andere koudbloedige dieren welgevulde plastic zak. „Ach man, zeur niet. JOHAN CRUYFF laat jullie mooi het achterwiel zien", maakte JAN RAAS een einde aan Belgische spotternij. Raas trad, op de schuit van schipper CHRIS DE JONG, als gastheer op. Onder het motto „vakantie voor iedereen" had hij renners en wielersportjournalisten uitgenodigd op een dagje vissen. Even buitengaats Colijnsplaat. Aan de horizon tekenden zich de contouren van de imposante Zeelandbrug af. Dáár, onder de grijze hemel, werden de hengels uitgeworpen. Frunnikte Raas een zwaardje, die als aas dienen moest, aan de haak al mompelend „arm beestje"; adviseerde HENNIE KUIPER zijn nieuwe ploegmakker FRANKIE DE GENDT aan de snoer „zo'n tweehonderdvijftig gram lood bij te doen"; riep CEES BAL jolig in de richting van BERT PRONK „Hé Bertje, zijn hier ook bergen?", kraaide De Gendt opeens „Ik heb beet" waarop JOSÉ DE CAUWER in de lach schoot en Frankie ontluisterde met de mededeling „Sufferd, je zit in mijn draad ..." Ze maakten er een geintje van. Ze dolden, plaagden, namen elkaars pogingen om succesvol te vissen op de hak, klaagden op zeldzame momenten van ernst dat „er te veel stroom was" en begroetten de vangst van een onooglijk spieringje als gillende Indianen. Alleen op het voordek heerste rust. Daar haalden van Springel,



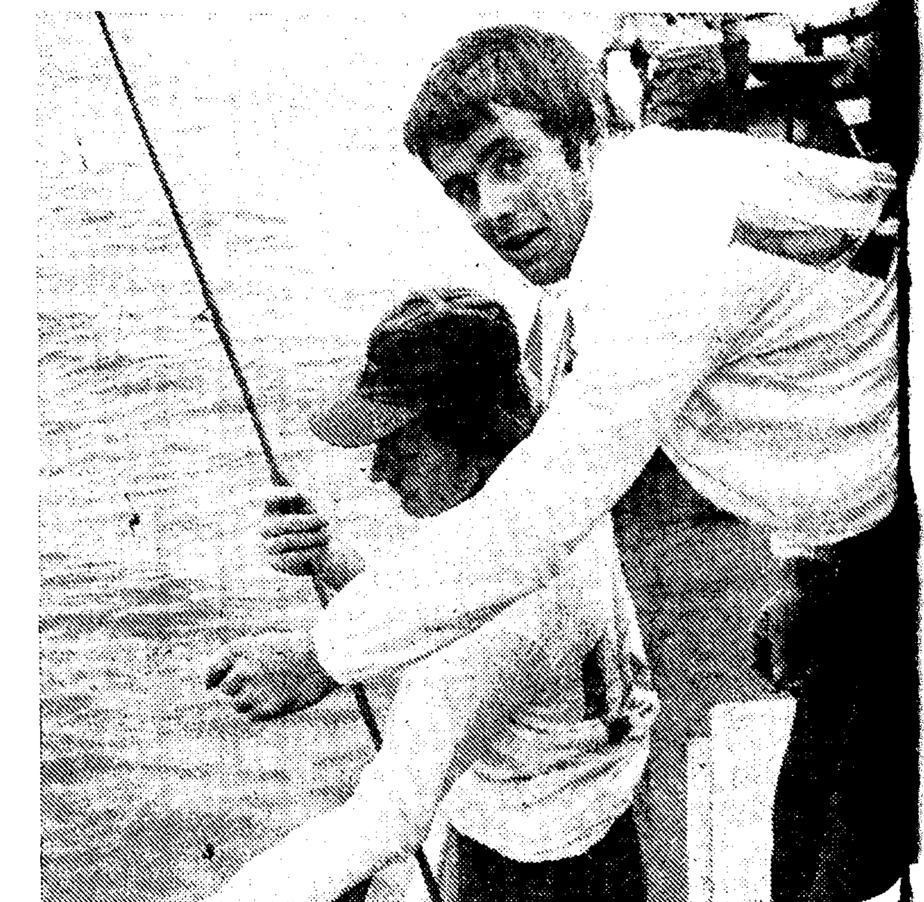
ROGER ROSIERS: „Jullie Ollanders gaan voor de bijl". Foto's: FRITS WIDDERSHOVE[N]

even APART

met nino tomadesso

De Bal en Rosiers de ene kabeljauw na de andere boven. Onverstoorbaar lieten zij afgunstige blikken over zich heen gaan. En de kreet van GERRIE KNETEMANN „Uitslovers!", incasseerde dat trio als een compliment. Terecht. Werden hun neuzen te koud, dan doken de renners in het vooronder op zoek naar een kop koffie of erwtensoep. Of pakten een „voorzichtige" oorlam. En hun honger stilden zij met dampende porties mosselen en grote uitsmijters. Oudrenner JO DE ROO behoefde niet al te veel moeite te doen om Bal, Raas en JOS SCHIPPER vlug van vissers tot kaarters te transformeren. Ex-coureur MICHEL STOLKER echter bleef hardnekkig aan dek. Koppig hield hij de hengel in de Schelde. Even koppig weigerde ook maar één visje te bijten. „Ga maar naar de winkel, Mies", grinnikte PIET VAN KATWIJK vol leedvermaak. Juwelier JOHN SMEIJSTERS, samen met zijn vriend NICO, in de prille ochtend vanuit Echt spoorslags naar de Colijnspla[at] gereden om „het feest niet te missen", merkte tedertjes op: [„]... zijn net kwajongens". Dat was ook de bedoeling van zo'n dag[je] vissen. Zij toonden, de wegrenners, de uitgelatenheid, luidruchtige onbezorgdheid v[an] vakantievierders. Zij ontspa[nden] zich. Lichamelijk en geestelij[k]. Zij laadden de accu op. Na ee[n] krachtenslopend seizoen. All[een] CEES PRIEM ontbrak op de schuit. Hij lag in het ziekenh[uis].

Pas geopereerd aan een tijde[ns de] nationale kampioenschappen [in] de Adsteeg gekraakte schouder die dringend enige nareparatie nodig had. Raas: „Hij had er [zich] zo op verheugd. Cees is een uitstekende visser". Wellicht [had] zijn aanwezigheid, zijn vangst [de] monden der Belgen gesnoerd. [Nu] bleef het omen bestaan. Het slechte voorteken dat Roger Rosiers tartend bij de Holland-België van komende woensdagavond plaatste: „Ju[llie] Ollanders gaan voor de bijl ..."



● *HENNIE KUIPER tot FRANKIE DE GENDT: „Je [moet] er meer lood bij doen".*

Twee pogingen vroegtijdig gestaakt

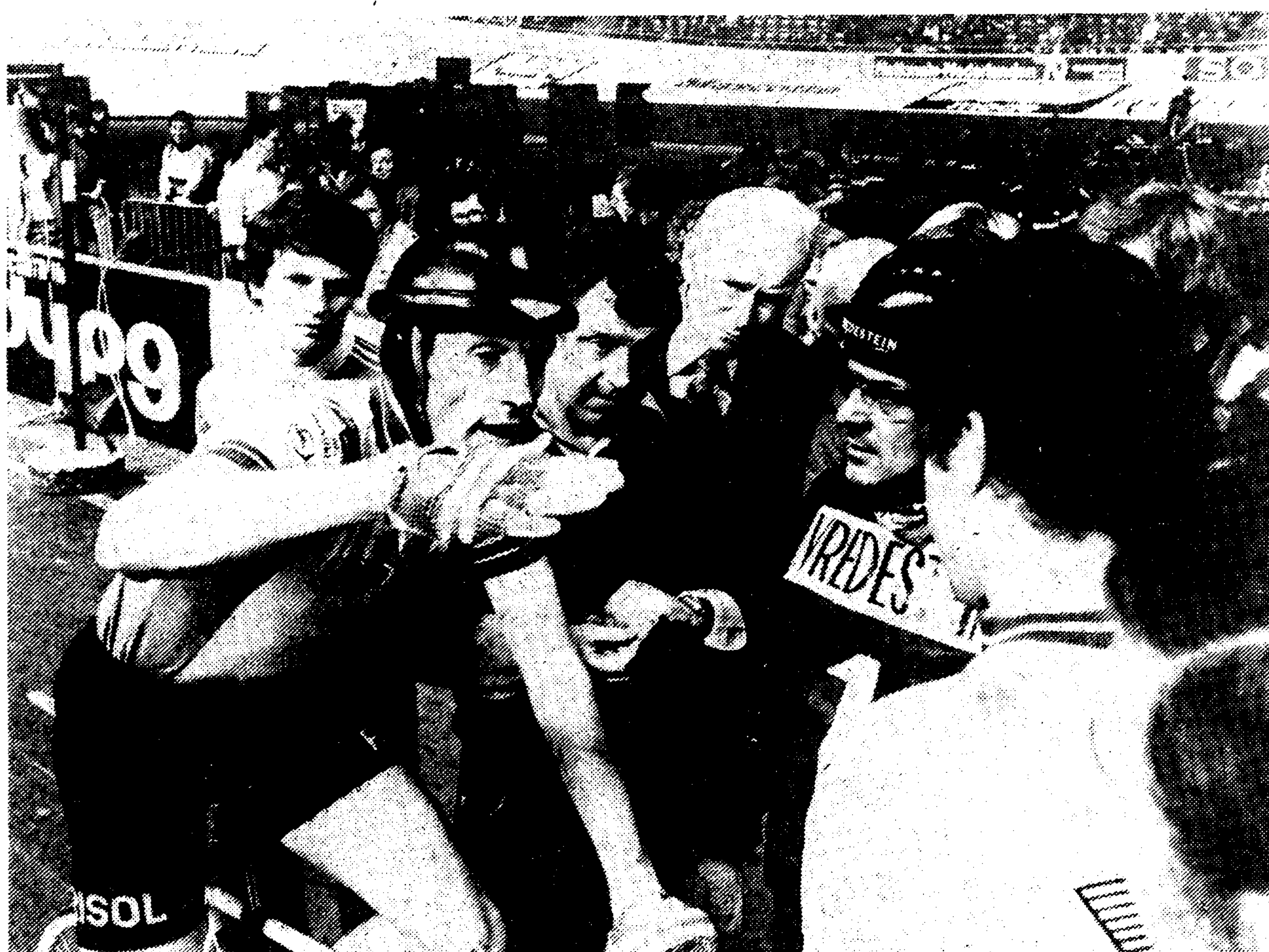
Rompelberg stuit op Algeri's 'muur'

door nino tomadesso

ROTTERDAM – Elke bewuste recordverbetering is een gewaagde onderneming. Subtiliteiten zijn, afgezien nog van de geestelijke weerbaarheid van de atleet op recordjacht, bepalend voor succes. Drie min of meer aanwijsbare factoren hebben Fred Rompelberg, in zijn pogingen het werelduurrecord achter handelsmotoren op overdekte banen te verbeteren, doen falen. Dat trio facetten:

A. de exact 200 meter en 3,5 millimeter lange Ahoypiste. Zij was voor de circa 1.80 meter lange stayer Rompelberg te „klein" om, op basis van een schema dat op 70 kilometer uitmonden moest, in de bochten bij hoge snelheid. „lenig" te kunnen sturen;
B. de rokerige lucht in een overdekt sportpaleis met enkele duizenden toeschouwers op de tribunes. Rompelberg is dat niet gewend;
C. de voorbereiding. Tal van details in de marge van de mislukte recordverbetering, lieten er geen twijfel over bestaan dat Rompelberg en zijn „assistenten" de opgave hebben onderschat.

Tweemaal stapte Rompelberg op zijn Gazellefiets. Voorzien van een 65x14 versnelling (goed voor 9,95 meter per pedaalomwenteling) en Clementtubes met iets méér dan 10,5 atmosfeer. De rol aan de door Noppie Koch bestuurde Honda 500cc stond reglementair op 70 centimeter. Na 2 kilometer tijdens de eerste poging lag Rompelberg 7 seconden op het door Martin Wierstra ontworpen schema voor.



● *Frans Mahn en Noppie Koch o.m. luisteren naar Fred Rompelberg: „Bij het uitkomen van de bochten kan ik de rol nauwelijks houden...".*

Rompelberg brak de poging na 3,6 kilometer af. Zijn voorsprong op het schema was toen onaangetast.
Het vermoeden dat Rompelberg een hogere versnelling wilde, werd door hem zelf snel ontzenuwd. „Neen, dat is het niet, meldde hevig transpirerende Fred. Zich tot Koch wendend, zei hij: „Je moet bij het uitkomen van de bochten niet te veel omlaag gaan. Ik houd de rol bijna niet". Koch reageerde: „Ik moet toch proberen zo vlug mogelijk op tempo te komen". De korte dialoog was duidelijk: Rompelberg ondervond bij het uitkomen van de bochten grote stuurmoeilijkheden.

De tweede poging (in tegenstelling tot de eerste had Fred door Rudy Berchmans elastische bandages om zijn polsen laten aanleggen) duurde amper 3 kilometer. Rompelbergs voorsprong op het schema: 3 seconden.
Vergaard terwijl hij bijna voortdurend boven de blauwe lijn gereden had. Rompelberg klaagde over zuurstofproblemen. „Ik kwam niet in mijn tweede adem. Ik zat niet fris meer". Martin Wierstra reageerde: „Ik zag het. Je begon stroef te draaien". Iemand meldde Rompelbergs voorsprong op het schema. „Zat ik er echt onder?", riep hij verbaasd uit. „Wat jammer dat ik gestopt ben. Ik wist niks van mijn positie..." Rompelbergs verbaasde uitroepen wezen duidelijk op kortsluitinkjes in de preparatie.

Een wielrenner die een werelduurrecord wil verbeteren dient op elk moment tijdens de poging precies te weten hoe zijn positie ten aanzien van het bestaande record is. Martin Wierstra: „Jongen, ga toch naar Antwerpen. Daar heb je geen last. Daar vermorzel je het record". Rompelberg keek Martin zwijgend aan. Hij reageerde niet. Kort tevoren had hij gezegd: „Ik wil met Peter Bonthuis praten. Ik wil het hier in de Ahoy opnieuw proberen. Maar dan zonder publiek..." Voor het zover is, zal Rompelberg eerst getuige zijn van de poging van Martin Venix om het op 25 september 1976 in het sportpaleis van Milaan door Pietro Algeri gevestigde werelduurrecord te verbeteren. Venix, gegangmaakt door Joop Stakenburg en gesponsord door Potgieter Hoogwerkerverhuur in Amsterdam, valt het record aanstaande zondag aan. Eveneens in de Ahoy.

Troostprijs voor Hunt

Van onze sportredactie

OYAMA – De allerlaatste, voor het wereldkampioenschap formule I niet meer van invloed zijnde, Grote Prijs (op het Japanse Mont Fuji-circuit) werd overschaduwd door een ongeluk dat aan twee mensen het leven kostte. Zeven toeschouwers raakten zwaar, drie licht gewond.

In de zesde (van de 73) ronden raakte Gilles Villeneuve met zijn Ferrari de achterkant van de door Ronnie Petterson bestuurde Tyrell. Canadess Villeneuve verloor (in zijn tweede Grote Prijs) de macht over het stuur. Hij vloog met zijn bolide de lucht in en kwam in een groep toeschouwers tussen baan en afzetting terecht. Een baanofficial die doende was het publiek op die plek te verwijderen werd, alsmede een toeschouwer, op slag gedoodl Villeneuve en Petterson bleven ongedeerd.
James Hunt won de race, met 50 seconden voorsprong op Carlos Reutemann. Mario Andretti, vanaf poleposition vertrokken, viel in de eerste ronde uit nadat hij tegen de wagen van Lafitte was gebotst.

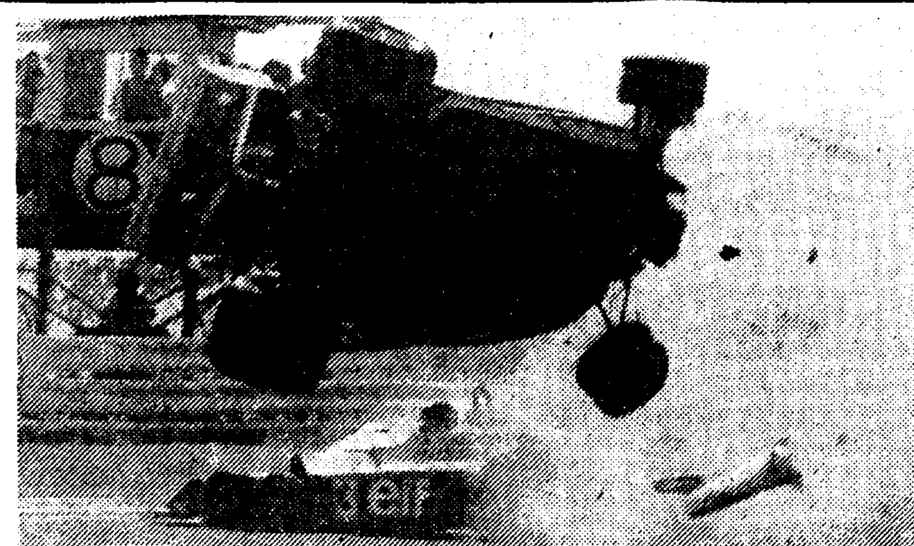
Uitslag Grote Prijs van Japan:
1. James Hunt, McLaren, 43 ronden in 1 uur 31 min. 51.68 sec. (moyenne: 207,840 km.u.), 2. Carlos Reutemann, Ferrari 1.32,54; 3. Patrick Depailler, Tyrrell-Ford; 4. Alan Jones, Shadow; 5. Ricardo Patresse, Shadow; 6. Jacques Lafitte, Ligier; 7. Hans-Joachim Stuck, Brabham.

Eindstand Wereldkampioenschap:
1. Niki Lauda, 72 punten; 2. Jody Scheckter, 55; 3. Mario Andretti, 47; 4. Carlos Reutemann, 42; 5. James Hunt, 40.

Crash op Mont-Fuji



● *De Ferrari van Villeneuve raast over de Tyrrell van Peterson*



● *Het voorfront van Villeneuve's Ferrari brokkelt af.*



● *Villeneuve duikt met zijn Ferra[ri als] een projectiel op het circuit nee[r].*